



كاعت شورب

بلا عنوان

شورب

يدان ترچفكان

يدان ترچفكان



يدان ترچفكان

الحب لا

يتم بالوقت او المكان يحضر

عندما لا تتوقعه . والحب يمكن ان يسبب لنا

بقدر ما يسبب سعادة . هناك من يفقد سواه . وهناك

من يحرق في الاحلام ويحرق على اجثة الحب . وينسلخ عن

الاديات . وهناك من يشتت ذهنه قبل تستطيع ان تطلق كلمة

(طيش) على الحب! فانها اختارات الماضي وحقت في عالم التحف

التديعة . ونسيت الحاضر وجماله وسعته . ولكن فجأة بدا ذهنها يشتت

ويضاها ترچفكان . ولم تدرك مشاعرها الا حين مرق قلبها بختات

الضلع لكن . هناك مويلا الجميلة المذلة . والتي تستطيع ان تجعل برانت

الفايض يضحك من اعماق قلبه . فاني فانها من عالم برانت . وهو رب

العمل الذي ربطها بعقد ضح قابل للنسخ . كيف تستطيع دلف

مشاعرها بين التحف واللوحات والقصر الباروك الكبير (هو

تغير برانت بطباع مويلا له وبانها تحب شاة اخر

وتخرج معه . ام تهرب ويحصل لهم ما

يخصل!

مكتبة حزان

LIILAS.COM

بلا عنوان

##

کاعی شورب

یدان تر تحفکان

lillas.com

هتارکوتن (فتیرمن) المحدودة
شیقوسنیا - فتیرمن

بلا عنوان

١ - خطوة في المجهول

والسيد مالوري مشغول هذه اللحظة، وسيتصل بنا حالما يكون جاهزاً، بانتظار ذلك ارجو يا آنسي ان تتفضل بالجلوس». هذا ما قاله موظف الاستقبال. شكرته فانيسا وسارت بيطة في القاعة المفروشة بالسجاد نحو المقعد حيث اشار الموظف. شعرت بتوتر وتمنت ان لا تنتظر طويلاً. التأخير يضرها ويعطيلها وقتاً للتفكير في عدم كفاءتها للوظيفة التي تمتهنها كثيراً، ويؤكد من احتمال كونها تسعى الى الاستحيل. فتحت حقيبة يدها وسحبت منها قصاصة جريدة. قرأت، وبما للمرة العشرين، الخبر المنشور. لم تكن تحتاج الى التذكر، بل الى اشغال نفسها في أي شيء أثناء الانتظار.

العنوان الاصلي لهذه الرواية بالانكليزية
THE LAST OF THE MALLORY'S

© KAY THORPE 1968

© 1983 Harlequin (Cyprus) Ltd.

حقوق التأليف: كاي ثورب
جميع حقوق الطبع والنشر والاقتباس والترجمة محفوظة لهارلكوين
(قبرص) المحدودة

المراسلات:

Harlequin (Cyprus) Ltd.

29 Michalakopoulou St.

Athens T.T. 612, Greece

Printed in Great Britain by
Richard Clay (The Chaucer Press) Ltd, Bungay, Suffolk

بلا عنوان

«مطلوب للعمل سكرتير خاص لمدة ستة اشهر على الاقل.
الوظيفة مع الإقامة في رالينغز هول، في بلدة دريشايد. على مقدم
الطلب، إضافة الى مؤهلات السكرتاريا، ان يكون ذا اطلاع واسع
في شؤون التحف الاثرية القديمة. الراتب يتفق عليه. والسيد ب.
مالوري سيجري المقابلات يوم الاثنين ١٢ ايلول (سبتمبر) من
الثانية حتى الرابعة بعد الظهر في فندق بارك».

وفكرت فانيسا ان الخبر دقيق جداً، وان الكاتب ليس شخصاً
يهدر الكلمات التي لا معنى لها. تنهدت واعادت القصاصة الى
حقيبتها. ثمت ان تكون الوحيدة. بالطبع آخرون سيجدون العرض
مغرياً للعمل والعيش مع اشياء تاريخية تعود الى اكثر من اربعمئة
سنة، ومع احد اهم جامعي التحف في اوروبا، فرصة لا تسنح الا
مرة واحدة في العمر لشخص مثلها يهوى التحف.

فكرت ان عمرها ربما يكون عاملاً في غير مصلحتها. فهي لم
تتجاوز الثانية والعشرين، وهذه السنوات ليست كافية لتحمل
مسؤولية من النوع الذي تطمح اليه. اخرجت مرآة صغيرة من
حقيبتها وحدقت فيها بعين ناقدة. مسحت طرف انفها من غبار
عائق، وتغنت لو انها ارتدت فستاناً ذاكن اللون غير الفستان الزهري
الذي لبسته. انه افضل ما لديها، الا ان انعكاسه مع بريق شعرها
البرونزي، قد يعطي انطباعاً بانها مستهترة وهو عكس ما ترغب في
اظهاره تماماً.

نادى موظف الاستقبال مقرباً منها:

«آنسة بيدج السيد مالوري متفرغ الآن ويستطيع ان يراك. رقم
غرفته خمسة في الطابق الأول».

في المصعد شعرت فانيسا انها ذاهبة في مهمة صعبة. وفكرت، لو
استمرت تشعر بالفشل سلفاً قبل ان تتم المقابلة فانها ستفشل

حياً... جدها كان دائماً يقول: فكري في ترفع ولا تستخفي ابداً
تجاهلك، ووجدت نفسها تجهد من أجل تطبيق هذه النصيحة.
كانت الغرفة رقم خمسة في منتصف الممر الطويل المقروش
بالركبت. قرعت فانيسا الباب وسمعت صوت رجل خشن يدعوها
للدخول. سحبت نفساً طويلاً ودخلت لتجد نفسها في غرفة جلوس
ومكتب، الغرفة حلوة الاثاث، تسبح في دفء شمس الظهيرة
التسرب من النافذة الواسعة. والرجل الواقف الى جانب النافذة لم
يدروجه نحوها بل تابع النظر الى الطريق. وجدته طويلاً، عريض
الكتفين، اسود الشعر، ويلبس بزة رمادية انيقة. قال من دون ان
يلتفت الى الوراء:

«النظر الى الاناء الاثري الموجود على المكتب، من فضلك،
واخبرني عنه».

تحركت فانيسا الى الامام ووضعت حقيبة يدها جانباً، وتناولت
الاناء عن المكتب. وجدته قطعة بسيطة من البورسلين الرقيق تزينها
ازهار زرقاء على الاطراف. قطعة جميلة في حالة ممتازة. الاهتمام
ازال توترها. ودفء الاناء النسي والملمس المخملي جعلها تعتقد
ان البورسلين من الطين الناعم. قلبت الاناء لتدقق في علامة المصنع
المميزة، وجدتها تكاد تمحي ولكن قراءتها ممكنة: رسم للشمس
واحرف «أس. تي. سي.» وفي الأسفل حرف «تي». كل ذلك لم يكن
كافياً لاثبات القيمة الاثرية للاناء. فاقطع الزرورة دائماً لحمل
اختاماً. دفقت في الاناء من دون ان تلغي احتمال وجود خدعة. اذا
كان الاناء مزوراً فإن صانعه ممتاز اذ جعله يطابق المواصفات القديمة.
والوقت المتوفر للاجابة قصير كما ان كشف التزوير يحتاج الى وقت
اطول. ومع ذلك لم تظن ان الاناء مزور، فحدسها ابلغها ان القطعة
اصيلة.

«الآناء من فرنسا».

قالت وتوقفت عن المتابعة عندما استدار الرجل نحوها بسرعة ونظر إليها بخلة. وفي لحظة الصمت هذه وجدت في عينيه الزرقاوين ووجهه الأسمر ان الرجل من النوع الذي لا يقبل المساومة. لم تفهم سبب انزعاجه المفاجئ.

«اعتذر».

قال أخيراً وأضاف:

«يبدو ان ثمة سوء تفاهم. كنت اتوقع شخصاً اسمه السيد بيدج يطلب المقابلة».

«أه لكن موظف الاستقبال كان واضحاً جداً عندما أتاك بوجودي».

«ربما، ولكن اعتذر لأن سوء التفاهم جعلك تنتظرين من دون فائدة. الوظيفة هي لسكرتير رجل وليست لفتاة».

«أه، ولكن الاعلان في الجريدة لا يقول ذلك صراحة».

«ربما، غير أنني اعتبرت ان رجلاً فقط يمكن ان يتقدم الى وظيفة تتضمن اقامة داخل بيت».

«نعم، ولكن لا اظن ان فكرة الاقامة تردع امرأة من ان تطلب الوظيفة».

«آسف، فالموضوع غير قابل للنقاش... آسف ثانية لأنني اضعت وقتك».

شعرت فانيسا بغضب الحية ووجدت نفسها تقول له:

«هل انت عدو للمرأة بشكل عام ام في هذا المجال فقط؟ اذا كان الأمر الاخير فأظن ان اللياقة تقضي بأن تحكم علي من خلال مؤهلاتي وليس من خلال كوني امرأة».

رفع حاجبيه متعجباً من جرأتها، ملاحظاً جبهتها العريضة

وبعينا الخسراوين وقفنا المشدود، وقال بقوة:
«لا تترن معي ان الاستمرار في الحوار يهدد وقتك ووقتي؟»
«لم ار احداً غيري ينتظر».

«انت فتاة لجوجة. اذا كان يهيك ان نرى مؤهلاتك، لا بأمن في
ذلك. ارجو ان تجلسي وتخبريني عن الاناء. هل انه فرنسي
الصنع؟»

«نعم».

«قلت باصرار وتابعت بصوت واثق:
«الاناء من صنع سانت كلاود، تاريخه يعود الى اواسط القرن
الثامن عشر وبالطبع لا يتجاوز كثيراً العام ١٧٧٠».

«وماذا؟»

«سال بلا مبالاة».

«لان حرف «تي» اضيف عندما اصبح هنري تروينسياً للمصنع
في العام ١٧٢٢. والمصنع احترق في العام ١٧٧٣ ولم يرمم بعدها
ابداً».

وجدته صامتاً وبعينيه الزرقاوين ينتظر اليها في خط مستقيم.
«شعرت يارتباك والاحمرار يملأ وجهها».

«قال من دون ان يزيل نظره عن وجهها:
«صحيح واعجبتني الطريقة التي عرضت بها افكارك. ان الدقة
والايجاز ينذر ان يلتقيا خصوصاً عند امرأة».

«شعرت فانيما انه يفيظها. وقررت تجاهل ما قاله. فالحواجز ربما
تضاءلت بينها اذا تمكنت من التأثير عليه. ولكن قناعتها بمؤهلاتها لم
تؤكد لها موافقة الشخص الآخر. فالرجل امامها لا يبدو من النوع
الذي يغير رأيه بسرعة ربما في موافقته على اجراء المقابلة قصد المسيرة
او التسلية من دون ادنى فكرة جدية نحو توظيفها».

تحرك من جانب التافئة حيث كان يتكىء وجلس على الكرسي
خلف المكتب وسحب من داخل حقيبة عمل رزمة صور ووضعها
امامها قائلاً:

«اخبريني عن مواضيع هذه الصور. الطراز، الفترة التاريخية،
واعطني وصفاً مختصراً لكل موضوع».

خلال ربع ساعة شعرت فانيسا وكأنها وضعت داخل مفرمة. انه
لم يقل شيئاً ولكن ابتسامته الساخرة، ان اخطأت، جعلتها تنهيب
الموقف. ركزت ذهنها على الصور امامها وقرعت كل ما تملكه من
معلومات حتى كادت تقارب حد الاعياء. واخيراً قال:

«حسناً، يجب ان اهتمك على كمية المعلومات لديك. عندك عين
ثاقبة للتفاصيل. اين تعلمت كل هذا؟»
الفرحتها ملاحظته فقالت:

«جدي ريان منذ كان عمري عشر سنوات. كان يملك دكان تحف
في تشلي ويسمح لي بمساعدته في التنظيف والتلميع. هكذا بدأ
اهتمامي الأول بالتحف، ثم صار جدي يأخذني الى حفلات المزاد
العلمي والمتاحف حيث علمني كيف انظر الى التحف المهمة. وانا
محفظة لاني املك ذاكرة جيدة واطنما مفيدة في هذا المجال».

«نعم هي كذلك. ولكن اظن انك توافقين معي ان القدرة على
حفظ الاشياء ليست بديلة للخبرة العملية في مسك التحف
وفحصها. انت محظوظة للفرصة التي وفرها لك جدك اذ كان حاضراً
وراعياً في تحرير معلوماته اليك. هل جدك هو جوزيف بيدج؟»
«نعم. هل كنت تعرفه؟»

«معرفة سطحية. اشريت مرة من عنده مسدسي مبارزة الثرين،
ربما قبل ثلاث سنوات» وحدثته بتحدث وعلى وجهه ابتسامة جذابة
جعلته يبدو اصغر سناً. فشرت عمره بين ثلاث وثلاثين سنة واربع

«لأنني كنت أملك شخص استثنائي. أذكر أنني تعذبت كثيراً معه قبل أن يحدد لي السعر. كان اهتمامه ينصب على نيتي من وراء شراء القطعتين الأثريتين».

«نعم هكذا جدي. كان يجب أن يتأكد من أن الشاري سيأخذ التحف من عنده إلى بيت لائق. ويقول إن كل قطعة يجب أن تؤخذ مثل عقل للتني».

«ولأسف هذه العناية لم تعد موجودة في أيامنا الحاضرة. في كل حال أنا أفهم مشاعر جدي».

«حقق فيها قليلاً ثم اضماف:

«لا أذكر أنني رأيتك في الدكان».

«ربما كنت في أحد أماكن شراء التحف المخفضة. في الستينين الأخيرتين كنت أتولى الشراء».

«كنت تستعملين كثيراً صيغة الماضي. هل أفهم من كلامك أن جدي نحل عن مهنته؟».

«بل مات قبل ثلاثة أشهر».

«شعرت أنها حزينة. ولكن الشخص الآخر لم يردد كلمات تعزية غالباً ما تكون فارغة، بل تساءل:

«وانت لم تشعري أنك قادرة على إدارة الدكان وحده؟».

«وليت ذلك كان صحيحاً».

«قالت ذلك وهي تنظر عبر النافذة مسترجعة الأسابيع التي تبعت وفاة جدها، والصدمة التي عانت منها. فقالت وكأنها تحدث نفسها:

«لم يكن تاجراً. كان يقبل أن يبيع مع خسارة إذا علم أن الشاري مثله مغرم بالأشياء القديمة، حتى ولو لم يكن قادراً على دفع القيمة الحقيقية للقطعة المختارة. كنت أعلم أنه واقع تحت عبز مالي ويستمر في إدارة الدكان. ولكن ماذا يمكنني أن أقول؟ كان يفضل

المهوية على الاحتراف وكان سعيداً.

«اذن لجأتكم الى تصفية الدكان . وماذا فعلتم منذ ذلك الوقت؟».

«لا شيء . انتهى البيع قبل اسبوعين والمالك الجديد طلب مني ان

ابقى في الشقة مقابل مساعدته في الدكان».

بعد صمت قصير مألها:

«ماذا عن خبرتك في شؤون السكرتاريا؟».

«ليست جيدة . درست فترة قصيرة في مدرسة ليلية الطباعة على

الالة الكاتبة والقليل من مسك الدفاتر».

«باختصار، انت لا تملكين خبرة كافية».

قال ذلك وهو يقف ويسير نحو النافذة وينظر غيرها الى الطريق

المزدحمة . وضع يديه في جيبه من دون ان تظهر عليه اشارات سلبية او

ايجابية . فانيسا راقبتة ولم تتجراً على التمني . هل يفكر في طريقة

مهذبة يررها رفضه توظيفها؟ كانت شبه واثقة انها تحسنت من اقتناعه

بقدراتها لولا التفاصيل عن شؤون السكرتاريا . فكرت ان رجلاً

مثله لن يجد صعوبة في لفظ كلمة رافضة خصوصاً انه سبق ان قال

انها تهدر وقتها ووقته . اذن بماذا يفكر؟

التفت اليها بسرعة وكأنه شعر بتحديقها . بدا انه اتخذ قراراً

بشأنها . فقال اخيراً:

«آنسة بيدج، انا لن ادور حول الموضوع، سأقول رأيي بصراحة .

رأيي في النساء انهن لا يصلحن للعمل . دائماً مشتتات الذهن،

يعتمدن على الحدس اكثر من المنطق . ويرفضن اي نوع من

الوصاية».

شعرت فانيسا انها مطعونة . وقفت بعصبية ظاهرة وقالت وهي

تشعر ان الشرر يقدح في عينيها:

«اذن ليس هناك ما اضيفه، آسفة لأنني اضعت وقتك».

وسمت بالخروج وإذا به يقول بلهجة قاهرة:
«حسبي».

«يرجع صوته ولكن شعرت ان عليها اطاعته.
«رأيت حسبك اكثر من اللازم».

قال ذلك عدولاً المزاج واضاف:

«لا احتج الى موظفين يشمزون عند اول كلمة نقد».

«نقد» يمكن كلمة نقد. كان هجومياً صارخاً. انا لم احضر هنا
لأسمع عاصفة عن نواقص نبات حواء. جئت من اجل وظيفة تدير
سرا بعية جداً عني. هل يمكن ان اذهب الآن؟».

«نقد» قال ان الوظيفة بعيدة عنك؟ انا اردت فقط ان ابدأ يقول
تيد ارها اسامية كي لا نشع في سوء تفاهم في المستقبل. هذا كل
شيء. وتكرر ما قلته سابقاً واضيف اني لم اكن اتوقع امرأة للوظيفة
ولكن يبدو انك الوحيدة من القدين تقدموا بطلبات توظيف ثلاث
عمرى. ان نواقص مؤهلاتك في السكريناريا لا تطلقني فانت
ستتمنين على مواهبك الاخرى وستكتسبن النطق مع الوقت. انا
انصلي دائماً تدوين ما اودع في املائي».

«هل قبلت بي وظيفة عندك؟».

«ليس هذا ما جئت من اجله؟ ام انك غيرت رأيك؟».

هزت رأسها بالنفي فقال:

«سنة ملاحظة اريد ان تكون واضحة قبل الاتفاق على اي شيء
آخر. ان الوظيفة لن تكون كمادة الوظائف في الدوام من التاسعة
صباحاً حتى الخامسة بعد الظهر. ان راليتغز هو لمقترح للجمهور
خلال الربيع والصيف. وقبل ان يبدأ الموسم المقبل اريد انهاء
الشهرة في التحف الموجودة بالمواضيع المختلفة. اتوقع منك العمل
في كل الاوقات غير العادية وذلك حسبما اكون متفرغاً. فانا ادير

مقلماً للحجارة يأخذ معظم وقتي خلال الأسبوع. وأظن أن أكثر العمل يمكنك القيام به وحده. ولكن أنبهك أن العمل قد يكون متعباً وقاسياً ويأخذ الكثير من وقتك. إذا كنت تخافين من ضغط العمل انتصحك برفض الوظيفة التي اعرضها عليك. هل ما زلت راغبة؟

تجاهلت فانيما الشكوك التي طرحها وأكدت:

«طبعاً ما زلت راغبة في العمل».

«حسناً لننتقل إلى صلب الموضوع. الراتب...».

وطرح مبلغاً اعتبرته فانيما أكثر مما كانت تتوقع ولم ترد بغير هز الرأس موافقة. فصاها:

«مضى يمكنك أن تبدأي العمل؟».

«في اقرب وقت، لا شيء يمكن أن يبقىني في لندن».

«حسناً. الأفضل أن نسرع في العمل».

جمع أوراقه والصور وأشياءه الأخرى عن المكتب وقال:

«اقترح أن تنتقلي إلى الشمال يوم الأربعاء. هل يناسبك الموعد؟».

فكرت أن ذلك يعني بعد غد، وشعرت أن المجهول قريب جداً ومع ذلك أجابت:

«نعم يناسبني».

«حسناً. هذا كل شيء الآن».

نظر إلى ساعته ثم أضاف:

«هل سيخبرني إلى المحل؟».

ردت بالإيجاب. رفع ساعة الهاتف وقال لموظف الاستقبال:

«الآنسة بيلج تغادر الآن. أرجو أن تطلب لها سيارة تاكسي

وتدخل الكلفة في حسابي».

نظر السيد متسلاً وقال:

«أراك أنت تعلمني في زحمة الركاب».

ثم يقف ماداً يده نحوها:

«في هذه يوم الأربعاء إذاً، آنسة بيدج، سأجد لك موعداً
ساعداً في التطور وأرسل لك تذكرة مع رسالة تؤكد الاتفاق بيننا.
ستحضر من يتفطرك في محطة مدينة شيفيلد طبعاً».

وبحسبما تمت بالخروج قال:

«هذه شيء، نسيت أن أذكرك، وهو أني سأطلب منك توقيع اتفاق
عمل مع إقامة في رالينغز ستة أشهر كاملة. مقبول؟».

وما كنت تجدد الأمر مناسباً.

خرجت من الغرفة وهي واثقة أنه يتابع خطواتها بنظراته. وما أن
صعدت في الممر الخارجي حتى تنقست الصعداء. يا له من رجل
متمجرف بشير الحق!

كانت تشعر بانزعاج عندما ركبت سيارة التاكسي. وبعد أن
صعدت في مقعدها وأعطت السائق العنوان الذي تقصده، أدرجت
السيارة في سبيل انزعاجها هو وبعبء عملها الجديد. فكرت أن السيد ب.
مالوري أثار فيها التوتر. وهو شعور لم تعرفه من قبل. والتفكير
سيكون مع رجل وافقت على العمل معه والعيش قربه، أنها ستراه
كل يوم خلال الأشهر الستة المقبلة.

خلعت فانيسا في النافذة محاولة أن تعيد رسم ملامح الرجل الذي
لزمته قبل لحظات. انف بارزة، فم قاس، وفك مثلب، تكاد تراه
بوضوح. وجه شخص يعرف تماماً ماذا يريد من الحياة ويدو لها أنه
من النوع الذي يحصل على ما يريد. وفكرت، هل مستمكن من
التعامل مع رجل مثله؟ هل يمكن لأي شخص أن يتعامل معه؟ من
جهة أخرى تسألت، هل سيم شعورها نحو هذا الرجل؟ أن

علاقتها ستكون علاقة عمل بحتة. وتوقعت ان يكون لها جناح خاص في البيت الكبير يقتصر فيها ان تلزمه خارج اوقات العمل. وحتى ربما تأكل هناك. وفكرت بان العمل سيكون في المجال الذي احبته كثيراً وطالما حلمت به. من هذه الزاوية تساءلت: اين المشكلة؟

كانت الساعة نحو الخامسة عندما وصلت قائيسا الى الدكان. اجواس الباب استدعت رجلاً رمادي الشعر في اواخر الخمسين من عمره من الغرفة الداخلية في الدكان. انفرجت اساريره عندما راي قائيسا داخل المحل.

وان ابريق الشاي على النار. تعالي فجلس في الداخل. انا اعد الشاي وانت تخبريني ماذا فعلت. هل حصلت على الوظيفة؟. وتغم.

قالت بشقة وتبعته الى الغرفة الداخلية التي بمثابة مكتب وغرفة جلوس وتابعت:

احصلت على الوظيفة وسأسافر يوم الاربعاء.

وهكذا؟ هذا الرجل ما اسمه؟ يبدو انه على عجلة من امره. استغرب كيف لم ينشر اعلانه قبل الآن. هو محظوظ لانه عثر على واحدة مثلك مستعدة للعمل قوراً.

اسمه مالوري، وانا محظوظة لاني استطعت ان ابدأ في كسب بعيشي قوراً.

وضع فيل مورتن قناجين الشاي وصحن الكعك على الطاولة الصغيرة. وقال وهو يسكب الشاي:

وانت مضطرة للبحث عن عمل. انت تعرفين ذلك. انا قلت لك اني اكون اكثر من سعيد ان قبلت البقاء هنا والعمل معي. ستكون لك شفطك. ومنصل الى اتفاق ودي حول الراتب. الا

تصور البقاء حيث لك اصدقاء؟»

قلت صديق عزيز جداً.

وسيت توبة نحو الرجل اللطيف: كان قد حضر الى الدكان
استجابة للاعلان الذي نشرته. ولأنه عرف جدّها واحترمه، وجدت
بيع الدكان له امرأ مريحاً. صحيح انها تالم لتركها المكان الذي
حترته بيتها لسنوات ماضية. ولكن كان يجب ان تبعد. لذلك
استرث عن قبول عرضة بالعمل والبقاء، وقالت له:

«شكراً لك يا نيقيل. ولكن لا اظن لي سأممكن من البقاء هنا.
ممكنة بعيدة لي ذكريات كثيرة اليمّة. واطن أن من المناسب ان ابدأ
في مكان جيد حياة جديدة. الوظيفة الجديدة ستساعدني على هذه
البدية خلال ستة اشهر. الراتب الذي اكون جمعه وبعض المال
التي بقي لي من بيع الدكان، ربما يساعداني على تأسيس عمل
خاص بي. من يدري؟»

«حسناً. اراك صممت على ذلك. ارجو ان تتذكري دائماً انك اذا
احتجت الى اي مساعدة سأكون دائماً حاضراً. الآن اخبريني عن
بقالة».

«كان ثمة سوء تفاهم منذ البداية. لأنه يتوقع رجلاً للوظيفة».
واخبرته في ايجاز عما دار بينها وبين مالوري وفي النهاية اقرت:
«الآن عندما استعيد ماذا جرى بيننا لا اكاد اصدق كيف اصررت
على اجراء المقابلة والاختبار. ولكن لي تلك اللحظة شعرت ان لا
شيء يسم بقدر اثبات اهليتي مثل اي رجل اخر يتقدم لوظيفة
مماثلة».

«اصرارك كان مفيداً. والآن بعدما هدأت اعصابك يمكنك رؤية
الاشياء بوضوح. هل تظنين انك ستتاحين في العمل مع هذا الرجل
الذي يبدو لي صعباً؟»

كلمة «صعب» وجدتها قليلة على الرجل . ربما كلمة مستهد تناسبه أكثر .

وقال ان أكثر العمل سأقوم به وحدي . اما في الأوقات التي سأضطر للعمل معه فسأحاول تقليل الأزعاج . التعويض سيكون المكان حيث أعيش بما فيه من تحف ، وهذا سيفطني على العلاقات الشخصية .

وامامك الكثير للتعلم يا فانيسا ، اذ لا يمكنك تجاهل العلاقات الشخصية ، ولا يمكنك ان تدفني نفسك في العمل حتى آخر حياتك .

في وقت لاحق ، في الليل ، عندما دخلت فانيسا فراشها فكرت بالعبارة الاخيرة التي قالها لنيغيل . ونساءلت ، ماذا عنى بكلامه ؟ وعندما لم نجد تفسيراً ، فكرت ان الأمر ليس مهماً . المهم انه خلال سنة اشهر مقبلة مشاكلها ستكون محولة .

خاطبيء عن الرجل : فقد فعلت ذلك تحت تأثير كلام ابن عمته عنه ،
وعما ان الود مفقود بين الرجلين ، فان الانطباع لا يكون في مصلحة
برانت . لذلك عليها ان تبدأ من جديد . ان تحاول فهم الرجل الذي
بدأ لها انه خليل من الامزجة المتضاربة .

استرخت على كرسياها وجالت بنظرها حول الغرفة ، ربما تكتشف
شيئا يساعد على حل الغاز رب عملها . هذه الكتب مثلاً . وقفت
ومارت نحوها . اختارت كتاباً من أحد الرفوف . كان ديوان شعر .
فتحت الصفحة الاولى وقرأت ما كتب بخط اليد ، والى برانت مع
حيي . من امك . وفي الاسفل « ميلاد ١٩٥٦ » . كان الامر مفاجئاً
لها . لم تتصور برانت من الأشخاص الذين يهتمون بالشعر . ومع
ذلك يبدو الكتاب مستعملاً . رفعت نظرها نحو صورة الام فوق
المدفأة ، فشعرت ان العينين نصحيان للحوار وترجوان التفهم .
وجدت تحليلها سخيفاً وفكرت ان عيون صور سلاطة مالوري الموزعة
في الزينغر تكاد تلاحقها .

سمعت طوقاً على الباب . ودخلت ايمي الى الغرفة . وجدت غير
راضية على وجود فانيسا قرب الكتب الخاصة وصورة والد برانت .
وعندما تكلمت سألت : « هل تريد ان تقرأ لي شيئاً من هذه الكتب ؟ »

« هل تريد ان تقرأ لي شيئاً من هذه الكتب ؟ »
« هل تريد ان تقرأ لي شيئاً من هذه الكتب ؟ »
« هل تريد ان تقرأ لي شيئاً من هذه الكتب ؟ »

« هل تريد ان تقرأ لي شيئاً من هذه الكتب ؟ »
« هل تريد ان تقرأ لي شيئاً من هذه الكتب ؟ »
« هل تريد ان تقرأ لي شيئاً من هذه الكتب ؟ »

« هل تريد ان تقرأ لي شيئاً من هذه الكتب ؟ »
« هل تريد ان تقرأ لي شيئاً من هذه الكتب ؟ »
« هل تريد ان تقرأ لي شيئاً من هذه الكتب ؟ »

فهذا البيت يحتاج الى عمل مكثف لادارته».

وانت على حق. ومع ذلك فان السيد مالوري لا يقسو على العاملين هنا. هؤلاء يظنون انهم يمكنهم ان يقبضوا رواتبهم من دون ان يعملوا. علي ان الاحقهم باستمرار. لم يكن الوضع مماثلاً عندما بدأت العمل هنا. في ذلك الوقت كنا نعرف جيداً ماذا يعني العمل المرهق».

وتنعم. ان ظروف العمل تحسنت الآن».

قالت فانيسا من دون ان تلاحظ ان جوابها يزعم اني، الا عندما اجابت:

وان كلامك هو رأي فقط. فبعض العمل لا يضي مطلقاً. لكن ابناء اليوم يريدون كل شيء سهلاً».

هكذا انتهى الحوار وخرجت اني من الغرفة. وفكرت فانيسا انها بدأت تفهم عقلية اني وان عليها التفكير جيداً كلما قررت التحدث معها.

نورا ترنر كانت تعد فنجان الشاي عندما دخلت فانيسا غرفة المكتبة. فبادرتها:

واهلاً بك. انا سعيدة لانك وافقت على شرب الشاي هنا. فالشاي يجب ان لا يشرب مع العمل».

وقدعت لها فنجاناً وجلسا تبادلان اطراف الحديث.

وكيف يسير العمل معك؟ هل تهدين الاشياء معقدة؟».

«ليست معقدة الى الحد الذي توقعت» السيد مالوري شرح كل شيء تقريباً هذا الصباح».

واخرجت المفتاح الذي اعطتها اياه اني من جيبيها وقالت:

«يجب ان اضعه في مكان امين. لا اظن ان اني ستكون سعيدة

ان اخضعت مفتاح خزانة الملفات الخاصة بعد دقائق من استلامي

«كيف تمكنت من اقناع ابي بالتخلي عن احد ائمن مغاتيحيها؟»
 «لم اسألها ذلك. هي قالت ان السيد مالوري ابلغها ان تعطيني
 اياه. لم يكن كل سكرتير قبلي يحمل المفتاح؟»
 «كلا، لم يقضوا وقتاً طويلاً في كل حال. اظن ان برانت تمكّن من
 حبسك عبر العقد الموقع بينكما».

ابتسمت فانيسا. اتراحت لنورا ثرثر ولطريقتها غير المعقدة في قول
 الاشياء. «واظن اننا مستحقّ تماماً يا فانيسا».

ثم سألتها من دون تمهيد:

«واخبريني، هل تمجدين ابي جدياً؟».

فكرت فانيسا بان ابناء عائلة مالوري يتشابهون في عتّة اشياء.
 منها انهم احياناً يتصورون او يقولون اشياء غير متوقعة. ووجدت
 فانيسا نفسها تجيب:

«اظن ان اكثر النساء يجدن جيرارد جدياً».

قالت وهي لا تدري ماذا تتوقع منها ان تقول.

«صحيح. ولكن هل نصفين نفسك بين تلك الاكثريّة؟».

«لم افكر في الموضوع من قبل».

«ومنذ متى تحتاج المرأة الى التفكير ان جذبها رجل او لم يجذبها؟»

فهي تشعر بالموضوع منذ اللحظة الاولى التي تلتقيه. ربما ترفض ان
 تعترف بذلك ولكنها تعرف ذلك حتّى».

«حسنًا. انا اجد جيرارد جدياً ورفقته مسلية».

«نعم. انا ايضاً اظن انه جذاب عندما يقرر ان يجذب احداهن».

«وارجو ان لا تستعري ان قلت لك ان لا اوهام تتابني حول ابي. هو
 جذاب فعلاً ولكن النساء عنده للتسلية فقط. البعض يقول انه ربما

نقصته قربة الوالد. ولكن غراهام مات عندما كان جيرارد في الثانية عشرة من عمره. ولكن حتى لو بقي حياً حتى اليوم فلا اظن ان الامر يختلف مع جيرارد، لانه يشبه والده. اقول لك ذلك يا فانيسا لانني اريدك ان تعرفي منذ البداية ان جيرارد ليس شخصاً جاداً. انه يجمع القلوب مثل رؤوس الطرائد. ولا اريد ان يفعل ذلك معك. تساءلت فانيسا في داخلها هل يمكن ان تكون اعطت انطباعاً ان شيئاً مثل هذا يمكن ان يحصل؟ اليس السيلة ترنر قاسية قليلاً على ابنها؟ فمن غير العدل ربط جيرارد مع صفات والده الذي مات منذ زمن بعيد. شعرت ببعض التعاطف على الشاب الذي تتحدث عنه والده بقسوة، والذي يتحملة ابن خاله من اجل خاطر الوالدة. لا غربة ان جيرارد يشعر بالغربة داخل عائلته.

الحديث عن جيرارد انتهى، وانتقلت السيلة ترنر الى مواضيع اخرى ولم تعد تأتي على ذكر ابنها اطلاقاً. في المساء وفيها فانيسا تغير ثيابها من اجل العشاء، فكرت بزواج السيلة ترنر، غراهام. ماذا فعل ليحلب الملاحظة المرة من زوجته وجعلها تقسو على ابنه؟ انها لعائلة غريبة. وقررت ان لا تتعاطى الا في الشؤون التي تعنيها، وان لا تدع شيئاً يشغلها عن الوظيفة التي جاءت من اجلها.

على الرغم من توقعات بانيت عن طقس سيء، فان الجو بقي حاراً خلال الايام التي عقيت وصول فانيسا الى راليغز. كانت تسقط باكراً وتشرق في الحديقة مدة ساعة قبل موعد الفطور، وتشتت حديقة جميلة محاطة بسور عال خلف اسطبل الخيول. وبوم بيت التفت بالبستاني لأول مرة. وبدأ غير مزعج من الغرباء، يجب ان يتحدث عن حرفته البائدة وهي الحفر في الخشب. حديثه جصها تقضي وقتاً طويلاً معه وتأخر عن موعد الفطور. وعندما

دخلت غرفة الطعام وجدتهم جميعاً هناك. اعتذرت عن التأخير.
ابتسم برانت وقال:

«يوم السبت يمكنك أن تأخذني وقتك»
وسألها جوارده:

«ماذا تفعلين في الحقيقة صباح كل يوم؟ هل ثمة جنيت
ساحرات؟»

«إن كانت ساحرة تطيل ذقنها وتحمل اسم جاييز فانه يكون
كذلك. وهذا التفسير الوحيد الذي اعطيه لوجود رجل معتر مثله»
وعلق برانت على كلامها:

«أذن اكتشفت جاييز نابلورا شخصية مميزة اليس كذلك؟»
«نعم هو رائع. أخبرني انه قطع اطراف بعض النباتات في حديقة
بيته ونحت فيها سفينة مملوكة الأشعة. اظن انها تستحق الرؤية»
«نعم تستحق ذلك. سأذهب الى القرية بعد الظهر، اذا كنت
ترغبين في رؤية السفينة، سأخذك الى هناك ثم أعيذك في طريق
العودة».

شكرته موافقة. ووقف قائلاً:

«سأرى مكتبك الجديد الآن. عندما تنتهين من تناول الفطور
أرجو أن تأتي الى غرفة المكتب وتختاري الوضع الملائم».

وسألت السيدة ثورنر ابنها ماذا سيفعل قبل الظهر فقال:

«كلما أعمل بين سبت وأخر». أراجع أوراق العمل المتأخرة.
سأجلس في الباحة الخارجية. فاني، إن التقيت صديقاً من برانت،
أرجو أن تأتي في وقت لاحق».

وافقت. ثم ذهبت الى غرفة المكتب. وجدت برانت هناك
وضعت الكتب الجديدة في رفوف مكتبه حيث يأتي إليها نور
النافذة مباشرة. كانت من الكتب القديمة. وطلب أن يراجع ما

كتبته بالأمس. ثم ابتسم وقال:

«لم أتوقع ان تبدأي بهذه السرعة. كنت أتوقع ان تحتاجي الى اسبوع في العمل الذي قمت به في الأمس. اهنتك».

«ما كتبته يعتبر اولياً. دونت الاشياء التي نتناول القاعة الكبرى.

مثلاً الطاولة التي حفرها توماس شيرواتون في العام ١٧٦٠، ماذا تهم

قصته الزائر العادي؟ اذا أضفنا اليها انه جعل الطاولة عل اسم سيدة

افترحت الزخرفة، تكون جعلنا للقصة نكهة انسانية والقليل من

العاطفة. إذ عوضاً عن ان يكون الرجل صانع مفروشات عادياً،

يكون انساناً ذا حياة عاطفية خاصة».

«هل ذلك مهم؟».

«سأل برانت وأجاب نفسه.

«كلا، ليس مهماً لي ولا لك. ربما للزائر العادي».

«وثابع قراءة ما كتب وقارنته مع النماذج القديمة. ودقت الحافرة

عشرة وكلامها منهمك في العمل. وأخيراً قال:

«كفى! انه نهار مبهت ونستحق الراحة».

«ونظر الى الاوراق المكسدة امامها وقال:

«والله من عمل طويل ينتظرك. عليك ان تبدأي من الصفر في كل

خزفة».

«احب ان اشعر اني بدأت عملاً وانجزته».

«ان ما فعلته بالامس انجاز صغير، اكرر تهنتي».

«ولاحظ انها ابتسمت وسألتها:

«وما الامر؟».

«قالت

«ولا شيء، فكرة خطرت لي».

«فقال مبتسماً.

درجاً الفكرة التي عطرت لك هي كيف ان رجلاً كان ضمد تشميل
امرأة لانه يراها غير متوازنة، بغير رأيه. تعرفين ان لكل قاضية شواذ.
وانا معظوظ لاني وقعت على واحدة مثلك.
وقبل ان يغادرا المكتب معاً اخذت:
اللهم ان تثبتي توازنك مع ذاتك اء.

ج - أمسية قاحلة

قال لها جيرارد عندما خرجا من غرفة الطعام بعد الظهيرة:
وظننت أنك ستأتين إلي في الباحة الخارجية، حتى أنني طلبت قهوة
لشخصين. ماذا حصل؟

ردت قاتيسا:
«كنا نشتغل. والقهوة شربتها في غرفة المكتبة مع والدتك
وبرانت. وفكرت فيك وشعاعلت لماذا لم تكن معنا؟»
«ولا بأس. هناك شيء كنت أريد أن أسألك عنه... عن...»
«واذ ببرانت يشطع الحوار قائلاً:
«وعل انت خيازة يا قاتيسا، للخروج؟»
اجابت:

ونعم، طبعاً.

نصحها أن ترتدي كتزة صوف لأن الطقس بارد في الخارج. ثم تابع الكلام متوجهاً إلى ابن عمته عن أمور تناول العمل في المثلج. بعد وقت قصير نزلت فانيسا من غرفتها ووجدت أن جيرارد غادر البيت، وبرانث ينتظرها في سيارته اللاتسيا. جلست إلى جانب برانث في السيارة وانطلقا في قيادة بدت لفانيسا مريحة وناعمة اعطتها الشعور بالحرية والدفء.

يسكن جايمز نايلور في كوخ من القش خارج المألوف في المنطقة. وبدا لفانيسا أن برانث أبلغ الرجل عن الزيارة إذ وجدته ينتظرها وزوجه السبعينية على الباب. وظهر الاثنان وكأنهما ارتديا أحمل ما لهما من ثياب. وسأعود بعد نصف ساعة.

قال برانث بعدما انتهت فانيسا من التعارف مع السيدة نايلور ودخلت البيت المتواضع. السفينة المحفورة في جذوع النباتات تستحق المشاهدة، فكرت فانيسا إنتاج رائع لسنتين من الاهتمام والعناية والحب.

فرح جايمز لاهتمام فانيسا وقال:

«ليس العمل ممتعاً اليس كذلك؟ انه يختلف عن اشغال هذه الأيام».

وداع يربها الاشكال المتنوعة التي حفرها. ثم عاد الثلاثة إلى البيت، واعدت السيدة نايلور الشاي. وعندما رشفته فكرت فانيسا أن الطريقة القديمة في صنع الشاي تبقى الأفضل. وفيها هم يتجادلون الأحاديث العامة سألت السيدة نايلور فانيسا: وكيف تجدين العمل في القصر؟ هل تشعرين بالاعتراب في هذه الأنحاء؟

شعرت فأنيسا ان كل ما مستجيب به سينقل بشكل او بآخر الى
برانت. فأجابته:

«والبنز مكان جميل. سأجد متعة في العمل فيه».

فعلقت المرأة المضيئة:

«صحيح ان البنز مكان جميل. وبرانت شاب محترم».

وبعد صمت قصير اضافت:

«ليس مثل والدها».

هنا تدخل جابيز:

«ماغبي، حذرتك مراراً من هذا النوع من الكلام، ارجو يا آنسة
فأنيسا ان لا تهتمي بثروة النساء في هذه المنطقة. إن الألسن لا تعرف
كيف تحفظ أسرارها».

بعد قليل افتقد جابيز علبة التبع ليحشي بها غليونيه. وغادر الغرفة
باحثاً عن العلبة في الحديقة. فانتبهت زوجته فرصة غيابه وقالت:

«بارت مالوري لم تكن معاملته طيبة مع أحد. كان رجلاً قاسياً.

عامل زوجته في قسوة. يقول البعض انها ماتت نتيجة تناولها جرعات

زائدة من الحبوب. انهم لا يعرفونها جيداً. كانت تعيش من اجل

ابنها. وكان يكتب لها الرسائل من المدرسة اذ دخلية وتطلعني على

مقاطع منها. كان عائداً الى البيت في عطلة الصيف في اليوم الذي تبع

موتها. انا لا اظن انها تقتل نفسها في اليوم الذي تعرف ان ابنها مات في

اليوم التالي».

وبعد دقيقة صمت اضافت:

«اظن ان من الأفضل عدم التحدث في مثل هذه الأمور».

فقالت فأنيسا:

«واثق معك. فبناك اشياء من الأفضل نسيانها».

وعندما عاد جابيز من الحديقة وفي يده علبة التبغ، كان برانت

أيضاً وصل بالسيارة. ودعت فانيسا مضيقها وشكرتها على الشاي
 وعلى الجلسة اللطيفة.
 في السيارة سألها برانت:
 «هل امضيت وقتاً طيباً؟»
 «جداً. شربنا الشاي اللذيذ. منذ زمن بعيد لم اشرب شاياً بهذه
 النكهة الطيبة».
 «صحيح. ان ماغي اشقر من صنع الشاي. اذكر عندما كنت
 باقماً، كنت ازرعها لاشرب الشاي وأكل الكعك من صنع يديها.
 كانت تقول اني نحيل جداً واحتاج الى زيادة وزني. وعندما بدأت
 اسمي اعتبرت هي ان الفضل يعود لها».
 فانيسا وجدت صعوبة في تحييل الرجل المعتل. قربها تحيلاً في
 طقوله. حاولت ان تنسى الكلمات التي سمعتها من ماغي ولكن لم
 تستطع. صدمت لاكتشافها الحقائق عن موت كارولين مالوري.
 وفكرت ان لا عجب ان يكون لموت الام هذا التأثير القاسي على
 الصبي ابن الثانية عشرة سنة. وما عادت تتساءل لماذا صورة ياروت
 مالوري غير موجودة بين سلسلة الصور. ولا احد في والينغز كان
 يتفوه باسمه. وكان الكل يرغب في نزع ذكراه من مجلات العائلة.
 وجدت برانت تسلك طريقاً مختلفة عن طريق القصر فسألته:
 «هل تسلك طريقاً جديدة اجهلها الى البيت؟»
 «بل تسلك طريقاً طويلة. يجب ان اجلب احد اعضاء العائلة من
 المصح».
 لاحظ استغرابها فانيسم وقال:
 «انه كلي. كسر رجله أثناء غيابه في لندن. وضعت نورا في
 المصح الى ان اصبح قادراً على السير».
 ثم اضاف:

«هل تخمين الكلاب؟».

«أحييهم مثل أي إنسان لا يجب عليه الاهتمام بهم في استمرار»
أمام المصح نزل برانت من السيارة وغاب قليلاً ليعود مع كلب
ضخم لم تری فأنيسا مثله من قبل. وجدته جميلاً جداً، متناسق
الجسد والحركة، قوي البنية، يشبه سيده.

فتح برانت الباب الخلفي للسيارة ودعا كلبه للدخول:
«لا تخافي منه. إنه صديق، واسمه تور».

وقال للكلب:

«ههنا الآن. تور، اهذه».

أطاع الكلب سيده فوراً. ولم تجد الأمر غريباً. إن صوت معلّمها
للأمر، له تأثير على البشر مثل تأثيره على الحيوانات.

أدار برانت محرك السيارة وقادها في اتجاه جديد:

«أريد أن أريك شيئاً. أذكر بما لن تسنح لك فرصة ثانية لرؤيته في

طقس صباح».

طيلة الطريق لم يتبادلا الكلام إلا قليلاً. كانت تراقبه بين وقت
 وآخر. وتشعر رويداً رويداً بوجوه القوي إلى جانبيها. راحت تحلل
 شخصية الرجل. من الصعب معرفة ماذا يدور في رأسه. وفكرت أن
 لا أحد يستطيع أن يخترق حرمة إلا إذا شاء هو. وشعرت في داخلها
 بأنذار يحذوها من الرجل.

الطريق بدت طويلة، تمر بين تلال وأراض وعرة وصخور. بعد
 فترة انحرف إلى طريق فرعية وتوقف قبل متحدر وإذا بالمكان يطل
 على واد فسيح لم تر فأنيسا أبجل منه من قبل. مع أشعة الشمس
 المنعكسة، ظنت فأنيسا أن ما تراه ليس إلا سراباً رائعاً.
 «آه وادي الأمل».

قال وهو يراقب ردود فعلها.

وتسمى هذا المكان: والمفاجأة، لأنه يأتي من دون توقع أو شهيد.

«انه رائع جداً، رائع جداً...».

قالت فانيسا وهي تفقد الكلمات التي تعبر عن افتتاحها بالمنظر. ولو قرينه عند الغروب، عندما تتوزع الخيالات على التلال، وتبدو وكأنها رؤى من نار، يصبح المكان صالحاً جداً للمحبين. فكرت انه احضرها في وقت يقترب من الغروب. فقالت من دون تركيز،

«ان المحبين لا يحتاجون الى المناظر الجميلة».

وجدته ينظر اليها بعينه الزرقاوين ويقول:

«نتكلمين مع بعض الخبرة. هل سبق أن وقعت في الحب يا فانيسا؟».

وجدت السؤال بسيطاً ولم تفهم لماذا شعرت باحمرار في وجنتيها. فقالت:

«لا، لم اقع في الحب بعد. لم يكن عندي وقت للطيش».

وفوجئت به يقول:

«لو جريت هذا الشعور لما استعملت كلمة طيش. الحب لا يتم بالوقت او بالمكان. يحضر عندما لا تتوقعين، ويمكن ان يسبب المأ يقدر ما يسبب سعادة. يوماً ما ستعرفين ذلك بنفسك».

ثم ادار المحرك قائلاً:

«من الأفضل ان تعود الى البيت. ان ثوبك بدأ يصعب».

ثوب لم يكن وحده متعباً. فانيسا شعرت انها متعبة من كلام برانت ونظراته.

كان وقت الشاي عندما وصلا الى القصر. رائحة الفطير قلا القاعة الكبرى وتبعث من غرفة المكتبة حيث الباب غير مغلق،

وعبرت نسيئة تعلم وتضحك. وراح الكلب يبتلع وهو يقفز داخل
عربة الحنية وصوت نسيئة ضاحك يدعو للهدوء. فاسرع برانت
حده وإذا بفتاة شغراء تبعد عن الكلب وتسرع نحو برانت،
«موريا!».

صاح برانت بفرح وفتح ذراعيه قائلاً:
«سأنا لم تخبريني أنك قادمة؟».

تعلق الاثنان. وسأله الفتاة بفتح:
«هل انتت الي؟».

«أنت الشناق دائماً؟».

لأن وهو ينظر في لحظة إلى الفتاة الشابة التي بدت لفانيسا جميلة
بسرعة الخدين. وأضاف:

«تسبح رائعة. حمام الشمس اصفى عليك لوناً جميلاً. وكذلك
تعبك جميل».

وبعدها خفضت اللهفة نقلت موريا عينيها إلى حيث كانت فانيسا
بمسحة قرب الباب. فقالت من فوق كتف برانت:

«مرحياً، اعتذر إن تأخرت في السلام عليك. ولكنني لم أر الرجل
من ستة اسابيع!».

ضحك برانت وقال:

«الرجل لم يتوقع ان يراها الا بعد اسبوعين من الآن على الأقل».

ثم تولي تعريف الفتاتين:

«موريا هانسن، فانيسا بيدج، مسكيتيرقي».

«مسكيتيرت؟».

سألت موريا في نغم وكأنها تستغرب الأمر، ثم تابعت:

«الحياة ملأى بالمفاجآت، انت تتخلفين عن الزمن سبقوك. أمل

في شكلي اطول منهم هنا. وجود فتاة في مثل عمري في هذا المكان

سيكون مسلماً لنا.

ونظرت الى برانت قائلة:

«يايك ان تخيف هذه الفتاة او تدعها تهرب».

ورد ببساطة:

«فانيسا لا تخاف بسهولة. أليس كذلك يا فانيسا؟».

«وأحاول ألا أخاف».

أجابت بصوت بدا لها غير صوتها.

تكلّمت تورا توتر للمرة الأولى منذ دخولها، فقالت من مقعدها

خلف طاولة الشاي:

«تعالوا اشربوا الشاي قبل ان يبرد».

وسأل برانت موريا بعدما جلس الجميع:

«وما الذي اتى بك يا تورا في رسالتك الأخيرة فهمت أنك مولعة

بالنساء».

«مللت، شعرت بشوق الى البيت».

«وأضائق باسمعة».

«أضيقك اليك».

«كيف حال برنار؟».

سألت تورا

«لم تروه خلال غيابك».

أجابت موريا:

«آه، ابي في صحة جيدة. ولكنه مشغول في العمل. اشترى فرساً

جديدة، ويريدك يا برانت ان تراها في وقت فراغك».

ثم قالت لفانيسا:

«ان المنطقة جميلة للترفيه فوق حصان. اظن انك جربت ذلك

بنفسك».

«تلا أنا لت راكبة فرس جيلة. حيث سكنت في السنوات
خفية لم يكن من مجال لأركب حصاناً».

«يا بعني موريا البتفسجيتين تسعان وتقول:

«يا مسكينة! ولكن لا اظن ان مشكلتك عويصة. برانت

تبت فرساً اضافية سهلة القيادة. استطيع ان ادلك على المكان
يساعدك في أي وقت تشائين».

«لا اظن ان يكون عندي وقت لركوب الخيل، ولكن اشكرك

مرفق في كل حال يا آنسة هاتسن».

«مرجوك اسمي موريا. آنسة هاتسن تجعلني ابدو مختلفة. لا

تستطيعون ان تعملي كل الوقت. غداً الأحد. ولا اظن برانت يريشك

«تعمي غداً».

«سأنت برانت بدلال:

«هل تريدان؟»

«جواب:

«نعم، بعد موعد الشاي في المساء. حتى ذلك الوقت، النهار هو

سكنت يا فانيسا. ولا أرى سبباً يمنعك من ركوب القوس دابس. لن

تحمي صغوية معها. انها هائلة جداً».

«ولا تهتمي باللباس».

«قلت موريا من دون ان نعهد فانيسا عملاً للرد، فتابعتم:

«انا واپاك تقريباً قيامنا واحداً. واملك لياماً اضافياً للخيل

يناسيك، سأحضره لك غداً بعد الغداء».

«علقت نورا هنا: «يا موريا نحننا أحصنة! لم اجد يوماً شيئاً يجذبني

وانت وبرانت يا موريا نحننا أحصنة! لم اجد يوماً شيئاً يجذبني

اليها».

«وعرضت الشاي مجدداً على الحاضرين، فشكرتها موريا ووقفت

قائلة :

«يجب ان اذهب».

ثم بدا وكأنها تذكرت شيئاً فقالت ليرانت :
«رايت اليوم برندا رامسدين في الغطار من لندن صباحاً. دعنا اذا
وانت للعشاء عتدقاً هذه الليلة».

فقال ليرانت :

«هكذا دعوة آخر لحظة ! انها برندا في كل حال. وهذه عادية».

واضاف بعد تفكير :

«ظننت انك تفضلين مكاناً مشيراً أكثر من بيت برندا خصوصاً في
الليلة الأولى من عودتك».

ضحكت موريا وقالت :

«تستطيع ان تفاجئني بمكان مشير في ليلة اخرى. اظن انه من
الأفضل ان نذهب الى دعوة العشاء».

وسارت موريا يرافقتها ليرانت الى الخارج وكذلك توبر. وبلدت
الغرفة فجاءة فارغة. أعت مانيسا فنجان الشاي بصمت ووجدت
نورا تسألها :

«اين ذهبتما خلال بعد الظهر؟».

«يرانت اراقي المناظر الخلابة قبل ان يتغير الطقس». اخذني الى
واقي الأمل».

ثم وقفت فانيسا وقالت :

«عذراً يا سيده توتو، ارجب في الذهاب الى غرفتي. يجب ان
اكتب رسالة».

«رسالة واحدة فقط؟ اظنها لصديقك الجميم».

ابتسمت فانيسا وقالت :

«نيخيل ميسر جداً ان علم انك تقصدينه. انه الرجل الذي

اشترى الدكان وهو صديق قديم لجلي . وعدته ان ايفى على اتصال
به .

وماذا ستخبرته ؟ هل الوظيفة مثلها كنت فتوقعين يا فانيسا ؟
لم اكن اعرف ماذا اتوقع . لم اكن موظفة من قبل . هنا اجد بعض
الصعوبة في معرفة كيف اتصرف .

«تقصدين انك لا تعرفين معنى ان تكوني واحدة من الاسرة . لا
اظن يا عزيزتي انه الامر صعب . ان تربتك تساعدك على التصرف .
اذهي يا ابنتي واكتبي رسالتك . وسأراك قريبا بعد . اظن اننا ستكون
وحدنا على العشاء .»

كانت فانيسا خارج غرفة المكتبة عندما راحت كلمات تورا ترن في
اذنها . اذن جيرارد ايضا لن يكون في البيت للعشاء . طبعاً ، انها ليلة
الاحد . وشاب مثل جيرارد لا يمكن ان يعطي عطلة نهاية الاسبوع في
البيت . تمنّت لو كانت معه الآن . وبدأت لها الأمسية امامها عملة
وصحراوية .

٥ - مرارة الظلم!

حضرت مويّا في الثانية بعد ظهر اليوم التالي . حضرت معها لباساً اصافياً للخيّل ، ورافقت فانيسا الى غرفتها للقياس . كان البتطال ضعيفاً قليلاً ولكن فانيسا تمكنت من ارتدائه من دون صعوبة . مع الكتزة ذات الياقة العالية المقلوبة ، بدت فانيسا وكأنها رياضية عتيقة . وضعت في قلمبها زوج احذية قوياً خاصاً بالشي . فبدت جاهزة للخيّل من رأسها الى الخصر قلمبها .

استرخت مويّا على الكرسي في غرفة فانيسا وهي ايضاً بدت انيقة في ملابس الخيل . سألت بخفة :

«هل جبرارد في البيت اليوم ؟ ام وجوده هنا يوم احد كثير ان نتوقعه منه ؟» .

تحدثت قائليسا في نفسها: هل موريا أيضاً تشترك مع الآخرين في عدم الرضى على الشاب؟
وقالت:

«غير خائب عن البيت منذ بعد ظهر أمس. فهمت انه يحضي عادة ليلة الاسبوع في المدينة».

عشت موريا:

«نعم صحيح. انه يقيم في شقة لصديقه في مانشستر. لا يستطيع تحمل هذا المكان في نهاية الاسبوع».

وأضافت ضاحكة: «انا أتعجب كيف لم يطلبك للسهر معه. ان جيرة عادة ليس بطيئاً في مثل هذه الأمور».

ربما لم يخطر في باله ان يدعوني».

قالت قائليسا وهي تعقد شريط خذاتها. ووجدت نفسها تسأل في تصور محاولة ان تبدو لا مبالية:

«منذ متى جيرارد والسيدة ترثر يعيشان في القصر؟».

«منذ ست سنوات. جاءا الى هنا بعد وفاة والد برانت. ان نورا

طبة البس كذلك؟ اعجب كيف تمكن بارت مالوري من معاملة

شقيقته تلك المعاملة القاسية. هي شقيقته ومع ذلك لم يسمح لها ان

تخرب من القصر».

«لا؟».

«القصة كلها سخيفة وتعود الى مشاكل عائلية قديمة. نورا وقعت

في حب شخص لم توافق عليه العائلة. قتل عنها والدها عندما

اصرت على الزواج من غراهام ترثر. طردها من بيته الى الابد. ولم

يوافق على عودتها حتى عندما ثعر زواجها. وكذلك ابنته، والد

برانت. وعندما مات بارت مالوري وأصبح برانت سيد القصر أصر

على عمته ان تعود الى بيتها الطبيعي».

ووجدت فانيسا نفسها مأخوذة بالقصة فقامت :

«ولكن غراهام تورنر مات منذ زمن بعيد. أين عاشت نوراً مع جيرانك كل السنة قبل العودة الى رالينغز؟»

«كان عند نوراً بعض المال من ارث لم يتمكن والدها ان يحرمها منه قانونياً. استفدته كله في شراء بيت في غرينتلغورد عند الزواج. ولكن البيت لم يكف زوجها، هو الذي ظن انه تزوج من فتاة تنتمي الى عائلة ثرية. برانت يقول انه كان عاطلاً عن العمل، جميل الشكل ولكن فارغ المحتوى. نوراً ربما ظنت انها تستطيع تغيير طابع زوجها مع الوقت.»

راحت فانيسا تفكر بنوراً تورنر الشابة التي وضعت حبها قبل عائلتها وقدمت كل شيء في سبيل ذلك. ووجدت موريا تعلق :
«برانت يقول ان كل النساء من نوع الشفائلات المستعصيات. يقول انا نحن معشر النساء نظن انه بواسطة الحب نستطيع نقل الجبال. وانا نهمل وقتنا عبثاً في محاولة تغيير ما لا يمكن تغييره. اظن انه على حق.»

«يبدو انك حاولت ذلك مع برانت.»

«مع برانت؟ ولماذا اريد تغييره؟ احب الرجل كما هو. حتى عندما يكون متسلطاً. منذ طفولتي وانا اراه حاضراً كلياً احتجت اليه. وهو كان دائماً الرجل الرائع نفسه!»

«قليل من الرجال هم كاملون مثله.»

«حدثت فانيسا في تغيير ثمت لو لم تقله، ووجدت موريا تنظر اليها،
«انا لم اقل انه كامل. لبرانت سيئاته. ولكل انسان سيئاته.»
ثم وقفت وهي تقول :

«من سيئاته غياب الصبر. واظن انه يتظنوننا ونحب ان نسرع،
«طلب ان نكون حاضرتين عند الثانية تماماً.»

قد برأت سيكون معها، فكرت فانيسا، وتبعته موريا وهي
تخسر البقرة.

الاسطبل شيد في شكل يتسع الى اكثر من فريضة احصنة مع كل ما
يتبع من خيمة ونظافة، تحول القسم الاكبر من الاسطبل الى مستودع
للتبن لا قيمة لها. برأت احتفظ بحصانين، الفرس دايس وحصانه
الاسيد الضخم فايان. كانا معديين سلفاً في ساحة الاسطبل الى
حلب فرس موريا.

كان برأت يتحدث مع شخص لم تره فانيسا من قبل، هو جورج
الملك في الاسطبل، لما رأتهما تقتربان، ابتعد برأت عن محبته
بسرعة قائلا:

«كنت سأتفطر خمس دقائق اضافية ثم اصعد الى الغرفة واسحبكما
من فوق! تبا للنساء عندما يجتمعن».

بدأت انيسا مكتمل الرجولة في لباس ركوب الخيل. قال لها:

«نسين عصبية. هل انت خائفة من دايس؟».

«كلا لست خائفة من دايس. فقط خائفة من السقوط عنها».

«ولا يمكن ان تقمي، انها سهلة القيادة مثل كرمي هزار عشيق».

«لماذا تحفظ بحصان اضافي، ان كان لا احد يركبه».

«سأت وهي لا تتوقع من جيرارد او من ابيه اهتماماً بالخيل».

«ورقة فايان. حتى الحيوان يشعر بالوحدة».

«سكها من ذراعها ورفعها نحو الفرس وهو يسأل:
«كم مرة ركبت حصاناً؟».

«ربما خمس او ست مرات. الا اذا اعتبرنا ركوب الحمير، في
مشاور سياحية، جزءاً من ركوب الخيل! اذكر اني كنت خيالة بمقارنة
علي حمار».

ضحك الجميع ثم قال برأت:

والثعيرين هو أساس هذه الرياضة.

جلست فانيسا على القوس. وساعدها برانت في تصحيح الرمن. ثم ركب حصاته، وكذلك فعلت مويبا. وسار الثلاثة في اتجاه باب الياحة للخروج الى السهل الممتد امامهم. مويبا سبقتها بضعة امتار في محاذاة ساقية ماء تنصب في البحيرة البعيدة. وبدت هي والحصان في رفقة حيمة. راقتها فانيسا باعجاب وقالت:

«مويبا تقود حصانها بشطارة».

اجابها برانت وهو يراقب مويبا ايضاً:

«طبعاً. بدأت ركوب الخيل وهي في الخامسة من عمرها. انها شاطرة جداً».

«هل يمكنها ان تقطعي حصانك فايان؟».

«لم تجرب. ان فايان قوي جداً لامرأة وهو ليس اهلاً للثقة، في اي حال».

ورفع يده ملوحاً لمويبا التي توقفت من بعيد والتفت صوبها، وقال:

«لتسرع قليلاً، اذا لم تستطع دايي من تلبية رغبتك، دعها تقودك. انت فقط استرعي وكائك تجلسين على كرسي هزاز».

مع مرور الوقت بدأت فانيسا تشعر بسهولة ركوب القوس. لحقا بمويبا. وبدأ السهل ينحدر. اقترحت مويبا:

«ساسابقك يا برانت حتى نهاية الخط».

ولم تنظر جوابه بل قفزت بالحصان تسابق الريح. وكذلك فعل برانت بعدما شجعتته فانيسا على اللحاق بمويبا قائلة:

«لا تخف علي. سأكون بأمان مع دايي».

في اسفل المنحدر وجدتها يتجاهاً بان اطراف الخديث. بدت مويبا تروي اشياء اثارت الضحك لدى برانت. رآته يقترب من مويبا

وشدها من معصمها، ناظراً إليها، من دون أن تتمكن فانيسا من رؤية تعابير وجهه. ثباطات كي لا تزججها. وعندما وصلت كان الاثنان مفترقين.

قالت بلويا:

«كنا تفكر... ان نتابع طريقنا حتى البلدة المجاورة. نحتاج نصف ساعة على الحصان. ما رأيك؟»

اجابت فانيسا:

«ان المشوار بعيد جداً بالنسبة الي. واطن اني اكسفت من الفرس اليوم. وبدأت اشعر بدوخة. افضل العودة الى البيت».

وافق برانت:

«حسناً، سنعود الى البيت كلنا».

ولكن فانيسا لم نشأ المساء متعة رفيقها، فقالت:

«ارجوك لا. استطيع ان اتدير امر العودة. كنت على حق بالنسبة الى دايس. انها سهلة القيادة».

تردد قليلاً ثم قال:

«حسناً، لا تقلقي ان كنت لم تتمكني من المكوث مدة اطول على الحصان في اليوم الأول. مع الوقت ستعادين الأمر ويصبح سهلاً».

ثم قال بلويا:

«ولتذهب الى القرية ولتزرع على المنهى الذي لم تزره معاً منذ زمن بعيد».

وعادت فانيسا وحدها تاركة دايس تجرد طريقها. وعندما سلمت الفرس في الاسطبل وسارت نحو البيت، شعرت انها حزينة. فكرت بحمام دافئ وبغفيرة ثيابها. واذا بسيارة مسرعة تقبل نحوها. وجيرارد يطل برأسه مبتسماً. اوقف ميارته الحمراء وتزل يسألها:

«هل ذلك الرجل ادخلك ايضاً في عالم الاحصنة؟».

ونظر صوب الأسطبل متفقداً برانت:

«ذهب إلى القرية المجاورة مع موباء».

قالت ومنطأ استغراباً جيرارد:

«إذاً عادت الأميرة! وعادت الأيام السعيدة!؟»

ثم سألتها:

«أين أنت ذاهبة الآن؟»

«إلى البيت اخلع هذه اثياب عتي: هل تأتي؟»

«لأساعدك في خلع الملابس؟»

قال مازحاً ثم أضاف:

«لا اضن ابن خالي يوافق على هذا التصرف».

ثم قال جاداً:

«إن السابعة ما تزال الثالثة بعد الظهر. تعالي معي في جولة في

السيارة».

أدعت أنها تفكر في العرض ثم وافقت وصعدت إلى السيارة.

سألتها وهو يدير المحرك:

«أين تريدان الذهاب؟»

«إلى أي مكان تختاره. أنت تعرف المنطقة هنا. وأي مكان يمكن

أن اتعرف إليه».

قاد السيارة في طريق معاكسة لتلك التي ذهبت فيها بالأمس مع

برانت. فكرت: هل بالأمس حقاً كانت في رفقة برانت؟ تبدو لها

النزهة وكأنها حصلت قبل وقت طويل.

كان يقود السيارة في سرعة طائشة. ومع ذلك شعرت فائساً أنه

أطلقها من سجين ذاهباً. طارت غصلات شعرها، ووجدت أنها في

حاجة إلى جنون شاب مثل جيرارد. ومع أنه بدأ يسعى إلى اظهار

شطارته في قيادة السيارة إلا أنه كان قادراً على التحكم بها.

مر بعض الوقت وهما في السيارة يخرقان تلالاً وسهولاً في طريق
يلو ان لا نهاية لها. وأخيراً اختار جيرارد طريقاً فرعية تطل على واد
نسيج اوقف السيارة على جانب الطريق، وأشعل سبكرتين له
ولفاتيما وقال:

«أمسي انتظرتك طويلاً. كنت أرتعب في دعوتك الى السهر معي
في المدينة. ولكن لم اتمكن من التحدث معك خلال النهار. أين
أنت؟» برأت بعد الظهر؟».

«تعبنا جليب تور».

«هل انضم الكلب الى العائلة أيضاً؟».

«راح يغت الدخان ويقول:

«اذن اكتمل عقد العائلة».

ثم سألهما:

«ما رأيك بموياً؟».

«أنا فتاة ناعمة جداً. هي التي اقترحت ركوب الاحصنة اليوم،

ولكنني لم استطع بحاراة حماسها».

«ومن يستطيع؟ هي وبرانث يركبان الخيل كل نهاية اسبوع منذ

زمن بعيد. كلاهما مغرم بالخيل».

«كم عمر موياً؟».

«عشرون سنة. أحياناً اظن انها اصغر من ذلك بكثير انها فتاة

سلقت وملبقة الذهب في لمها. أي شيء تربته تجوده على الاطلاق.

لم تفكر يوماً ان تعمل أي شيء غير اختيار ملابسها او تصفيف

شعرها. اظن انه من المفيد ان تعمل يوماً كاملاً من الاشغال التي

تجبر على القيام بها نحن. ان هذه الفتاة تحتاج للنضوج».

«زوجة ليرانت لن تحتاج الى العمل، فكرت قائليها انه زوج

منطلي. والمرأة التي سيتزوجها ستكون معه في دوام كامل. ولكن

هل موبيا قاعدة على العطاء؟ تساءلت وهي تشك في الأمر. ومع ذلك، عاطفة موبيا نحو برانت لا شك فيها، خصوصاً بعد حديثها معاً في الصباح. ولكن أين بلغنا في العلاقة؟ إن جيرارد كان مصرباً عندما قال إن موبيا تحتاج إلى نضج. بالطبع برانت يعرف هذا الواقع أيضاً.

قطع جيرارد شريط الكارها قاتلاً:

«عدت هذا المساء لسبب واحد. امس لم أتمكن من دعوتك للسيرة. هل تذهين هذه الثيلة؟ إن أحد أصدقائي يقيم حفلة راقصة. أظن أنه يفضلك أن تكوني بعيدة عن الينغز بعض الوقت». «أحب ذلك، ولكن... يجب أن أسأل برانت أولاً. لقد قال إن لدينا بعض العمل بعد موعد الشاي. ولا أعرفه إذا كان العمل يستمر إلى ما بعد العشاء».

«ماذا؟ حتى يوم الأحد؟ قولي له أنك لن تعمل يوم الأحد». «لا أستطيع. إن الموضوع متفق عليه في العقد. في كل حال أنا لا أظن أنه يرغب في العمل خلال الليل، ولكن مؤالته ضروري من زاوية اللياقة».

«ارجو أن لا تحبيري ابن سنذهب. أنه لا يوافق عل صحبتي مع بوب فاروج».

«هل لديه أسبابه الموجهة؟».

«إن أي شخص أصبح يجب أن يلائم مستوى ابن خالي العظيم. أظن أن يوماً ما سيأتي وسيواجه صدمة حياته. وكل ما أمله أن أكون حاضراً كي أشهد النهاية».

«ولماذا لا تثبت شخصيتك أمامه يا جيرارد؟ لماذا لا تعبر عن رغباتك وتؤكد مواقفك؟ ربما إذا فعلت تصبح علاقتكما أفضل مما هي عليه الآن».

«لاني جيان يا عزيزتي. ولاني عندها انخوض وبراءت معركة
كلامية فإنه الأقوى على كبل الشياطين من دون جهد يذكر».
ولماذا تعمل معه؟ لا بد ان ثمة مجالات عمل أخرى؟»
«طبعاً تستطيع ان تعمل في مصنع حديد مثلاً او مساعداً في
دكان. ولكن لسوء الحظ امي تضع يدها على اموالنا. ونظن ان
براءت هو الاجدر في ادارتها. هي تدعمني فقط ان كنت في شراكة مع
براءت».

صمت جيرارد قليلاً وبدأ متضيقاً، ثم قال بحرارة:
«يا امي كم اكرهها ان وجودي معه طيلة الاسبوع يشبه وجودي
في سجن!».
«ماذا كنت تفعل يا جيرارد لو كنت غلقت حرية التصرف؟»
والامر سهل جداً. كنت اصبح سائق سباق».
«هل تعني انك تعمل سائقاً لدى إحدى شركات سيارات
سباق؟».

«كلا، بل اصنع سيارتي الخاصة. انني رستتها على الورق مع
كامل التفاصيل الميكانيكية. نحتاج فقط الى تنفيذ. بعدها انا متأكد
انها ستفوز في أي سباق».

«ان المشروع مكلف جداً اليس كذلك؟»
«اجل ولكنني احتسبت للامر. اشترى أولاً مرآباً لتصليح
السيارات. فانا اهتم في كل شيء له علاقة بالسيارات، ثم امضي في
بناء سيارتي خلال سنة من اوقات الفراغ. ثم افتحم بها أي سباق
وبدأ ايام التحدي الحقيقية. ولكن ثمة مشكلة صغيرة، المشكلة
التقليدية، المال. حاولت الحصول على قرض من براءت ولكنه
رفض. قال ان المشروع في رأسي سيتهي اني ان اعمل العمل في
حرب وألحق بسيارتي وستهي المشروع الى افلاسي».

شعرت فانيسا انها تلوم برانت. جيرارد كان يتحدث في جده وهو يعرض مشروعه. ربما هذا هو محاله، عمل ملموس يؤمن به. الخطأ كلها لا تبدو خيالية، بل واقعية ومحزنة.

نظرت الى سماعتها وصنعت:

«جيرارد انها الرابعة والنصف. الآخرون لا يد ينتظرون». «ليس مهماً امرهم. اتوقع ان يكونوا تركوا لنا بعض الشاي». «ليس هذا ما قصدت. قلت لك ان برانت يريدني ان اعمل بعد موعد الشاي، اي الآن. ارجوك للعد الى البيت، وبسرعة».

تجأوباً مع رغباتها انطلق جيرارد بالسيارة في أقصى سرعة. ونحو الخامسة وعشر دقائق دخل الاثنان غرفة المكتبة. برانت كان مستنداً الى الثالثة مغطياً بكتفيه العريضين اشعة الشمس الغاربة، سأل:

«اين كتبنا؟»

اجاب جيرارد:

«انا المسؤول عن التأخير. اقنعت فانيسا لثاني معي في جولة في السيارة ثم نسينا الوقت. ارجو ان لا تظن السوء».

ولمح موباً تجلس الى جانب امه فابتسم وقال:

«فانيسا اخبرني انك عدت. لم يقنعك النمساويون بالبقاء؟».

ولم يتظر الجواب بل سأل ان كان في الابرش بعض الشاي له وللفانيسا. واجابته امه:

«سيحضر الخدم ابريشاً اضافياً».

لاحظت فانيسا نظرات برانت الباردة. اعتذرت عن التأخير.

فقال:

«لا بأس. انا انتفرك في المكتب».

وخرج من الغرفة. وتبعته فانيسا. شعرت انها في حضرة مثل تلميذة اوتكتبت سلوكاً سيئاً وتستعد لسماع التأنيب من المدير.

«هل نسيت أننا كنا ستمعمل بعد الظهر؟».

«كلا، لم أنس». تأخرت قليلاً. كنت وجيرارد تتحدث و...».

«ارجوك احتفظي بالتفاصيل. استطيع ان اترك لمخيلتي تصور ماذا حدث؟ انا اعرف ابن عمتي جيداً. كنت اظنك اكثر نضجاً من الانجراف وراء كلمات معسولة من شباب متهور، لا سيما اني سمعتك صبيحة اليوم الأول من وجودك هنا تقولين له ان ثمة سلوكاً يعرف بالتهذيب. واعجبت بكلماتك. عندها ظننت انك فهمت جيرارد على حقيقته في نظره للمرأة بأنها جيل ينبغي تسلفه ليتصرف!».

شعرت انه يسيء اليها ويترجم ظنونه وكأنها وقائع. اشتعلت غيظاً ولكنها كتمت مشاعرها وقالت:

«اعتذر ان تأخرت نصف ساعة. سأعوض عن ذلك في أي وقت آخر».

«والأخير ليس ما ابحته معك. انت تعرفين ذلك. انا اخترتك للعمل عكس قناعتي في توظيف المرأة لأنني ظننت ان الاهتمام والمعركة عندك مبطلان اي لوجائبي. حتى اليوم كنت مقتنعاً تماماً بحسن اختياري. ولكني الآن لم اعد متأكداً. هل خطر ببالك ان لا احد سيعرف ابن انت او مع من؟ اريدك ان تعرفي ان اي حياة خاصة لك تأتي بعد طلباتي الوظيفية. هذا كل شيء الآن».

قال كل ما اراد قوله ولم يترك لها مجالاً للرد. لم تناقشه بل سألت: «وماذا عن العمل الذي اردت ان تقوم به بعد الظهر؟».

«لا اظن انه من المفيد ان تبدأ الآن. الساعة تجاوزت الخامسة والنصف».

شعرت انه يبالغ في النزاعه. اذ امامها اكثر من ساعتين حتى موعد العشاء. وجدت نفسها مطعونة في كبريائها ومع ذلك لم ترد

في القول:

«اذن انت لا تمنع ان ذهبت للسهرة هذا المساء. جيرارد سألتني ان اسهر معك».

«اين؟»

«حفلة عند صديق».

«ومن هو هذا الصديق».

شعرت ان اسئلته تنال عليها على الرغم من ان حياتها الخاصة خارج البيت لا يجوز ان يتدخل فيها. ومع ذلك اجابت:

«بوب فارو».

«انت لن تقضي».

«قالا يهدوء جعلها تظن انه يمزح. وعندما وجدت جاداً قالت: ولا تستطيع ان تقضي».

«طبعاً تستطيع. اذا اردك هنا بين التاسعة والعاشر من اجل العمل».

«لماذا؟»

«لتعوض الوقت الضائع الذي هدرته مع ابن عمي الطائش».

ثم اضاف:

«ان العقد بيننا واضح، الا اذا كنت تعتبره مجرد ورقة».

«كلا، ان العقد واضح تماماً. وهو بالنسبة الي ليس مجرد ورقة. ولكنك تبدو ظالماً».

فكرت ان تقول له انه يسيء الظن بها. وان تشرح له بصديق كل ما حدث بينها وبين جيرارد بعد الظهور وكذلك عن السهرة التي لم يكن متفقاً عليها مسلفاً. ولكنها لم تشرح بل وجدت نفسها تسأله:

«عندي فضول ان اعرف لماذا تعترض على صديق جيرارد؟».

«اعترض لسبب بسيط، ولكنني لا استطيع التعبير عنه في شكل لا

بؤني اذتيك. ان بوب فارو وماتر شلته ليسوا من الناس الذين
اعتدت مراقبتهم.

«ولكنك لا تعرف اي نوع من الناس اعتدت مراقبتهم».
قالت ذلك وغادرت الغرفة من دون ان تمنح له فرصة للرد.
كان جيرارد يستظر في القاعة الكبرى، مستنداً الى حائط ينقش
سيكارة، من دون ان يبالي بضرر الدخان على اللوحات الالترية.
وعندما رآها اقترب منها وسأل:
«ماذا؟»

«اعتذر لا استطيع الذهاب معك».
وتباً له!.

قال مبتظاً ودمى عقب السيكارة على الأرض واطفاها تحت
حذائه. ثم قال:

«أسف لانك لن تستطيعي المجيء». ارجو ان تتمكني في مرة
مقبلة».

فور انتهاء العشاء شعرت فانيسا ان الساعات المقبلة لن تكون
سهلة. نورا قالت لها وهما تشربان القهوة:

«ان كان يومك بين الرجال شيء مشترك فهو التجهم والعبوس
عندما يضايقهم شيء بسيط. ومحاولة التخفيف عنهم تجعلهم
أسوأ».

لم ترغب فانيسا اطلاقاً في التخفيف عنه. ان ملاحظاته الغامضة
كانت كافية لتجرحها. كانت تراقب يديه تقليبان الاوراق التي
راجعهاها معاً في اليوم الغائب وتحيب على اسئلته في عبارات سريعة
ومقتضبة. وبعد عشر دقائق ما عاد الجو عتيملاً. فوضع الاوراق على
المكتب امامه ونظر اليها قائلاً:

«ان جو التوتر لا ينفع. كنت غاضباً بعد الظهر وربما تفوقت

بكلمات أكثر مما يجب. أوجو أن تكوني متفهمة وتتوقفي عن العيوس.

«إنا لست غابسة».

قالت بغضب وما لبثت أن لاحظته يتشم فابتسمت.

«الآن أنت أفضل. كنتي دائماً بصفاء».

اختياره للكلمات من أجل إرضائها أراحها. شعرت أنه كاد أن يعتذر ولكنه لم يفعل. تناول عليه سكاثر وقربها منها قائلاً:

«دعني عليها تنجلي».

ثم قرب ولاعه ليشمع سيكارتها فلاحظت يديه القويتين والقليل من الشعيرات من كمي الشمس وكذلك زرين ذهبيين رجما من عصر النهضة. كم هو غريب هذا الرجل أمامها، فكرت فانيسا، وهو يشف دخان سيكارتته. يبدو قاسياً كالحديد ومع ذلك يجمع ذوقاً وفناً رفيعين.

عادت تتحدث عن العمل بحماس. اقترحت أن يطلق على الغرفة الصيفية اسم كونفرشيوس وقالت:

«لا اظن أن أحداً لم يسمع بهذا الاسم، ولا يعرف شيئاً من أقواله».

«تقصدين أدائه لممارسة دفن النساء والخدم أحياء مع ساداتهم الرجال».

ابتسمت فانيسا لأنه فهم عليها بسرعة. وقالت:

«إنه اقترح دفن الأواني والخزف عوضاً عن الأحياء. وصغير كونفرشيوس وصلتنا عادات المعيشة في تلك الفترة من الصين القديمة. دقوا مختلف الأشكال الأواني والخزف التي تستعمل في البيوت وهي بالغة الذوق في الزخرفة. وانت يا برانت صديق مجموعة مهمة جداً منها في الغرفة الصيفية».

«تبدلين اهتماماً شديداً في الأعمال الصينية. انا اعرف مجموعة
على بعد خمسة اميال من هنا اهم بكثير من المجموعة التي عندي. هل
تودين رؤيتها في يوم ما؟».

«اتمنى ذلك. ارجو ان تعطيني العنوان وانا اذهب في اقرب
فرصة».

«يجب ان ترافقيني ان رغيت في الدخول. فالمجموعة ليست
مفتوحة للجمهور. ولكن جوردن باتمكس لا يمنع في استقبال زوار
طريقين شرط ان يأتوا مع شخص يعرفه. لأن المجموعة لا تقبل
بشئ. وهو لا يتحمل حصول اي حادث لها بسببه اشخاص لا
يعرفون كيف يسكن القطع الصينية الهشة. سنذهب يوم الاربعاء
بعد الغداء. العمل في المقلع لا يكون متعباً. وأظن جيرارد يمكن ان
يسرلاً وحده».

شكرته على العرض. فقال:

«انا في كل حال احبلك من صراحة جوردن. وانصحك ان
وجدت معلوماته تفرق معلوماتك ان تلزمي الصمت وتستمعي، لأنه
يكبر الجدل».

٦- قراءة في كف القلب

الاثنين والثلاثاء مرًا بهنوء. وجاء يوم الأربعاء. وفيها كانت
فانيسا تقوم بترهتها الصباحية في الحديقة ففكرت انه بالكاد مرًا اسبوع
عل وجودها في الينغز. ومع ذلك تشعر انها منذ زمن بعيد في القصر
الجميل والحداثق الغناء.

وانتظري حتى تثلج هنا.

قال لها جيارد عندما عبرت له عن شعورها تجاه المكان الذي
يمثته.

وتشعرين وكأنك معزولة عن العالم. لا يريد يصل بانتظام.
والسيارات تحتاج ان تحفر الطريق امامها لأن الجرافات بطيئة في
الوصول. والقصر كله يتحول إلى صندوق كبير متلج. أنا انازل لك

عن مكاني هنا، اذ افضل مكاناً عصرياً يلائم الناس المتدنين».

«نعمي أنك تحب البيت - العلية في شفق المدينة؟».

«لا بأس، لكل منا ذوقه».

«في كل حال أنا أوافق معك على نقطة واحدة وهي ان يكون

عندك بيتك الخاص يا جيرانه».

«هل افهم من كلامك انك تطلين يدي؟ أنت أصبحت فتاة غير

عن رغبتها مباشرة».

قال مازحاً ثم نظر الى ساعته:

«مسأناخير ان لم التحرك الآن. لا بد ان برأت سبقي» - أرجو ان

تخبري والدتي بأنني لن اكون حاضراً على العشاء الليلة - نسيت ان

اخبرها ذلك خلال القطار».

لوح لها بيده وغادر المكان. ودخلت فانيسا غرفة المكتب لتجد

رزمة البريد الكبيرة في انتظارها. جلست الى مكتبها وراحت تفتح

رسائل العمل وتضع رسائل برات الشخصية على مكتبه. وجدت

ثلاث رسائل نورا فحملتها اليها في غرفة المكتبة.

كانت نورا تجلس في مقعدها المعتاد قرب المدفأة، مشغولة في

وضع لائحة المدعوين والمدعوات الى حفلة عشاء تنظمها في الفس

الاسبوع المقبل. تناولت الرسائل من فانيسا شاكراً وقالت:

«اظن أنك وبرات متخرجان اليوم بعد الظهر. مفيد جداً ان

تغيري اجواء العمل. الى أين انتما ذاهبان؟».

«برات سيأخذني لارى مجموعة التحف لدى بانكس».

«وكان يجب ان احذر فان رجال الأعمال مثلكم لا يخرجون الا في

مساوير عمل. هل تحملين بالتحف يا فانيسا ليس من الطيب لفتاة

مثلك وفي عمرك ان تنغمس في العمل كما نفعلين».

«يقبل كان يقول لي انه سيأتي يوم تشتت فيه افكاري فلا استطع

فعل ما أقوم به اليوم. لذلك أنا استفيد من كل فرصة قبل أن يأتي
اليوم الذي تنشبت فيه افكاري فلا أستطيع التمتع بالتحف.
وماذا فهمت من كلامه عن نشبت الأفكار؟ يا عزيزي ألا
تفكرين أبداً بالأشياء التي تفكر فيها كل فتاة مثل أن تكوني زوجة
وأم؟
وأحياناً أفكر في الموضوع. ولكن أمامي وقت طويل لهذه
الأمور.

عادت قانيسا إلى مكتبها تتابع العمل. ولكنها لم تتمكن من
التركيز. وجدت أنها تستعمل المحاة مراراً لأخطاء فرتكبتها.
فتوقفت عن العمل وجالت بنظرها عبر النافذة تحاول وضع ترتيب
لأفكارها المتضاربة.
عاد برانت إلى القصر من المقلع نحو الظهر. غير ثيابه الرسمية
وارتدى ما اعتبره مريحاً أكثر. وبعد الغداء كانت قانيسا إلى جانب
برانت في السيارة. في الطريق قال:
وان الطقس في مثل هذه الأيام لا يكون مشمساً عادة. ويجب أن
تستفيد منه، لأن بينيت يتوقع تغيراً قريباً في الطقس. ولا أظن أنه
يخطئ. أن الرجل ظريفة.
«لهذا السبب تحفظ به في رالينغز؟»

«بينيت يعمل مع آل مالوري من قبل أن أولد. أنه أقدم عامل في
القصر. أقدم من أبي. ورالينغز يسه ويسكون كذلك حتى آخر لحظة
من حياته. اللاتصانية ليست من طبيعتهما يمكن أن تظني يا
آنسة!»

وأنا لا أظن ذلك أبداً.
قالت وهي تشعر أنها بدأت مشوارها يداية سيئة وأنها توقعت
معاملة أفضل. وأضاعت:

وليس الآن في كل حال،
اضحكت ملاحظتها. وشعرت بارتياح بعد ارتباك. ونحيم المرح
عليها حتى وصلا الى منزل جوردن بانكس. صاحب البيت نفسه
فتح لها الباب. بدا في منتصف الخمسين من العمر. نحيل الجسم
يضع نظارات سمكة على اربعة اذنه الطويل، طابع سلالة عريقة.
قدم برانت رفيقته الى جوردن بانكس الذي رحب بهما ببرود
وقادهما الى قاعة خلفية حيث التحف. شعرت ان الرجل من جامعي
التحف الذين لا يتمتعون باستعمال محفهم. لا بد انه يأكل وشرب
بالاواني الزجاجية البسيطة فلا يقامر باستعمال القطع الصينية الغالية
التي يملكها. وفكرت ان الوضع في البيت يختلف تماما، اذ ليس من
اشياء لا يجوز لمسها. اواني الطعام من التحف التي تعود الى اكثر من
مئة سنة الى الوراء، ومفروشات غرف الاستعمال لا تقل أهمية عن
تلك التي تعرض للجمهور. ولا شعوريا وجدت انها تجري مقارنة
بين الرجلين امامها.

لاحظت في القاعة ثلاث خزانات صينية، لا بد انها من عصر نانغ،
فكرت فانيساء في الاولى، حصان مع فارس في وضع متراجع، في
الثانية حصان من دون فارس متاهب وينقث لها. وفي الثالثة فتاة
ترفص. بدت القطع الثلاث بالغة الاتقان والروعة.

ومن عصر نانغ بين القرنين السابع والعاشر.

قال جوردن في نبرة مهتية جافة:

والحصانان أحدا من قبر واحد. والفتاة من قبر مختلف في وقت

متأخر عن الاول.

وتحرك نحو خزانة أخرى من دون أن يتظر رد فعل زائريه. دلها

على اناء وقال:

واعتبر هذا الاناء تحفة مجموعاتي. اتساءل ان كنت تعرفين الى أي

عصر يشتمل يا آنسة باندج ١٢.
 درست فانيسا القطعة من خلف الزجاج وواحت تدلق في
 الخطوط المتوازية والألوان الحائلة. وأجابني من دون عناء:
 «دانة عصر سانغ، بين العام ٩٦٠ و ١٢٧٩، اذ ان الحزف في تلك
 الفترة وصل الى مستوى الكمال».
 ابتسم برانت. وبدا الاهتمام في عيني صاحب البيت الذي قال:
 «ثبدين مقلعة على تاريخ الصين. هل غصت بعيداً في دراسة
 تحف الشرق الأقصى»؟
 «الى بعد الذي كان يسمح به وقتي. أمشي الكثير للتعلم».
 «كلنا نحتاج الكثير للتعلم. ولكن الفتوة في مصلحتك يا
 عزيزتي. تعالي. اريد ان احرف كمية معرفتك للاشغال الصينية».
 وجدته يغير تصرفه من البرود الى الاهتمام. وخلال ساعة غيرت
 فانيسا رأيا بالرجل ووجدته مشيراً. فتح لها الخزائن وسمح لها بلمس
 أي قطعة تردها، مستمعاً الى أي شيء تقوله باهتمام واحترام،
 صبره في الاجابة على اسئلتها المتعددة فاجأ برانت. الأخير لم يتحدث
 الا قليلا. وكانت فانيسا تلاحظ نظراته عليها وهي تنطلق في
 الحديث. وشعرت لأول مرة انها لا تنزعج من هذه النظرات.
 المجموعة كانت رائعة. سمعت بها فانيسا من قبل ولكنها لم تتوقع
 ان تسمح لها الظروف برؤيتها. فيها قطع من كل عصر تقريبا من
 تاريخ الصين. الكثير منها مزين بالرسم التقليدي للثنتين وطاقثر
 الفينيقي وتمثل الامبراطور والامبراطورة.
 بعدما انتهوا من الجولة في القاعة. سحب جوردن كوين من احد
 الرفوف وقدمها لزارثيه وهو يقول:
 «الأكواب نفيسة انها من عصر مينغ».
 دقت فانيسا فيها تدرس تفاصيل العمل اليدوي. في الرحلة

الاولى بدا الكوبان وكأنيما نسخة طبق الأصل من الحزف الابيض
 وعليها رسوم لثنتين احمرين امواج البحر الأزرق. ولكن بعد التدقيق
 لاحظت القليل من الفوارق. احد الكوبين يحمل لونه الابيض الى
 الأزرق، والنسيج يكاد يختلف. فقالت معجبة باكتشافها:
 «هذه نسخة يابانية».
 ابتسم جوردن وقال:
 «نعم، هي كذلك. اليابان كانوا اذكيا ولكنهم كانوا يفتقدون الى
 الكمال الموجود في الاشغال الصينية».
 وهنا ربت برانت على كف فانيسا مهتأ وقائلا:
 «وانتي لم لاحظ الفرق في المرة الاولى التي اراني فيها القطعتين.
 انت ذكية جداً يا فانيسا».
 وسأها جوردن:
 «كم سنة اشغلت في التحف»؟
 «اجابت:
 «اثنى عشرة سنة».
 ارتفع حاجبا جوردن في تعجب ظاهر وقال:
 «اذن كنت طفلة معجزة. لا بد انك تعلمت على يد استاذ
 استثنائي».
 وعندما ودعها على الباب قال لها:
 «تعالي مرة ثانية كلما رغبت في المجيء». واذا احتجت الى عمل في
 أي يوم من الايام ارجو ان تبلغيني الأمر».
 داخل السيارة قال برانت:
 «اثرت اعجاب الرجل. قليلون جداً يحظون بدعوة لزيارة ثانية».
 ومعدودون يحظون بدعوة في أي وقت يرغبون، مثلك».
 وبعد قليل سأها:

هل أنت فائمة لأنك لست قادرة على قبول عرض العمل معه؟

هزت رأسها بالنفي وقالت:

«كلا، ابدأ المجموعة رائعة. وجوردن بانكس رجل استثنائي. ولكنني لست راغبة في التخصص في مجال واحد من مجالات التحف المتعددة».

ابتسم برانت وقال:

«هذا يبدو مناسباً جداً. لأنني لا أرغب إطلاقاً في تحريرك من الاتفاق بيننا».

وسألته:

«هل يعيش السيد بانكس وحده؟».

«عدا عن مذبذبة البيت، نعم هو يعيش وحده. لا يشعر بحاجة إلى رفيقة، مجموعته، والاضافة عليها، اهتمامه الوحيد في الحياة».

«ولكن هناك أشياء مهمة في الحياة غير التحف».

قالت فانيسا وهي تفكر في كلام نورا في الصباح. واذ به يفاجئها بالقول:

«اذن انت تلتركن ذلك؟ كنت بدأت اتصال».

وبعد قليل اقترح:

«لنجعل خروجنا اليوم مليء بغير زيارة جوردن. هل سمعت ميغالور بلوجون؟».

«طبعاً سمعت. هل هي قريبة؟».

«مليين فقط. اظن اننا نستطيع زيارة واحدة منها. مستحسنين بالزيارة».

اختار برانت واحدة من مغاور ثلاث اعتبرها الأكثر إثارة وأهمية.

ويذا انهما وحدهما مهتمان بالزيارة اذ لا احد غيرهما كان موجوداً.

ولم ينظر ليحضر اناس غيرهما فبأخذهم الدليل في جولة. ولما ينظر احد، اتفق برانت والدليل ان يأخذهما في جولة خاصة على حاسب. وهكذا كان.

دخل المغارة كان الجورطياً وبارداً. ومصباح الكهرياء الموزعة في الجدران لم تساعد في تخفيف البرودة. الدليل كان رجلاً في منتصف العمر من سكان الناحية. حذرهم من الترحلق ودعاهم للاهتمام. ثم قدم معهم وانطلق في القاء محاضرة عن الأشياء التي يرونها ولكن بركة ومن دون حماس، وصدى كلماته تنوع في المغارة. بعد بضع دقائق قررت فانيسا ان لا تنتصت اليه بل تترك نظراتها تجول في حرية في مكان لتري الأشكال المكسبة بفعل المياه في زخرفة جميلة وناعمة.

برانت مسكها من فروعها مساعداً ايهاا على تجنب الأطراف الزلقة اهتمام كبير. ذفء اصابعه خفيف من برودة المغارة كلها توقلاً فيها. كان يقول بعض الملاحظات كلما لفته منظر فانت فانيسا، ووافقها الرأي ان الدليل مل.

بعد مرور بعض الوقت، ومن دون انذار، انقطعت الكهرياء وخيم على المغارة ظلام دامس. وفي سرعة احاط برانت بكسني فانيسا قسلاً:

«لا تخافي، ربما احترق سلك كهرياء».

صوت الدليل بلغها من بعد قصير.

«يبدو ان في المحول عطلا. وأنا لم أجلب معي بطارية ضوء. هل تتأمران في العودة معي في الظلام ام تنتظران حتى أعود بالبطارية؟ أنا اعرف الطريق غيباً ولن يطول تأخري».

«ستنظرك».

قال برانت، مقرراً عن كليهما.

تحرك الدليل، وسمعا صدى خطواته في المغارة تبتعد الى ان

اخذت نهائيا. وبقي صوت قطرات الماء تنزل قطرة قطرة.
«هل انت خائفة؟»

سألها برأنت وأضاف:

«انت ترعشين مثل ورقة».

بدأت عينها تمتازان الظلمة، ونظرت اليه فتصكنت من تحديد
شكل وجهه من دون الملامح.

«اشعر وكأننا دفنا في قبر».

قالت محاولة المزاح. سألها ان كانت ترغب في سيكارة للتخفيف
من وطأة الظرف، فوافقت. دفع ذراعه عن كتفها، وشعرت بعلبة
السكاكر القفصية الباردة بين يديها سحبت سيكارة، وهو تناول واحدة
له. اشعل ولاعه، واذ بالمكان يمثل بهيالات متحركة راقصة.
وعندما اشعل السيكارتين وأطلقا الولاة، عاد المكان يغرق في
الظلمة.

قال:

«هناك مضطية خلقي تستطيع ان تجلس عليها».

وحرركا معاً قليلا وجلسا. ثم خلع سترو ووضعهما على كتفها
وسقط اعتراضها.

«انها ستترك، ستبرد انت، وستسخن السترة».

«كفي عن الثروة والبسيها. أنا لا اشعر بالبرد. وأظن ان السترة
يمكن غسلها اليس كذلك؟»

شعرت بالدفء. وفي صمت راحت تدخن سيكارتها. واذ به
يقاقتها بالمسأل:

«ماذا كنت تفعلين يا قاتيسا في أوقات فراغك؟ لا أظن انك
امضيت هذا الوقت وأنت منكبة فوق النهارس او تزورين المعارض
والمتاحف. أنا عرفت منك انك لم تقعي في الحب. ولكن بالطبع كان

يوجد صديق يأخذك الى مرقص او الى مسرح؟»

فكرت انه يسأل ربما من أجل إيجاد موضوع يتحدثان فيه لقتل
الوقت. اذ لا يمكن ان يكون مهتماً بحياتها الخاصة الماضية. ولكن
اجابت:

«كان هناك شخصان. ولكن لم تطل علاقتي بأي منهما. ربما لم
يحدثني مشيرة للاهتمام».

«صحيح؟»

سأل متجاشاً وأضاف:

«أنا كنت اهتم».

وانقطعت العبارة نتيجة عودة الضوء الى المكان.

«حسناً. الآن تستطيع ان تعود».

قال وهو يرمي عقب السيكارة جانباً.

سألها:

«هل أنت مستعدة؟»

وقفت وبدأت تمشي امامه، فأوقفها قائلاً:

«ثمة أوقات على الرجل ان يتولى القيادة».

وأضاف وهو يضحك:

«دعني المرأة ان تعرف كيف تستند الى الرجل حتى لو كانت تدعي
ذلك. على الأقل من أجل رفع مخزونه».

التظيا بالدليل في مدخل المغارة. وبدأ انه انزعج لأنها لم يرغباً في
متابعة الرحلة داخل المغارة. ولكن ما لبث ان انفجرت أساوره
عندما رأى حجم البقشيش الذي أعطاه اياه برأنت. استقبلها دفء
الشمس ويريقها في العالم الخارجي نظرت قاتيسا الى ساعتها
وفوجئت ان الوقت لم يتجاوز الرابعة بعد الظهر. بدت وكأن ساعات
وساعات مرت على مفادرتها رائتغز.

«متأخر على الشاي».

قالت فاتيما.

برانت ردة يهدوء:

«أنا قلت لنورا أننا مشرب الشاي في الخارج. هناك مقهى صغير لا يبعد كثيراً، يدبره شخصان عزيزان جداً، بعد أن كلى الكعك والفطائر بأيديهما. فطائرها أطيب من تلك التي تعدّها امي، ولكني لم أجرو ولا مرة على البوح لها».

المقهى كان مزدحماً بالناس مع أنه يقع في طريق لوعية. وبدلاً من برانت حجز طاولة قرب النافذة مسبقاً.

لاحظت التكريم الذي لقيه من العاملين في المقهى فقالت: «ويدو أنك تأتي كثيراً إلى هنا، هل هو مكانك المفضل الذي تلتجئ إليه؟».

«ومن ماذا أعرب كي التجيء إلى هنا؟».

حارت جواباً لأنها لم تجد سبباً وجيهاً دعها لطرح السؤال العفوي قالت:

«لا أعرف. ربما تأتي عندما ترغب في تغيير الرواية».

«ربما معك حق. أي تغيير يكون مفيداً. هل وجدت التغيير اليوم مفيداً لك خارجاً عن الرواية يا فاتيما؟».

«جداً، على الرغم من أنني لا أجد العمل في رالينغز رتيباً. هناك دائماً اكتشافات جديدة لي. أنا محنة جداً للفرصة التي منحنيها لي في العمل بالتحف».

«هل يمكن أن تسي غرامك بالتحف لبطع ساعات؟ أنا لا أتوقع ثناء، إذ أنني أحصل منك جهداً أضعاف ما ادفعه لك من راتب».

شعرت أنه متزعج ولم تعرف السبب. ماذا تراء توقع منها أن تقول؟ رغم غياب الرسميات في نحوها بعد الظهر، يبقى هروب

عملها ومديرتها وهي تشعر نحوه ببعض... الرهبة! هل تراها الكلمة الصحيحة التي تعبر عن شعورها نحوه.

وصل الشاي في ابريق مزين. ومعها صحن من القطاير الطازجة الساخنة وفوقها تسيل الزبدة الصفراء. وجدتها لليلة مثل وصف برانت لها.

عندما بدأت في أكل الفطيرة الثالثة قالت:

«ويدواني سأسمن كثيراً هنا، ولن يأتي اليوم الذي انهي العمل فيه في رالينغز إلا وأكون أصبحت ضعيف».

«ولا اظن أن يوماً ما يمكن أن تصبحي سمنة. أنت لا تملكين البنية العظمية الأساسية للامتلاء».

مدّ يده نحوها ومسك يدها ثم بسطها على راحتها وحاول أن يقرأ كتبها.

«يدك جميلة فاتيما أنت حساسة وذكية. ماغي علمتي كيف أقرأ الكف عندما كنت ولداً. أرى عمراً مديداً أمامك وثلاثة أطفال».

«يجب أن أعثر على زوج أولاً!».

قالت مبسمة وهي تشعر أن الاحرار يملأ قلبها.

«طبعاً».

هز رأسه، ثم سحب يده ملاحظاً الوقت على ساعتها، وأضاف:

«هنا الخامسة وعشر دقائق. أظن يجب أن تعود. إذ أمامي عمل نحو الساعة خارج رالينغز».

الطريق إلى البيت كانت سريعة ولكن مرعبة. كان يدها إلى الأماكن المظلمة في المنطقة حيث يمزان. ونصحها أن تزورهم عندما تسبح لها الفرصة.

استقبلتهم امي في القاعة الكبرى. قالت:

«إن الأنسة مونا حضرت لرؤيتك. لم تنتظر. طلبت أن تتصل بها».

في البيت عندما تعود.

والأرجح انها تريد أن تسأل شيئاً بسيطاً.

وتابع لقانيسا:

وحياة مونا سلسلة عقد. هي لا تعرف كيف تتخذ قراراتها لوحدها.

دخل برانت الى المكتب ليجري الاتصال الهاتفى. وتابعت قانيسا طريقها الى غرفتها. شعرت فجأة انها متزعجة ومتعبة. وان صداعاً في رأسها يدنو فأسرعت في تناول حبة قبل ان يستحل.

٧ - خيانة غير متوقعة

جاء تشرين الأول بارداً وممطراً. رياح هوجاء سيطرت على الوادي مزيلة أكثر اوراق الشجر. الحفول تحولت الى بركة ماء، والخراف انتقلت الى مراعى متعذرة في مجموعات بدت كثيفة الصوف، رطبة وموحلة.

والبقاء في المنزل لم يكن مزعجاً لقانيسا. كانت تقدمت في الفهرسة وتجد كل الاعمال المتوقعة بها مفهومة. فكثرت ماذا يحصل ان انتهت من العمل قبل انتهاء الاشهر الستة؟ هل يبقى برانت في حاجة اليها ام يستغنى عنها وينصحها بالبحث عن عمل آخر؟ ان العقد بينها واضح وملزم للطرفين. ولكنها كانت تعلم انها لن تلزمه به.

في صباح يوم خميس كانت فانيسا تراجع البريد عندما دخلت اليها نورا ومعها لائحة باسماء الضيوف المدعوين الى حفلة العشاء في القصر في الاسبوع المقبل. قالت: وحفلات العشاء هي الجانب الاساسي من تسليتنا خلال الشتاء. نقيمها مرتين في الشهر على الاقل. وتاولتها دفتر العناوين مع اللائحة وقالت: «ارجو ان لا تجعل الرسائل رسمية جداً، انهم جميعاً اصدقاء حميمين. ربما كان افضل لو اكتب لهم الدعوات بخط يدي ولكن على كتابة رسائل شخصية كثيرة. ونظرت الى الملفات امام فانيسا قائلة: «برانت قال انك تقومين بعمل جيد في الفهرسة. ألا تتعبين منه؟ ألا تملين؟»

ضحكت فانيسا وقالت:

«انا هنا منذ ثلاثة اسابيع فقط ولا اظن ان احداً يملّ خلال فترة قصيرة من عمل يحبه. ان راينر تشبه مغارة علاء الدين بما تحويه من تحف. لا يستطيع التصديق بأن اعيش في مكان كهذا».

ولاحظت نورا رسالة على مكتب برانت فقالت:

«لماذا تبين برانت الى موضوع كهذا؟ ان موسم استقبال الزوار انتهى منذ شهر».

«اعرف ذلك. ولكنه طلب خاص من معلمة في مانشستر كانت ترغب في جلب تلميذاتها خلال الصيف ولكنها لم تتمكن. لذلك ترجون ان نقبل بالزيارة وان كانت خارج الموسم. وانا فكرت بأن برانت لن يمانع في طلب خاص كهذا».

«اظن انه سيمانع. انه لا يفتح القصر للزوار خارج الموسم الرسمي. ويعتقد ان الخدم يستحقون راحة بعد التعب الذي يعانون منه في الصيف نتيجة اعمال التنظيف عقب هرج ومرج جمهور سعيد».

برانت ردّت الكلمات قائما في وقت لاحق عندما فاتحته فانيسا بالموضوع قال:

«نحن دائماً نلتقي طلبات مماثلة من فئات ترغب في معاملة خاصة. ولكن القصر يفتح للجمهور فقط لان ابي بدأ هذا التقليد. وخارج هذا الموسم انا احب الخلود الى الحرية الشخصية في بيتي».

«ولكن هذا الطلب يختلف. انه من صف يدرس مرحلة مهمة من تاريخ انكلترا. كيف تقبل ان توقف مسيرة التعليم؟»

«ان مسامحي او تمنني لا يضيف او ينقص شيئاً في مسيرة التعليم. اضافة الى ذلك فالمعلمة تقول في رسالتها انها ترغب في الحضور خلال الاسبوع المقبل، هل تفرحين ان اعطى يوماً بعد الظهر وادور مع حفنة من تلميذات المدرسة اللواتي لا اظن انهن مهتمات بالموضوع قدر اهتمام معلمتهن».

«ارجوك لا تعطل يومك. انا استطيع ان اتدبر الامر وحلي».

«ارى انك اعددت كل شيء مسبقاً. قررت ان يحضروا معها يكن الامرا وطلب موافقتي ليس الا من باب اللباقة».

«انه بيتك. ولكن هل ستسمح لهم بالحضور؟ برانت، ارجوك!».

حاولت ان تتملقه بدلال ونجحت.

وكيف يمكن ان اعترض بعدما طرحت الطلب من هذه الزاوية؟ يمكنك ان تكوني مقنعة جداً عندما تضعين قلبك في أي قضية. قللي لي هل هذا الموضوع يملك شخصياً أم انه اثار قلبك الرغبة في خوض معركة معي؟»

«كلا، ابداً. انا فقط لم ارجب في تسفيه المعلمة الأنسة بيرسون هل يمكن ان اكتب لها وأبلغها ان تحضر في الاسبوع المقبل؟»

«اذا رغيت في ذلك».

وانتظروا لتجلس خلف مكتبها وتحضر الآلة الكاتبة لتعد الجواب. وقال وهو يغادر الغرفة يخيت ظاهراً:

«سأترك الأمر لك كي تبليغي ابي ان تعيد الشاي والسندويشات لاحدى وعشرين فلة في اليوم الموعود. اظن ان تعليقاتها ستكون مفيدة».

واضربت ماذا عني في كلامه عندما ابلغت ابي في وقت لاحق. اذ ان مديرة البيت استقبلت الخبير بالزجاج شديد قالت:

«طيلة وجودي هنا لم يفعل السيد برانت شيئاً كهذا من قبل! انا انتهيت مؤخراً جداً من اعادة القصر الى وضعه الطبيعي بعد صيف حافل بالزوار. والان تواجهيني بطلب كهذا! اولاد مدرسة؟ ماذا جعله يقبل بهم؟ لا يستطيع التفكير في حالة المكان بعد ان يغادره، ستكون بصمات اصابعهم في كل مكان، اغراض في غير مكانها...»

«لسن اولاداً، بل فتيات راشدات في الخامسة عشرة من عمرهن».

وايحي لم تكن مستعدة ان تهزم في الحرب الكلامية فقدفت ما

تيسر عندها من عبارات الزعاج وغادرت غرفة المكتب. في الثانية والنصف بعد الظهر، اطلت مويبا برأسها من باب غرفة المكتب وقالت لفانيسا العاملة يجد على الآلة الكاتبة. «الا تلاحظين ايدياً؟ مستحولين الى غرفة بالية ان استمرت هكذا».

لم تستطع فانيسا ان تحبس ابتسامتها للفتاة المبتللة حيوية على الرغم من انها كانت ترغب ان لا يزورها احد. مستحيل ان لا يحب احد مويبا. روحها حية دائماً وطبيعتها دافئة ومشمسة. تستطيع فانيسا ان تفهم لماذا يحبها برانت. ولكن ربما تكون صغيرة له.

وقالت فانيسا مشيرة الى العمل.

«انها الطريقة الوحيدة لتضيبة الوقت في طقس ماطر».

وتساءلت في نفسها ماذا تفعل مويبا بايامها.

نظرت مويبا اليها متعجبة وقالت:

«ولكن الطقس صباح. هل تظنين اني احضر على الحصان ان كان الطقس ممطراً؟»

واستدارت فانيسا بكرسيها لتتظفر عبر النافذة وتقول:

«اذن توقف المطر. جميل جداً».

وتعالي معي لتركب الخيل وتستفيد من الطقس».

«وماذا عن العمل أمامي؟»

«اتركيه. ان برانت لو كان هنا يكون اول من يوافق على

تنشفت بعض الهواء المنعش».

ترددت فانيسا قليلاً ثم قالت:

«حسناً، ساحضر. ولكن ارجو ان لا تبعث كثيراً. انا لم اعتد

بعد على سرج الحصان».

وكانت نزهة ممتعة، اعترفت فانيسا لنفسها. شعرت انها
تلميذة هاربة من الصف تمنع بوقتها.

وعندما عادتا الى الاستطبل نرجلتا تاركتين جورج يتم
بحصانيهما. وتوجهت موي الى ملجأ حصان برانت. تحرك
فانيان في ملجأه مستنداً رأسه على الباب النصفي مساعداً لموي ان
تربت على رأسه وتترك جبينه.

راقبتها فانيسا. انها لم تكن وافقة من الحصان. كان يشبه
معلمها كثيراً. ضخيم، والتقى، وغير ممكن التنبؤ بتصرفاته.
سألت فانيسا:

«هل سبق أن امتطيت فانيان؟»

«مرة واحدة حاولت قبل ثلاث سنوات. ولكن فشلت.
«ماذا حصل؟»

«راح يقفز ويدور الى ان تعبت فترجلت وما عدت ارجب في
ركوب اي حصان. انه لا يفقد اعصابه عادة. ولكن ان فعل
فانه مخيف. لم استطيع الجلوس في راحة لمدة اسبوع.
وتابعت تفرك جبين فانيان، والحصان يبدو مطمئناً وراضياً.
وعندما تكلمت موي من جديد طرحت سؤالاً لم تتوقعه
فانيسا اذ قالت:

«هل تظنين اني صغيرة على الزواج؟»

مرت دقيقة وفانيسا تجمع افكارها لتتمكن من الاجابة:
«ان كنت تقصدين سنوات العمر فالامر ليس مهماً. كثيرات
يتزوجن في مثل سنك، وكثيرات اصغر منك.»

«انت اكبر مني قليلاً، هل ترغين في الزواج؟»

«ثمة قضية صغيرة، اتحاد الزوج المناسب أولاً. من الطبيعي
ان اتزوج في يوم من الايام ولكني لست مستعجلة.»

«انا مستعجلة. انا مستعدة للزواج غداً ان كنت قادرة.
ولكن ابي وبرانت يظنان ان الفتاة يجب ان يكون عمرها اثنين
وعشرين سنة قبل ان تتزوج. ماذا استطيع ان افعل تجاه ذلك؟
عليّ ان انتظر سنة اضافية قبل ان اتحكم بالامور.»

حتى في ذلك الوقت ستكون الامور في يد برانت، فكرت
فانيسا. بدأت تفهم. ان برانت راغب في الزواج من هذه الفتاة
ولكنه يتظرها ان تنضج. هو راقبها تكبر من طفلة الى شابة
جيلة، وحتى كان دائماً يفكر بالزواج منها ولكن عندما يتصن
من عجنها وتحولها الى المرأة التي يريد. سنة اضافية ستكون
كثيرة لموي هي التي انتظرت كل العمر. ولكنها قليلة لبرانت في
ان يتمكن من تغيير طباع موي. ومع ذلك لم يتصن الا ان تذكر
الكلمات التي قالها لها في السيارة ذلك السبت الاول، ان الحب
لا يتم بالوقت او بالمكان. يحضر عندما لا تتوقعينه. كيف يمكن
ان يخرج بهذه الفلسفة وهو يعدّ بهدوء وانتظام مشاريعه مع
موي؟

عاد جيرارد من القلع باكراً بعد ظهور اليوم التالي، ووجد
فانيسا على سلازم المكتبة تتفحص رسوم المسقف.

«لا تقول لي ان هذه الرسوم ستدخل ايضاً في الفهرسة؟»
«طبعاً ستدخل. انها نقوش مهمة.»

ثم سألته:

«هل عاد برانت ايضاً؟»

«كلا. سمعته يقول شيئاً عن موعد مع موي ووالدها.
واتوقع ان يكون معهم على العشاء ايضاً.»

«أه»

علقت ويدت نبرة صوتهما مختلفة. حذق فيها جيرارد يخبث

وقال:

«تبدلين وكأنك أصبت بخيبة أمل. لا تعترفين لي أنك وقعت في حبه يا فان؟»

«لا تتدني باسمي مختصراً هكذا».

رقت بعصبية واتزعاج ظاهرين الأمر الذي أثار جيرارد فقال:

«هل اتزعجت لاني أصبت نقطة ضعفك؟ لن تكوني الأولى يا عزيزتي التي تقع في غرام برانت. يبدو أن النساء يجدن في ابن خالي الاغواء الذي لا يقاوم. في كل حال هو صيد ثمين خصوصاً بالمال الذي يملك، أم أنك تحبينه لشخصه لا لماله؟»

«ارجوك يا جيرارد ان توقف هذا الكلام».

قالت في نقاد صبر غير اعتيادي. ثم اضافت:

«كلا، أنا لم اقع في غرامه».

«اعتذر ان كنت ازعجتك. في كل حال أنا اظن أنك منطقية، وأكثر واقعية بحيث لا تقعين في المستحيل. عندما تقعين سيكون مع شخص مع محيطك، شخص موثوق به وذكي وعبد في عمله».

«أذن أنت نجيت مني».

قالت تتعبد ايذاءً.

«أصبت يا عزيزتي فانا احمل كل الصفات السيئة».

ويذا أنه تعب من الموضوع وأنه يريد شيئاً آخر، قال:

«فانيسا، هناك حفلة راقصة في فندق قريب هذه الليلة، هل تذهبين؟»

ترقدتها لم يطل. برانت لن يعود الى البيت قبل وقت متأخر. ولا شيء يمنعها من الذهاب.

فقالت:

«أحب ذلك. ولكن احذوك، أنا لم ارقص منذ زمن بعيد. ربما لا اصلح شريكة في الرقص».

«ليس مع العم جيرارد».

«وابتسم وهو يقضي:

«أذن نلتي في السابعة. ستتناول وجبة باكراً قبل الذهاب».

كان ينتظر في القاعة الكبرى عندما نزلت فانيسا في السابعة، حلوة وجذابة في فستان أزرق سمائي لم تلبسه من قبل في البيت. صغر تصغيراً اعجاب طويلة وساعدها في ارتداء المعطف.

في الخارج كان الظلام. واليلة يغيب عنها القمر لثابت اليوم. ومع ذلك تمكن جيرارد من قيادة سيارته بسهولة الى ان وصل الى الطريق العامة الملاي بالاضواء والسيارات. عدة مرات خلال الرحلة قفز قلب فانيسا من مكانه ليس لأنها شكت في قدرة جيرارد في القيادة، بل خوفاً من السائقين الآخرين الذين قد لا يملكون المؤهلات الكافية في مواجهة الموقف الصعب الذي يضعهم فيه.

«ألا تحين السرعة؟»

سأل ضاحكاً وهو يلاحظ خوفها ثم اضاف:

«لم يحصل لي أي حادث اصطدام في حياتي».

«ربما، ولكن أسأل كم عدد الأشخاص الذين سببت لهم إزمات في القلب».

«ليس من قيادة السيارة، بل من أشياء أخرى تعرفتها يا عزيزتي».

الفتنق كان واحداً من الابنية الحديثة التي تعتبرها فانيسا
بشعة. الباحة الخارجية مزودة بالسيارات. في الداخل تمكن
جيرارد من إيجاد طاولة في صغرة.
«أنا انسى ان الفتنق يزدهم بالناس عندما تكون فيه حفلة
راقصة. كان يجب ان احجز مسبقاً».

ورفع لائحة الطعام والشراب امامها وسألها ماذا ترغب،
وقبل ان يأتيه الجواب قال:

«ولتناول شرباً أولاً ونحتفل بهذه المناسبة السعيدة. ثلاثة
اسباع مرت قبل ان اتكهن من السهر معك».

الطعام كان جيداً، انتهى منه في الثامنة والنصف وانتقلا
بعدها الى قاعة الرقص. بعض من اصدقاء جيرارد كانوا
هناك. دعاهم للانضمام الى طاولته. بدوا لفانيسا خلال
السهرة طرفاء، ولكن معجبين بالفوضاء. لم يكونوا وحدهم في
اثارة الضجيج، ولم يكن ذلك هو السبب الذي جعل فانيسا لا
تتمتع بالسهرة بالقدر الذي توقعت. المكان ليس المفضل
لديها. بل المفضل لجيرارد. وهويبدو في احسن حالاته. راقبه
يرقص مع الفتيات الاخريات بعدما اعلمته انها تعبت،
وتساءلت عن الطاقة التي يملكها في الاستمرار في الرقص
طويلاً.

شعرت انها وحيدة على الطاولة. قامت الى غرفة حمام النساء
تروطب وجهها وتحسن هندامها. غرفة الحمام مطلية باللونين:
الزهري والفضي، والغرفة الجانبية للهندام مقسمة الى مكعبات
متباعدة، في داخل كل مكعب امرأة وطاولة صغيرة وكرسي.
استراحت فانيسا داخل احدها وراحت تنظر الى وجهها في
المرآة وتجري بعض التحسينات على زينتها. واذا بها تسمع

صوت فتاتين دخلتا الى الغرفة عرفتهما من نبرة صوتهما، انها من
فتيات الشلة. اختارتا مكعباً بعيد قليلاً عن فانيسا من دون ان
تسبها الى وجودها وتابعتا حديثهما:

«أظن ان الفرقة العازقة الجديدة سيئة. الفرقة السابقة كانت
افضل. لا اظن اني سأعود الى السهر هنا. ما رأيك يا
فاليري؟».

«الامر يتعلق برفاقنا يا دورين. كنا نأتي الى هنا كل مساء
جمعة طيلة الأشهر الستة الماضية. ولا أظن ان احداً سيعترض
لتغيير المكان».

توقفتا عن الكلام قليلاً ثم قالتا في حقة:

«وما رأيك بأخر صديقة لجيرارد؟».

«لا تبدو انها من طباعه. شكلها مقبول، ولون شعرها جميل
جداً».

«هل تظنين انه مصبوغ؟».

«لست متأكدة ولكن أظنه طبعياً. لا تبدو انها من النوع
الذي يمضي وقته في التسلية بشعرها».

فكرت فانيسا بان تغادر الغرفة. لكنها شعرت بالتسلية
وليس بالانزعاج من حوار صريح عنها. وكان من المستحيل ان
تغادر الغرفة من دون ان تلاحظها الفتاتان. صحيح انها لم
تتولا شيئاً سيقاً عنها الا انها لا بد ان ترتبها من رؤيتها تغادر
الغرفة. بقيت جامدة في مكانها، تنتظرهما كي يغادرا قبلها
ولكن تابعتا الحديث:

«من هي في كل حال؟».

«آه، انها سكوتية ابن خاله. وهي تسكن معهم».

«آه، ملائمة جداً لابن خاله».

ولا اظن ان بينها علاقة خاصة. انت لم تلتقي برانت مالوري. كنت مع جيرارد في المدينة قبل اسبوعين وصادقا ابن خاله مع مونا. طبعاً توقفتا وتبادلنا التحية، اذ لا يمكن ان يتجاهل ابن عمته وسط الطريق». كيف شكله؟

«انه احد هؤلاء الاشخاص السمر. شخصية قوية وانحلاق. عندما يتحدث ينظر اليك من فوق». وتابت حديثها وهي تضحك.

«مونا كانت ذكية. مدت يدها تسلم وكانها لم ترق من قبل، وكان الليلة التي قبلها لم تكن معاً في الشلة تسهر في حفلة بوب فارو. بدت مختلفة تماماً مع برانت مالوري. لم افهم كيف جيرارد تمكن من التصرف ببرود. احب يوماً ما ان ارى وجه ابن خاله عندما يكشف ماذا بين الاثنين الطائشين جيرارد ومونا»!

اقلت احدهن حقيقة يدها وسألت الثانية:

«هل تغادر الغرفة؟ سيغفد الآخرون اننا اخفينا شيئاً ان لم نسرع اليهم».

وما ان اقل الباب خلفها حتى شعرت فانيما انها تعود الى التنفس ببطء. صليت بما سمعته ولم تصدق. مونا وجيرارد؟ منذ متى يسهران معاً؟ «الأثنان الطائشان» قالت دورين. ماذا عن برانت؟ وماذا عن حفلة مونا للزواج من برانت؟ ام هي تأمل في الحصول على الاثنين معاً.

تريد زوجاً يؤمن الأمان والثراء، وعشيقاً يدفع عنها مللها! وفكرت ان هذا التصرف يمكن ان يجري لدى شخص يحسب ببرود وهذو، وهما ليسا من طبع مونا التي لا يمكن ان تخدع

احداً خصوصاً الرجل الذي ستزوجه في يوم من الايام! وشعرت فانيما رأسها يدور ويدور.

كان جيرارد يجلس وحده على الطاولة عندما عادت فانيما الى قاعة الرقص، رجله تطرق على الأرض مع ضربات الموسيقى وكأنه لا يستطيع ان يتنظر طويلاً بعيداً عن الحلبة. «اهلاً بك، كدت اظن انك غادرت المكان وتركتني وحدي».

لم تجلس فانيما بل قالت:

«ان الوقت متأخر. واعتقد انه من المناسب ان تعود الى البيت».

«ماذا؟ الوقت متأخر؟ الساعة لم تتجاوز العاشرة بعد».

«ومع ذلك اريد ان نذهب».

«كلانا عزيزي. ان السهر لليلة واحدة لن يزعجك. تعالي ترقص».

فردت بعصية ووضوح:

«جيرارد، اما ان تأخذني الآن الى البيت او سامشي الى هناك. انا ساذب لارتي معطفي وأمل ان القاك في السيارة بعد دقيقتين».

كان يستند الى السيارة عندما وصلت. المرح غاب عن وجهه واستبدله بالغضب. لم يتكلم عندما فتح لها الباب لتجلس، ولا عندما اغلقه خلفها بقوة.

قاد السيارة في سرعة من دون ان يعبر عما يحول في خاطره. واخيراً قال بغضب:

«ماذا حدث هل هناك ما يزعجك؟ الناس معنا على الطاولة سيفترون انني كنت اتوي التعرض لعفتك! شعرت اني احق».

«ربما من الأفضل ان تكون انت احق على ان تجعل الآخرين حقاً».

«وماذا يعني ذلك؟».

«لا شيء». لم أقصد شيئاً».

«بل قصدت. قولي من الذي جعله احق؟».

«برانت».

«فوجي». ثم هز رأسه.

«اذن هذا هو الموضوع. كان يجب ان اعلم ان قاليري لن تحفظ لسانها».

«واضاف ببلاهة».

«وهل الموضوع يهلك الى هذا الحد؟».

«قاليري لم تخبرني. انا سمعتهما يتكلمان. ولا اظن ان الامر يعني الا انني اجد عملياً حقيراً في طعن برانت غير استعمال موباء».

«انت على حق. بدأت العلاقة لطعن برانت. اعترف. كنت آخذها للسهر معي فقط لانني كنت اتسل بفكرة سرقتها من وراء ظهر ابن خالي. ولكن الامر يختلف الآن، صدقتني يا فانيسا».

«هل تعني بكلامك انك تحبها؟».

«نعم. يحصل ذلك للجميع، للصالحين والسيئين».

«نظرت اليه بريبة ثم قالت»:

«وماذا عن موباء؟ هل هي أيضاً مغرمة بك؟».

«ورأت في عينيه شكاً وتردداً لم تلمحها من قبل»:

«ولست متأكداً. فقط اتفق لو اعرف. بعض المرات اظن انها تلعب بي على طريقي، تستعملني مثل جواز مرور الى اماكن

تعرف ان برانت لن يأخذها اليها. وعندما عمل سوف تتدخل عني وهي متأكدة اني لن اغامر في اخبار برانت عن علاقتنا فأرسي خارج والينفخ».

«ماذا لو عرف هو؟ لا اظن انك تأمل ان تبقى هذه الاشياء سرية في منطقة يعرف فيها كل الناس بعضهم».

«نحن لا نلتقي في اي مكان قريب من البيت. والخوف الوحيد هو ان يرانا احد اصدقاء برانت معاً في المدينة. وهذا يصعب حصوله لانني لا اعرف احداً من اصدقاء برانت يرثاد اماكن ترتادها نحن».

«ثم نظر اليها متسائلاً».

«هل ستخبريني؟».

«فكرت برهة فعل برانت ان عرف، وقالت بتأكيد»:

«كلا لن اخبر».

«استمر ينظر اليها وقال بامتنان»:

«شكراً. انت فتاة طيبة و...».

«انتبه!».

«صرخت».

«شخص على دراجة امامك».

«وخلال لحظات حصل ارتباك ودوس قراميل وشتائم من جيرارد الذي تمكن من تفادي الاصطدام ولكن عبر التزول في الخلق الى جانب الطريق. وللتو غرزت العجلات في الارواح وكان ارتطام قوي وصوت الثواء حديد في هيكل السيارة وأخيراً استقرت في مكانها. وقال جيرارد»:

«آه... انكسرت السيارة».

«كانت سيارته محط فخره وكذلك اعتزازه بقيادة السيارة ولكن

حصل ما حصل واختفى سائق الدراجة في العتمة من دون ضوء
في دراجته ومن دون أن يتوقف ليرى ماذا حصل.

«علقتا».

قال جيرارد لقائيسا التي فتحت النافذة لتستشق هواء يديها
من اعضابها.

واضاف:

«تخطمت من جانبي العجلات وخلعت المقعدة».

ثم سأله:

«هل انت بخير؟».

هزت برأسها.

«نعم. فقط اوجع قليلاً. اضلنا اننا محظوظون لان الحادث
لم يكن أسوأ».

«ان الوضع سيء بما فيه الكفاية. والمعجلة الامامية تبدو
ملقوفة. وحتى لو استطعت الخروج من الخندق فاني لن
استطيع الابتعاد بالسيارة. هل لاحظت كشك هاتف على
الطريق؟».

«اعتقد اني رأيت واحداً في آخر مفترق. نحو نصف ميل الى
الوراء».

«الهاتف سيساعدنا. هل تريد ان تبقى في السيارة او ناتي
معي؟».

«سأتي معك».

نزلت من السيارة وسارت على العشب الرطب بحيث
غرّزت قدمها في الوحل وامتلأت جواربها بالماء والوحل.

«تعال تسرع في المشي قبل ان تجمد من البرد».

واضابت بمحاولة المزاح:

«لم اخرج في نزهة مشي في منتصف الليل منذ ايام
الدراسة».

«الوقت ليس منتصف الليل».

أجاب بقسوة وساراً معاً وهو يقول:

«لو استطع لن اطاله لحقت دراجته ارباً».

من كشك الهاتف، اتصل جيرارد بمرآب لتصليح السيارات
واتفق معهم على ارسال رافعة. ثم اتصل برالينغ ونظر الى

قائيسا في ازعاج ظاهر اذ كيف سيواجه اهل البيت بالخير؟
«هذا هو الجانب الصعب من المسألة. برانت دائماً يقول اني

سأنهي في خندق يوماً ما. آمل ان يرّد باكستر او عامل غيره. لا
أظن ان برانت عاد الى البيت».

وعلى الطرف الآخر جاء الصوت.

«هنا رالينغ هول. برانت المألوف يتكلم».

«برانت، انا جيرارد. تعرّفنا لحادث بسيط. هل يمكن ان
ترسل لنا سيارة تأخذنا الى البيت؟».

«ماذا تقصد بكلمة تعرضنا؟ انت ومن؟».

«قائيسا معي. وهي متجمدة من البرد. ارجو ان تسرع يا
صديقي».

«هل من جرحى؟».

«فقط السيارة».

«اين انتما؟».

واخبره جيرارد موقع السيارة فقال برانت متنبهاً المكثلة:
«انتظروا عشر دقائق فقط».

بدأت الريح تزداد قوة وبرودة وهما يعودان الى السيارة.
معظمها بدا خفيفاً، أما حدادها فمفتوح وذو كعب عال لا

بلاكم اطلاقاً الوضع الذي وجدت نفسها فيه. سارا نحو
السيارة وهما يتساءلان من ثراه يأتي. ربما جورج، هو يعمل
سائقاً عند الحاجة اخفاة الى عمله في الاسطبل. وفي اللحظة
التي وصلا فيها نحو السيارة المتضجرة، برزت أضواء سيارة آتية
من بعيد وظهرت السيارة السوداء الكبيرة تلف المنعطف
وتتوقف عل بعد امتار بسيطة منها.
وشعرت فاتيسا ان قلبها يخفق بشدة عندما رأت وجه برانت
يطل من خلف المقود.

٨ - وأدركت انها... مغرمة!

نظر برانت الى السيارة المعطلة وقدر الموقف في لحظات:
وانت كنت تقود السيارة في سرعة!
قال بيروود واصناف:
«فاتيسا، ادخلي الى سيارتي. تبدين منهكة».
ثم اعاد اهتمامه نحو ابن عمته:
«هل اتصلت بمرآب تصليحات؟»
جلست فاتيسا في السيارة الفخمة ومدت رجلها المجلدتين نحو
المدفأة الدائرة وشعرت ان الدفء في السيارة يتسرب اليها ببطء. غير
الزجاج امامها راحت تراقب الرجلين ينتقلان حول السيارة المتضجرة
ويتحدثان للحظات ثم اقترب برانت عن جيرارد وعاد الى سيارته.

«سيستظر الرافعة لتحضر وتسحب سيارته».

قال برانت وهو يدير محرك سيارته وينطلق من حيث أتى من دون أن ينظر إلى الوراء.

«كيف سيعود إلى البيت بعدما يضع السيارة في المرائب».

قالت بعد تردد طويل بسبب القصمت الذي خيم على السيارة.

«هذا ليس شغلي أنا. ربما في سيارة تاكسي. هل تشعرين بدفء

الآن؟»

«نعم. أشكرك».

وشعرت أنها تكذب. صحيح أنها أقل برداً مما كانت عليه من

قبل، إلا أن الرطوبة تخترق عظامها من الجوارب والحذاء المبللين.

بعد عشر دقائق وصلا إلى البيت. ساعدها في النزول من السيارة

ومسكها من ذراعها. وبقيت يده عليها وهما يدخلان القاعة الكبرى

حيث راح تويز يقفز عجباً معلماً.

نظر إلى حذاءها وجواربها وقال يعيوس:

«أنت مبللة جداً. لماذا لم تغلعيها عنك في السيارة؟»

«لم أفكر أنه علي أن أفعل ذلك».

ثم قال في مبالغة لم تصدقها فأتيساً:

«لثمة مرات تسحقين أن اصغحك بشدة!».

وأضاف:

«أذهبي واغلمي الحذاء والجوارب في غرفة المكتب، وساحضري

لك منشفة».

النار كانت تشتعل في مدفأة المكتب. ويبدو أن حطية جديدة

اضيفت قبل وقت قليل. فكرت أن برانت ربما كان يعمل في المكتب

عندما اتصلوا. جلست على المقعد الوثير أمام المدفأة ومددت رجلها

بعلمها خلعت الحذاء والجوارب وكذلك المعطف. لم يتأخر برانت.

دخل المكتب وأغلق الباب خلفه. تناولت المنشفة وتوجه إلى ابريق

الشاي المعد مسبقاً قرب المدفأة. ارتخت قدميها على السجادة

ولاحظت أنها تبدو مفسخرة. قدم لها الشاي قائلاً:

«أشربي. سيساعدك على الدفء».

تناولت فنجان الشاي وارتخت تشرب من دون أن تحرز على النظر

نحوه، ولا أن تتذكر الاختيار التي عرفتها الليلة.

«الآن أخبريني ماذا حدث؟ سمعت رواية جيرارد وأريد الآن

سماع روايتك».

«ليس عندي الكثير لأقوله. سائق دراجة كان من دون أضواء

ظهر فجأة أمامنا. لم يكن من مجال أمام جيرارد لتفاديه إلا النزول في

الخلق».

«وكان يمكن أن يقود سيارته بغير السرعة الممهودة. وكان يمكن

أيضاً أن يركز انتباهه على الطريق أمامه. هل كان متشياً؟»

«كلا لم يكن».

شعرت أن عليها أن تضيف شيئاً تشرح عن سهرهما معاً. قالت:

«كنا في طريق العودة من حفلة راقصة في فندق الأسود الثلاثة».

رفع حاجبيه وتساءل:

«ويبدو أنكما كنتما تعودان باكراً. إن الساعة الآن لم تبلغ الحادية

عشرة. وجيرارد يتأخر أكثر من ذلك».

«أنا كنت متعبة. مررت على وقت طويل من دون رقص. واليوم»

لغياب العادة، تعبت».

«حسنًا».

ولم تتمكن من قراءة التعابير على وجهه أن كان صدقها أو لا.

حدق في قدميها العاريتين ثم قال:

«يجب أن تكوني الآن في سريرك. هل أنت مستعدة؟»

هزّت رأسها موافقة. ثم مدت يدها لتتناول الخداء وتضعه في
فميهما، فقال:

«اتركي هذه الأشياء المظلمة في مكانها. بينيت سيحضرها لك في
الصباح».

مشى حتى الباب وانتظرها حتى تصل. فكرت ان بينيت قد
يصدم في الصباح عندما يرى خداهما وجواربها في المكتب، وتساءلت
إن كان يرأى سيشرح له او كالعادة سيعتبر ان الأمر ليس شغله،
مثلاً يعتبر ان السر عارية القدمين حتى غرفة نومها لن يؤذيها.
فتح الباب وانتظرها كي تخرج امامه. واذ بتصرف مفاجيء منه
يركبها، رفعها بين ذراعيه وحملها الى الخارج. بقيت صامتة وهي
تحدث في مدهولة.

ايضم ساخرًا وقال:

«لا تنظري الي بقلق هكذا، فلن تسقطي من يدي. لا اظن أنك
اعتقدت اني سأجعلك تسيرين عارية القدمين على السلام البارقة».
ومشى بها عبر القاعة فالسلام بخفة وكانها طفل صغير بين يديه.
شعرت فانيسا بدفء ذراعيه وخافت ان يلاحظ ارتخافها. فكرت
انها تستطيع تخفيف ثقلها ان تلت ذراعيها حول رأسه ولكن شككت
في أن ذراعيها تليان لو تحركات ورغبت في ذلك.

في عمرات الطبقة الثانية حيث السجاد، قالت:

«استطيع ان اتابع طريقي سيراً من هنا. شكراً».

انزلها فوراً. لم تستطع ان تنظر اليه خجلاً.

وليلة سعيدة».

قالت وكانت تركض في المسر الى غرفتها. اقلت باب غرفتها
خلفها واستندت الى الحائط وهي تستعيد انفاسها وتلهث. وهنا
ادركت انها ... مغرمة بيرانت!

كانت الساعة تشير الى العاشرة عندما نزل جيرارد الى الطيقة
الارضية صباح السبت وهو يثأب. صادفته فانيسا في القاعة
الكبرى في طريقها من غرفة المكتبة الى الباحة الخارجية، وفي يدها
كتاب. سألته:

«في اي وقت عدت اليارحة؟».

«في الثانية بعد منتصف الليل. تبعت جداً حتى عثرت على
ناكسي».

بدا متعباً ومتجهماً وقال:

«والسيارة تحتاج الى اسبوع للتصليح. اسبوع كامل. هذا معناه اني
سأبقى في البيت كل هذه الليلة».

قالت:

«واستأجر سيارة، ان كان الذهاب الى المدينة في نهاية الاسبوع
يعني لك الكثير».

نظر اليها ببعض الريبة متذكراً تلك اللحظة التي واجهته فيها
بالحقيقة في السيارة قبل الحادث بدقائق. قال بمغزى فهمته فانيسا:

«ولا يعني لي الكثير ان اذهب الى المدينة في نهاية الاسبوع».

«خذ سيارة اللانسيا اذا شئت. لن احتاج اليها».

قال ذلك يرأى مفاجئاً الاثنين من الخلف. التفتا اليه في صرعة
وبدت نظراتها وكأنها مدنية.

سأله جيرارد:

«هل انت جاد؟».

«ان المزاح في هذا الموضوع لا معنى له».

شعر جيرارد بارتباك وقال:

«ولكنني ... بالأمس ... لماذا عن الحادث؟».

رد يرأى:

واعتقد ان ما حدث يعلمك امثلة. انت كنت احق يا جيرارد
وتعرف جيداً مثلاً اعرف انك لو لم تكن مسرعاً في قيادة السيارة
لكنت تمكنت من رؤية الدراجة، يا صواء او من دون اضمراء. هل
تريد اخذ السيارة الصغيرة ام لا تريد؟

«نعم، اريد، شكراً يا برانت. سأكون اكثر انبهاً»
فقال برانت:

«من الأفضل لك ذلك».

وقيل ان يذهب الى غرفة المكتب قال لفانيسا:

«نسيت معطفك في غرفة المكتب ليلة أمس».

فانيسا كانت تعرف ذلك جيداً. لكنها كانت تتجنب دخول
المكتب ذلك الصباح خافة ان تجده هناك. الآن لا مهرب امامها
سوى الدخول وجلب المعطف. سارت بتردد نحوه. بقي واقفاً مكانه
كي يسمح لها بالدخول قبله، مذكراً اياها بتصرفه في الليلة السابقة.
وكوهلة غمت ان يفعل ذلك من جديد. اتعبتها محاربتها لمعطفها
لجأه، من جهة ترغب ان تلتصق به، ومن جهة اخرى ان تهرب
منه. شعرت ان تصرفها ليس طبيعياً وانه لا بد يلاحظها.

المعطف كان حيث وضعته بالأمس، على ذراع الكرسي. تناولته
ووضعت على ذراعها وعادت ادراجها نحو الباب. لم يتحرك برانت
من مكانه. سألها جده:

«هل شعرت بأي مرض نتيجة تعرضك للبلل والبرد أمس؟»
كان عليها ان ترفع رأسها نحوه لتجيب، ان تنظر الى عينيه وتامل
ان لا يكتشف فيها شيئاً خاصاً مثلاً جهدت ان تبدو اجابت:

«كلا، ابداً اشعر اني بخير».

ووجدته يضيف:

«لم تتأوني الفطور بكمية معهودة».

الا يغيب عنه شيء؟ شعرت برهبة. بدا لها على الفطور صامتاً
شارداً في الفكر الخاصة ولم تتوقع ان يكون لاحظها وهي تأكل.
قالت غفلة عذراً:

«لم اذهب في جولتي الصباحية على الحصان. ذاك كان يعطيني
الشهية على الأكل».

«نعم، كان جورج يحضر الحصان داييس عندما مررت به نحو
السابعة. انتظرت عشرين دقيقة ولم تحضري هل غرقت في النوم؟»
كلا، فكرت فانيسا. انها لم تغرق في النوم. انها في الاساس لم
تنم. وفي السابعة صباحاً استوت في سريرها وهي تحاول ان تجمع
شئنا نفسها من دون ان تنجح. ولكن اجابت:

«نعم. استيقظت متأخرة».

ثم ركزت على المعطف في يدها مدعية انها تتزع بعض الغبار
العالق، ومبالتة:

«هل تحتاج الي في العمل هذا اليوم؟»

اجابها وهو يتنحن عن الباب مسهلاً مرورها:

«نستطيع ان نأخذ اجازة في نهاية هذا الاسبوع. انها نفيدنا. في
كل حال امامنا وقت كثير للعمل».

هل فعلاً الوقت كثير؟ تساءلت وهي تسير وحدها في القاعة
الكبرى. كيف ستواجه الأشهر الخمسة في العيش تحت سقف واحد
مع برانت، تعمل معه كل يوم، وتجه كل يوم، وتحفظ بشعورها
لنفسها من دون ان يجرؤ بالروح او تتمكن من انتزاعه من جوارحها.
منذ اليوم الاول علمت ان الرجل يمكن ان تجبه. شعورها المدائي
نحوه لم يكن اكثر من محاولة لحماية ذاتها من جاذبيته. كم غمت عبر
محاولة كرهها له ان تتجنب خطوه مع الاحتفاظ بالوظيفة التي غنتها
كثيراً. الآن تعترف انها فشلت. ثلاثة اسابيع قصيرة كانت كافية

لقلب حياتها رأساً على عقب. وقتنت لولم تقرأ الإعلان في الجريدة،
لو لم تلتق بيرانت، لو لم تعرف هذا الحب في داخلها. كان من
الأفضل ان لا تحب من ان تحب من دون امل.

الاسبوع التالي كان اطول اسبوع عرقته في حياتها. كانت تستطيع
ان تعرف في العمل وقتع اي شيء من ثشيت ذهبا. ولكن وجدت
ان حتى ملجأها في العمل بات غير كاف. وانها تعد الساعات وحتى
الدقائق التي يعود فيها برانت من المقلع. مشتاقه وحالة في اللحظة
التي ستراه فيها.

الليالي التي كان يحضنها في الخارج كانت لها طويلة جداً. ومع
ذلك عندما يكون في البيت، ترجو وتامل ان لا يطلب منها ان تعمل
معه. شعرت انها لا تستطيع ان تتحمل حمية جو المكتب مع تار
المدافاة والاضواء الجانبية.

على الغداء يوم الخميس سأل برانت من دون شديد اكرات عن
زيارة التلميذات المدرسة، ان كن ما زلن مصيمات عليها. اخبرته
فانيسا انهن سيصلن في الثانية والنصف بعد الظهر.

«ارجو ان يذهبن قبل عودتي».

قال برانت ساخراً واصاف:

«بالناسبة، ابني جاءني مثذمرة فقلت لها ان الفكرة كلها
لكرتك. ارجو ان تكوني مستعدة لتحمل رد فعلها القاسي في
تصرفاتها معك خلال الأيام المقبلة».

فكرت فانيسا ان الامر عندها سيان. فالمدبرة لم تحبها منذ حضرت
الى الفصر.

في الوقت المحدد وصلت التلميذات في اوتوبيس المدرسة
وخلفهن وصل جيرارد بسيارته الأوسن التي خرجت من المرآب.
ولم استطع ان اقاوم اغراء وجود مجموعة من الفتيات دفعة واحدة

في القصر اراهن ان راينغر لم تشهد يوماً مثله من قبل».

قال جيرارد ميرراً عودته وبقاءه بعد الظهر.

رؤت محاولة ضبط فصحكة:

«أهنت، سيسمعونك يا ابلة».

نزلت على السلام الخارجية لتسقبلي الفتيات بلباس المدرسة
الأخضر وعينها تبحان عن المعلمة الأنسة بيرسون. طويلة نحيفة
في الخمسين من عمرها. الفتيات يعضهن اكبر مما توقعن. نظرن
اليها ثم تحولن بنظراتهن الى الشاب الأشقر الذي رجب بهن بحماس
ظاهر. واعتلط الحابل بالنابل وفكرت فانيسا انها لا تحسد الأنسة
بيرسون على وظيفتها. والمعلمة بجلاعها القاسية بدت لا تنتمي الى
المجموعة. كانت تمرر يدها على جبينها وكأنها تمسح الماء مبرحاً.

سالت فانيسا:

«هل انت بخير؟ لا تبدين مرتاحة».

وكلا، لست مرتاحة. اقلن ان الوجة النضفي في رأسي عاودني.
تناولت قرصاً ضد الصداع في الاوتوبيس ولكن لا يبدو كافياً. لا
تتمني، سأستطيع ان اقلدبر امري».

نظرت فانيسا الى المعلمة التي يبدو الأثم يتدلق من عينيها،

وقررت:

«يجب ان ترتاحي لا ان تدوري في النحط. تعالي الى المكتبة
وعنددي على المقاعد. السيد جيرارد قرر اننا مستدبر امر تلميذاتك».
تجاهلت اعتراض المعلمة وتوجهت نحو جيرارد الذي كان نقطة
ارتكاز حلقة من الفتيات. تحاوياً مع نظراتها الفرق عن التلميذات
وجاء يستمع اليها تقول:

«جيرارد، ان الأنسة بيرسون مريضة. سأأخذها الى المكتبة
لنستلقي هناك لبعض الوقت. هل تعتقد انك تستطيع ان تمسك

زمام الأمور حتى يعود؟ ابداً معهم من هنا في القاعة واريهن سلاسة العائلة.

وابتسمت وهي تضيف:

ولا اظن انك ستجد صعوبة في اشغالهن بضع دقائق.

«عظيم جداً. انا ثوقمت ان نخرجن الي اليوم».

قال ذلك ضاحكاً وتوجه نحو الفتيات وهو يقول:

«حسناً يا آنساتي. هناك تغيير طفيف في البرنامج. يبدو انكن

ستبقين معي بضع دقائق. ان سررن من هنا سائداً في تلخيص تاريخ

عائلة مالوري عبر العصور».

تأمين راحة الأنسة بيرسون شغلها بعض الوقت. وعندما عادت

الى القاعة، وجدت ان المجموعة كلها اختفت، ولكن ضحكة

صاخبة من غرفة الاسلحة اتياتها ما رغبت في معرفته. جيرارد كان

يقوم بالجولة على الطريقة التي تحلوه.

خلال ساعة من الوقت شعرت فانيسا انها توافق مع وجهة نظر

برانت الذي كان ابلغها شكه في اهتمام عميق للتلميذات صغيرات.

هن فقط اردن الزيارة لتغير جو رثابة الصنف. ومع وجود شباب

حسن الشكل وظريف، فانهن اصبن عضنورين بحجر. جيرارد

اضفى فكاهة على موضوع التاريخ الجاف.

من مكانها على رأس المجموعة لم تكن فانيسا تستطيع سماع ما

يقهر جيرارد بضع فتيات حوله. ولكن ضحكهن المتعالي مع شعور

عام بالتسلية، جعلها تعتقد ان اجداد برانت يتخللون في قبورهم.

حاولت عينا مع جيرارد ان يحافظ على جدية الزيارة ووضاعة

الموضوع. وشعرت انها تهلر وقتها، فركزت اهتمامها على بضعة

فتيات كن يدين اهتماماً بما تقول متجاهلة الاخريات اللواتي يقين

يستمنعن الى تعليقات جيرارد ونكاته.

واخيراً انتهت الجولة، ونزل الجميع الى الطيقة السفلية لشرب

الشاي في احلى القاعات. ولاخطت فانيسا في عيني امي انزعاجاً

وهي تراقب اثاث البيت الثمين يتعرض للطحخات الأيدي. وقررت

فانيسا ان تذهب الى غرفة المكتبة لتطمئن الى حال الأنسة بيرسون.

المعلمة كانت جالسة على المقعد وتبدو في حالة مقبولة.

واشعر اني ظلمتك بتحميلك مسؤولية الفتيات. هل ازعجتك في

شيء؟

ردت فانيسا:

«ابداً اظن انهم امضين وقتاً مفيداً، انهن يشرين الشاي الآن.

هل ترغبن ان تنضمي اليهن او تترتاحي هنا واسعي ان يحضر الشاي

اليك؟»

اقترححت ذلك وهي تعلم رد فعل امي ان تهرات وطلبت. انقاذاً

لها قالت المعلمة.

وكلا اشكرك. لقد ازعجتك ما فيه الكفاية. انت كنت لطيفة

جداً يا آنسة يديج. لن اتمس ذلك ابداً».

ولا فانيسا ستنسى ذلك. وشعرت ان حلاً ثقيلاً ازيج عن كتفها

عندما انتهت زيارة التلميذات. واعترفت ان الزيارة كانت هدرأ

للوقت ولم يكن فيها اي فائدة علمية للتلميذات.

وعندما انطلق الاوثوبيس بالفتيات الملوحت بالأيدي، دخلت

فانيسا الى البيت وهي تفهم المعنى الذي قصده برانت في الحرية

الشخصية التي يفضلها بعد انتهاء موسم الزيارات.

القاعة الكبرى استقبلتها بالصمت والفراغ. وكل آثار للفتيات

ازيلت بفضل فريق عمل امي النشط.

وانا سعيد لأني عدت الى البيت».

قال جيرارد ضاحكاً وهو يتبعها.

«إن التغيير انادني جداً والا كنت الآن امضي بعد الظهر بملل شديد في المقلع».

«وماذا عن برانت؟ ألم ينزعج لقيامك من المقلع؟».

«ولن يعرف ذلك، الا اذا اخبرته انت. ذهب الى مدينة شيفيلد، ولن يكون هنا قبل السادسة».

«وماذا لو ذكر له الخدم وجوبك؟».

«لماذا يفعلون؟ ولنترض انهم فعلوا، ماذا في ذلك؟ انا شريك في العمل ويمكنني ان اخذ اجازة عندما ارى ذلك مناسباً».

اذا كان الأمر كذلك، فكرت فائساً، لماذا لم يخبر برانت على الغداء انه لن يذهب الى المقلع لماذا ذهب ثم عاد بعد ساعة مثل تلميذ هارب من المدرسة؟ هل يخاف ابن خاله الى هذا الحد؟ واجابت نفسها انه لا يخاف منه ولكن ينزعج من ملاحظاته للتهكمية الساخرة. ولم تلبه.

لم تر برانت حتى قبل موعد العشاء بقليل. كانت تسير في ممرات المتحف في الطيقة الثانية وعندما صادفته على اعل السلالم والتفت اعينها، سألتها:

«اخبريني كيف مر الوقت؟».

«جميل جداً، من دون اي مشكلة».

«انت تكذبين يا عزيزتي. انت قلت لنورا انك فرحت لرؤية الفتيات تغادرن المكان».

«حسناً انت كنت على حق. وانا كنت مخطئة. واذا قلت لي اني انا التي طلبت ذلك، فسوف... سوف...».

«سوف ماذا؟».

سألتها باصرار ضاحك

«سوف استقيل».

قالت مازحة.

«انت مرتبطة بعقد يا عزيزتي. لا تنسي ذلك».

فاجاب:

«فعلاء، أنا مستفيد جداً».

غرفة المكتب كانت آمنة من الازعاج. امضت الصباح تنهي بعض الأوراق غير المكتملة، وبعد الظهر امتلقت على المقعد اللين قرب المدفأة تقرأ كتاب الشعر الخاص ببرانت، ومطمئنة الى ان برانت سيعطيها المجال لثلاث.

فقد قال لها:

«عذري وفك، لا تصبي والا ستحولين الى ...».

فقاطعت وهي تبسم:

«الى خرقه بالية».

فقال:

«انه التعبير المفضل لمويا».

واضاف مبسماً:

«أنت ومويا تبدوان على وفاق. اخبرني انكما ذهبتا معاً على

الحصان قبل أيام».

سأله في سرعة:

«هل فنانع؟».

بدا متعجباً.

«ولماذا امانع؟ جئت فقط لأقول انك تقسين على نفسك في

العمل. واذا كانت مريا تؤثر عليك فتخفقين من الاجهاد، سامعي

ان محضر دائما بعد الظهر».

تناول سيكاره واشعلها وجلس الى مكتبه قائلاً:

«فانيسا ماذا هناك؟ تبدين عصبية طيلة الاسبوع. هل ازعجك

احد؟».

«كلا».

٩- طيش ودموع

نهار الجمعة شعرت فانيسا ان طباع امي لا تحتمل. كانت تصادفها في كل مكان وتتعمد ازعاجها، هي السكرتيرة التي جاءت الى القصر تتجراً وتغير نمط حياة المدبرة.

«أخيراً جاء أحد يتمكن منها».

قال بيث لفانيسا في القاعة الكبرى عندما دخل ويده خطب للمدافاة. ولم يكن كلامه يحتاج الى ايضاح:

«سوف تنسى».

قالت فانيسا بهدوء:

«في كل حال، حين تطاردني لتزعجني لن تجد وقتاً لتراقبك فيه يا

باتيث وأنا لو كنت مكانك، لاستفدت جداً من الفرصة».

اجابت بفتور وعصبية ظاهرة اثار استغرابه فشرحت:
«أظن أنك على صواب في اني اجهد نفسي. انا متعبة قليلا. هذا
كل شيء».

«هل حقاً هذا كل شيء». ألا استحق ثقتك يا فانيسا؟
«ليس من شيء. اخيه».

ثم غيرت الموضوع وسأله:

«هل ستعمل معاً هذا المساء؟»

«لا حاجة لذلك. فعلت ما هو كاف لكليتنا».

في المساء كانت فانيسا تستعد للسهرة الخفيفة في القصر. كانت
احضرت معها ثوبين للسهرة الى رالينغز. احدهما اشترته في اليوم
الذي سبق سفرها. اعجبها جداً على الواجهة. قررت ان ترتديه
للحفلة. القستان مصنوع من الصوف الاسود الناعم مقطّع في شكل
ملائم جداً على جسدنا النحيل. الياقة عالية ولكن مفتوحة على
شكل مبعة من الأمام. لم ترتد مجوهرات، فقط سواراً ذهبياً أثرياً،
ربما من عصر النهضة، هدية من جدّها في عيد ميلادها الماضي.
أي شك في حسن اختيارها للفسان تبعد مع صغير الاعجاب من
جيرارد الذي حبّاه على أعلى السلام بعدما توقف ليشعل سيكارة.
قال:

«هل سبق أن أخبرك أحد أنك رائعة الجمال؟»

«ان لم يفعلوا ذلك قبلك، فأنت تعوّض عن كل النسيان».

اقترب منها وأحاط كفتيها بذراعه وقال بحميمية وصدق:

«شكراً فانيسا لأنك لم تجعلي أحداً يعرف ما عرفته في تلك الليلة».

انت طيبة جداً. وتحفظين الأسرار».

جعل رأسه يقترب منها ويطيح قبلة على خدّها. قبلت تصرفه
واعتبرته عربون صداقة ولكنها انزعجت لفكرة انها طرف ثالث في

مؤامرة خداع ليرانت.

الضيوف لم يحضروا بعد، والدعوة كانت ابتداء من الثامنة.
وكانت السيدة توتر في غرفة الجلوس تبدو جذابة في ثوب حريري
اخضر اللون.

«فانيسا، تبدين جميلة جداً بهذا الفستان».

قالت نورا وهي ترى فانيسا وجيرارد يدخلان معاً. وأضالمت:

«يبدو وكأنه فصل خصيصاً لك».

سأل جيرارد مازحاً:

«وماذا عني أنا؟ كيف أبدو؟»

صوت برانت وصلهم قبله اذ قال:

«جاذبك لا تقاوم».

والثقت فانيسا لترى الوجه الأسمر والجسم المشوق في بزة
سوداء وقميص بيضاء. بدا شديد الجاذبية. عندما التقت أعينها
شعرت ببرود الثلج في زرقه عينيه وأدركت فوراً سبب النظرة
القاسية. لا يد أنه شاهد جيرارد يقبلها على السلام، وهو يراقبها من
بعيد. ويعتقد انها هي التي افسحت في المجال لجيرارد لتقبلها.
سكرتيرته المفتاح على السلام مع ابن عمته في الوقت الذي يمكن أن
يطل الضيوف ويروهما معاً. هكذا فكرت، فلا عجب ان بدا بارداً
وقاسياً. وماذا يمكن ان يقصر ما رآه غير ذلك؟

رنين جرس الباب وقلوب الضيوف انتقدتها.

مويلا بدت ملاهى بالحويوة في ثوبها الأحمر. وألدها شخص عميز في
آخر الخمسين من عمره. القسيس وزوجته من عائلة ولامبي وزوجان
رائعان في منتصف العمر. وزوجان من عائلة رامسون في سن برانت
تقريباً. الزوج قصير القامة ممتلئ الجسم وصريح اللسان، والزوجة
برندا جميلة ولكن مبالغ في الزينة وتبدو فارغة من الداخل.

اخيراً جاء شاب جلس الى جانب مويلا واسمه لم يكن في الأساس على لائحة المدعوين. كان في سن جبرارد، يحمل خلطة من الملاحه والبشاعة في وجهه تعتبره بعض النساء جذاباً. شعره بني مجعد ويبدو أنه امضى وقتاً طويلاً يدهنه بزيت تلميع الشعر. قدمه برانت باسم ديفيد بترسون الواصل حديثاً من أميركا. تركه مع مويلا يتحدثان وبدأ انها تعرفه جيداً. من المكان حيث جلست فانيسا على طاولة الطعام رأت الشاب يتحدث باهتمام شديد مع مويلا وينظر اليها باعجاب واهتمامه منصّب على ما تقول. وبدأ لفانيسا ان الشاب معجب جداً بمويلا ولكن لا يملك الخبرة الاساسية في اخفاء هذا الاعجاب من تصرفاته المكشوفة. وبدأ ان مويلا تعبت منه وراحت تهتم بشخص آخر قريباً، وعندما ينس ديفيد من المناقشة راح يعلق في الاواني امامه.

بعد العشاء هب الجميع الى غرفة الجلوس لتناول القهوة، موزعين على المقاعد والارائك. كلهم اصدقاء قدامى وعندهم الكثير يتحدثون عنه. برانت كان في زاوية يتحدث مع السيدة ويلاسي التي كانت تستفيد من الفرصة لتسأل معونة مالية لمشروع ما. سمعتها فانيسا تقول:

«ان المشروع مهم جداً. هو للأطفال طبعاً ولكننا جميعاً نمتع به. سيكون رائعاً ان تقدم الهدايا أنت هذه السنة يا برانت. لا استطع ان اطلب من تورا ان تفعل ذلك مرة ثانية».

لم تستطع فانيسا ان تسمع اجابة برانت. ولكن وجدت نفسها تبسم للفكرة واذا بوالد مويلا، برنارد هانسن يبادلها الابتسام ويقترب منها حاملاً فنجان القهوة. جلس الى جانبها وقال:

«هل تعرفين، انك لا تبدين اطلاقاً مطابقة للفكرة في رأسي عن خبزها التحف».

ضحكت قائلة:

«أنا امامي الكثير لاكون خبيثة».

وبرانت لا يظن ذلك. قبل أيام قال انه يستطيع ان يرمي نصف كتب المراجع طيلة وجودك في القصر، لأن الكتب تجمع الغبار ليس الا».

«ارجو ان لا يفعل! ان لذاكري حدوداً».

ثم غيرت الموضوع سائلة:

«أظن عندك مؤسسة في شيفيلد».

«بالحقيقة، جزء من مؤسسة. أنا المدير الاداري في مصنع حديد واصل».

«أنا لم أن أعمال حديد من قبل».

«يجب ان تري ذلك. سأطلب من برانت ان يحضرك وسأقول معك في المصنع. وأعدك ان تكون زيارة مثيرة».

ابتسمت فانيسا للدعوة غير المتوقعة وشكرته متمنية ان لا يعتقد انها تعمدت ما قالته من اجل الحصول على الدعوة. رشفت القهوة من فنجانها وراحت نظراتها تجول في الغرفة لتتوقف عند مويلا التي اتخذت برانت من السيدة ويلاسي، وراحا يتحدثان قرب النافذة، وبدأت مويلا منطلقة في الحوار وبرانت يضحك من قلبه.

شعرت فانيسا بضيق وبلعت ريقها.

«شيء ما يبدو انه يصل الانثيين».

قال السيد هانسن. وأضاف في خفة:

«وما يشتركان في حسن الفكاهة. سمعت ان مويلا تحرك للذهاب الى ركوب الخيل معاً».

قالت:

«ولم اكن بحاجة الى ضغط كبير لأذهب. عندك ابنة ظريفة يا سيد

هانسن.

ونعم، هي كذلك. صحيح انها دلوعة ولكني أنا المسؤل. فأنالم
أتمكن من حرمانها أي شيء. هي قرة عيني منذ وفاة زوجتي. ولكنها
أصبحت من حصة برانت، فبعد أن زارت هذا القصر كطفلة وهي
تعتبره بمثابة بيتها.

هل انتا ابنة المنطقة منذ زمن بعيد؟

وان عائلتي عاشت في هذه المنطقة، قبل ثمانين سنة. ان موريا
ليست ابنتي. تبيتها وهي في السن الرابعة. وللأسف ماتت زوجتي
قبل بضع سنوات وكان لموريا مريبات طبعاً ولكن ليس من بديل لحنان
الأم.

هنا كانت وصلت السيدة ويلاسي لتقطع حوارهما. وقالت:

«آنية بيدج، أرغب في الحديث معك».

وجلست الى جانبها فقام السيد هانسن وقال مازحاً:

«أنا أرى عندها رغبة في تحريك القضية. سأتركك لرحمتها يا
فانيسا، وأوصيك ان تكوني قاسية».

أبتسمت السيدة ويلاسي وقالت له:

«لا تعتقد أنك نجوت مني. أنا أريك في جوقة الكنيسة».

تركها وتوجه نحو مجموعة نورا. وقالت ويلاسي:

«انها جمعية النساء. كنت افكر لو تستطيعين حضور احدي
جلساتنا لالقاء محاضرة».

«محاضرة؟ عن ماذا؟».

«عن التحف طبعاً. ان سيدات في جمعيتنا يملكن بعض التحف
ويرغبن في ان تلقى نظرة عليها وتعطين رأيتك. سنسهرن
نصيحتك».

لم ترغب فانيسا في الذهاب فقالت مدعية حجة:

«وان وقتي ليس ملكي يا سيده ويلاسي لاجييك بنعم. يجب ان
امال برانت اولاً».

«أنا سألتك يا عزيزتي. وهو يقول ان الأمر يعود لك».

وجدت فانيسا نفسها مجبرة على القبول فقالت:

«حسناً، متى تريدان ان احضر؟ وأين؟».

«هل تقول الاسبوع المقبل؟ الثلاثاء؟ نورا ستحضر معك».

وهذا الترتيب ايضا تكون أعدته سلفاً، ان هذه المرأة ملتزمة

بمشاورتها والآن فهمت ماذا قصد السيد هانسن عندما نصيحها ان

تكون قاسية. يبدو انها مشهورة في الثقل على كل الاعتراضات. ان

زوجة الفيس تبدو مأخوذة بكامل نشاطات القرية. نظرت فانيسا

حولها بحثاً عن مهرب من حديث المرأة. وجدت ديفيد وحده جالساً

الى اليناو بعيداً عن المجموعة، يطرق على اصابع اليناو نوطات

خافتة لا معنى لها.

قطعت فانيسا الحوار مع السيدة ويلاسي وقامت وهي تقول:

«أرى واحداً من دون قهوة».

وداهبت الى ديفيد وقدمت له فتجان قهوة جديداً مع ان فتجانه

كان قريباً، وسألته:

«كيف وجدت الولايات المتحدة؟».

«آه، اعجبتني جداً، في البداية كل شيء بدا جيلاً، الأبنية،

الطرق، أسلوب الحياة. ولكن في بحثك عن معيشتك تتأدين على

ذلك ويصبح كل مكان يشبه الآخر».

استندت الى اليناو وتابعت الحوار معه:

«واذن رحلتك كانت رحلة عمل».

«نعم، ذهبت مع فريق عمل لدراسة التقنية الاميركية في الادارة.

أنا اشتغل لمؤسسة والد موريا. هو بالحقيقة محب الفرصة من آخرين

واعطاني ايها، ربما عن غير حق، ذاتي قريب العائلة وأزور المدير
الإداري دائماً، أهلي وعائلة موريا أصدقاء و...».

نظر الى حيث موريا وتابع:

«ليست القرابة مقيدة لي في كل حال».

وفكرت انه لو لم يكن مهتماً بالفئة الأخرى لكان أمضى مع فانيسا
وقتاً جيداً خلال السهرة.

سألك:

«ماذا كنت تحاول أن تعرف حين جئت اليك؟ بدت لي وكأنها
اغنية من المسرحية الغنائية الجديدة، اظن اغنية، سأكون لك دائماً،
هل أنا حل حق؟».

ضحك ديفيد.

«عندك إذن لاقطة، كنت أحاول أن اجمع اللحن. هل تعرفين

انت على البيانو؟».

«قليل جداً».

وإذ بجيرارد خلفها يقول:

«أنا أيضاً أعزف. نصبح ثلاثة. ماذا لو تولفت مجموعة؟».

وضع يده على كتف فانيسا وشدها للجلوس الى جانبه على مقعد
البيانو ثم جلس هو كذلك. صاروا ثلاثة على المقعد الواحد. فعلق
على ذلك جيرارد:

«في المرة المقبلة سنطلب مقعداً كبيراً. تعالوا تعرف معاً نحن
الثلاثة. هل تبدأ؟».

ضرب على البيانو ضربات مبالغة. وإذ بالأصوات خلفهم
تتضاءل.

قالت فانيسا موزعة بين الغضب والابتسام:

«توقف، الجميع ينظرون اليك».

«عظيم! هذا ما اصبه، أن اكون نقطة انتباه الجميع. ديفيد،
الفئة مترددة، هل تعرف أنا وأنت؟».

«كلا لا أعرف أمام جمهور».

اجاب ديفيد ببرود وانسحب من الكرسي وهو يتابع:

«سأتركك تفعل ذلك وحيدك».

حاولت فانيسا أن تلمحه ولكن شدها جيرارد من يدها قائلاً:

«تعال يا فانيسا، اتركيه وشأنه».

وعندما ابتدت انزعاجاً قال:

«حسناً يا جيانة، سأنتقد المشهد».

وانطلق في العزف. فوجئت فانيسا أن عزفه مقبول. هو اختار

الأغنية التي كان يحاول ديفيد أن يعزفها قبل أن يلتحق بهم. حيث

كانت فانيسا تستطيع رؤية وجه نوراً مع السيد هاتسن على

المقاعد الكبيرة. وجهها كان خالياً من التعبير، فانيسا لم ترى

برانت، ولم ترغب كثيراً أن تعرف أين هو. فحسب لو أن جيرارد لم يختار

هذه الليلة ليلعب دور الأبله، على الأقل أن لا يهرجها معه. فكوت

انه يبالغ أحياناً في تصرفاته.

انتهى من العزف وصفق له الحضور أكثر مما يستحق.

ولما طلبت منه برندا رامسون أن يعزف اغنية ثانية قال:

«اعتذر لا أستطيع أن انزل عند رغبة الجماهير».

ديفيد بقي طيلة السهرة مع فانيسا، ربما وجد في وقتها تعويضاً

عن الفتاة التي خذله. وقبل أن يغادر المكان مع عائلة رامسون في

الحادية عشرة والنصف اقترح لقاء في المدينة في مرة مقبلة. لم تحب

فانيسا بتأكيد اللقاء بل تركته مفتوحاً لأنها مأخوذة جداً بالعمل،

وسرت عندئذ قبل تبريرها. لم تتحسس لفكرة أن تكون مع رجل

يتكلم طيلة السهرة عن فتاة أخرى مهما كان اعجابها هي بموريا.

عائلة ويلاسي ايضا غادرت القصر بعد وقت قصير. ولكن السيد هانسن وابته لم يكونا في عجلة. ملأ برانت قناجين القهوة من جديد وقدم للجميع، ومنهم فانيسا التي لم ينظر اليها وهو يفعل ذلك. قال برنارد هانسن:

«جاء دورنا، أليس كذلك يا موريا؟»

اجابته موريا وكأنها آتية من بعيد:

«ماذا قلت يا ابي؟»

«جاء دورنا».

«دورنا لماذا؟ لنرحل؟»

«كلا بل لنحبي حفلة عشاء في البيت. ماذا لو اننا بعد خمسة عشر يوماً من الآن؟»

قالت نورا:

«واسجلها في المفكرة».

وينظر برنارد الى حيث جلست فانيسا صامتة قرب المدفأة وقال:
«انت ايضا مدعوة يا عزيزتي. ربما نستطيعين ان نحبي جيرارد عل العزف كما فعل ايليلة. لم اعلم من قبل انك تعزف جيداً يا جيرارد».
وغادر السيد هانسن وابته المكان بعد نصف ساعة من منتصف الليل ورافقهما برانت الى الخارج.

ثم ذهب جيرارد قائلاً:

«انا الى السرير الآن، شكراً لله ان غدا السبت، اعني ابتداء منذ قليل».

«كلا لن تذهب قبل ان اقول ما اريد قوله لكليكميا».

قالت نورا بغضب بارد، بدا نموذجاً من عائلة مالوري التسلطة. وأضافت:

«يا جيرارد، متى ستتوقف عن التصرف مثل ولد طائش ومتى

ستبدأ بالتصريح؟ عزفتك السمفونى للفت الانتباه ليس ما يجب توقعه من شاب في الخامسة والعشرين».

ثم نظرت الى فانيسا وقالت:

«دأبت يا فانيسا، استغرب كيف شجعته على ذلك».

«اتركي فانيسا خارج الموضوع».

قال ابنها فاقداً قجاة اعصابه.

«اذا كنت تعتدين انها شجعتني فانت لا تعرفينها جيداً. واذا كنت تسعين الى مشادة عائلية، فانا المقصود هنا ولا ارى من الملائم ان تشملي فانيسا معنا».

لمعت عينا نورا الزرقاوان وقالت:

«لا نتحدث معي هكذا. انا لا اقبل من احد ان يتحدث معي بهذه اللهجة خصوصاً ابني!».

وقفت فانيسا وهي ترتجف وقالت:

«سأذهب».

سارت حتى وصلت الى الباب لتقف مع دخول برانت. فهم ماذا جرى من رؤية وجهها الأبيض ووجهي الآخرين. بدا هو الآخر قاسياً. تنحنى قليلاً وفتح في المجال لمروء فانيسا.

وعندما اصبحت خارج الغرفة، ركضت نحو الطيقة الثانية ولم تتوقف الا في غرفتها وهي دامعة العينين.

المقبل. أرجو أن لا أظهر في مظهر الجاهلة.

«أنت شاطرة جداً يا فانيسا وأنا واثقة من قدرتك على التصرف».
وافترقت المرأتان، ذهبت تورا الى غرفة المكتبة، وفانيسا الى غرفة
المكتب. نقرت على الباب بتردد. تعلم ان برانت في الداخل. كان
صامتاً خلال الفطور وتساءلت ان كان ما يزال غاضباً منها. مجرد
الفكرة ان يكون رأها وجيرارد يقبلها جعلها تشعر بالذنب على رغم
برامها.

«ادخلي».

قال لها، فشعرت بانقباض في قلبها. كان جالساً الى المكتب يقرأ
بعض الرسائل التي وضعها له على مكتبه في اليوم الثالث.
سألته:

«هل تريد ان نعمل معاً هذا الصباح؟».

فكر قليلاً من دون كثير اهتمام وقال:

«تستطيع ان تصف المصحف الطويل في الطبقة الثانية. اقترح ان
اغير الترتيب قليلاً».

اذن لن يذكر ما حصل بالأمس، فكرت يارتيان وأقفلت الباب
وجلست الى مكتبها.
قالت:

«سأحضر بعض الورق ولائحة اللوحات».

تعجب برانت وقال:

«لم أكن اعلم ان ثمة لائحة باللوحات».

«اعلذت واحدة الامسوع الماضي. اذ أنك قلت مرة أنك تفكر
باجزاء بعض التعديلات».

«ألا يغيب عن بالك شيء؟».

ثم اضاف بشرة جديدة:

١٠ - الوقت يشفي الجراح

صباح اليوم التالي غادر جيرارد القصر باكراً من دون ان يتناول
طعام الفطور. باتيت، الذي وآه يخرج لم يعرف موعد عودته. غيابها
خيم خيمناً على الفطور الذي شارك فيه برانت وتورا وفانيسا.

بعد الفطور قالت تورا لفانيسا على انفراد:

«أنا اعتقد لا قلته لك في الليلة الماضية. كان يجب ان اعلم أنك
لست من النوع الذي يدخل طرفاً في عمل صبياني. أرجو ان تسي
ما حدث».

فانيسا تجاوبت طبعاً. لم يكن في طبعها حل اي ضغينة. اجتمعت
للحساء ولباقة غيرت الموضوع. وقالت:

«السيدة ويلاسي حجزتني لاجتماع الجمعية النسائية الثلاثاء

«هل تفهمين الناس حسب اصنافهم ومن ثم تنظرين اليهم على اساس هذه القهورة؟»

اجابت ببطء:

«لا اظن اني افهم».

«كيف لا تفهمين؟»

واضاف ساخراً:

«خذني مثلاً ليلة امس في لحظة كنت تلعين دور المهرج مع جيرارد، وفي لحظة ثانية كنت تنظرين الى ديفيد وكأنه الرجل الفريد في العالم وتجعلينه يصدق ذلك. اخبريني، هل يرضي غرورك ان يكون الرجال تحت اقدامك؟»

لم تصدق ما تسمع، قالت بشرة متخففة:

«أنت تقول كلاماً غير واقعي، ديفيد كان يخبرني عن رحلته الى اميركا».

«كل ذلك الوقت؟»

«لم اجد احداً يتحدث اليه».

شعرت بابتهامة الساخرة فقالت مترعجة:

«ماذا كنت تريدني ان افعل، ان اتركه جالساً وحده؟»

«كان ذلك افضل من ان اسمع ملاحظة من امرأة مثل برندا وامسندن تعلق بأن عندي سكرتيرة تطمح للمستقبل».

«آه، فهمت الآن. افن لا يقيد ان تكررت بأني ما كنت ابحت عن عريس غني».

«إذا كنت كذلك، فأظنك تضيعين وقتك مع ديفيد، فهو يحتاج الى بعض الوقت قبل ان يتمكن من اعتبار نفسه قادراً على الاستمرار. الاشخاص الذين مثل ديفيد يبدأون حياتهم من اسفل السلم ويحتاجون الى وقت طويل قبل ان يصلوا الى ما يصبون اليه».

في كل حال انا لا اظن انك كنت مهتمة بديفيد بل كنت تستعملينه لشيء جيرارد، أم انك تنكرين ذلك أيضاً؟»

وضعت فانيسا الأوراق جانباً. وفوجئت ان يديها لا ترتجفان. شعرت انها غريبة عن الكلام الذي يقوله برانت وكان الموضوع يتناول امرأة غيرها. واذا به يقول لها:

«نعم، ماذا تقولين في ذلك؟»

اجابت ببرود:

«هل يتبع نكراتي؟ يبدو انك جعلت كل الاشياء مفهومة سلفاً وجاهزة للقطع».

«اذن استطيع القول ان جيرارد اضاف جمجمة جديدة وعلقها على خاصرته. هذا هو كل ما تعني له العلاقة مع امرأة. انه ليس مغرماً بك مستقبلاً».

وفكرت فانيسا كم هو بعيد عن الحقيقة وكم هو مخدوع بالطواهر. ووجدت نفسها تقول:

«حسناً، انا اعرف ذلك. السات التي التي قلت مرة ان الحب يمكن ان يسبب المأ يقدر ما يسبب منعادة؟»

وغادرت الغرفة بصمت وهدهو.

مر قبل الظهر، وجاء الغداء مزعجاً لفانيسا. برانت كان صامتاً طيلة الوقت. وتورا الخائرت ان تتجاهل الاجواء المتوترة، وقضيت ان تتحدث في مواضيع جانبية.

بعد الظهر تنزهت فانيسا في الحديقة مع الكلب توبر وعادت في موعد الشاي. وجدت تورا وحدها في غرفة المكتبة، باذنها:

«برانت ذهب الى المدينة، يبدو أننا سنعطي الأمسية وحدنا». صياح الأحد، تناول برانت فطوره باكراً والنزوى في غرفة المكتبة. لم تسأل فانيسا ان كان يريد لها للعمل. فكرت انه اذا كان

يريدها يستطيع ان يأتي اليها ويغيرها. امضت الصباح مع تورا في المكتبة تساعدها في لف خيطان الصوف.

بعد الغداء ارتدت ثياب ركوب الخيل وتوجهت نحو الاسطبل. جورج حياها قائلاً:

«اعتقدت انك هجرتنا. نهاية اسبوعين مرا ولم تأتي في جولتك الصباحية».

اعد لها الحصان وقال:

«لا اظن انك كنت تتجنيين المعلم في جولته على الحصان، اليس كذلك؟»

اجابت:

«فكرت انه يفضل ان يتجول وحده».

والاراضي هنا واسعة جداً، وانت تعرفين ذلك».

وصعدت فانيسا بلقافة على دابيس، وقبل ان تستعد للانطلاق، دخل برانت بشباب القروية.

قال:

«لا بأس يا جورج، أنا سأعد حصاني... لست مستعجلاً».

تبولت فانيسا وحدها في الحقول، تاركة دابيس تختار طريقها وترعى الاعشاب يبلو. فكرت ان الحياة في رالينغز أصبحت

كابوساً. هي لا تستطيع ان تقضي خمسة اشهر اخرى تحاول خلالها عبثاً ان تخفي حباً قوياً نحو برانت. وكذلك لا تستطيع احتمال فكرة

ان برانت يظن خطأ انها مقرعة بغير ارادة. يجب ان ترحل، وفي اقرب وقت ممكن. صحيح ان هناك عقداً بالعمل، ولكنها باتت تعرف

برانت جيداً فهو لن يجبرها على تنفيذ القانون ان حسمت له رغبتها في الرحيل. وقررت ان تحبزه قراوها خلال الاسبوع الجاري.

عاد سيد رالينغز الى البيت في السادسة والنصف وصعد فوراً الى

الطبعة الثانية.

وبعد نصف ساعة تقريباً رأت فانيسا من شق باب المكتبة حيث

كانت تقرأ كتاباً، ينزل السلام في ثياب السهرة. راقته يفت قلباً ويشعل سيكارة ويظهر وجهه الاسمر متيراً. يعيد الولاة الى جيبه

وينظر مباشرة نحو فانيسا. امتلكها شعور ان الرجل كان يعرف بوجودها هناك ويمراقبتها له. تحرك برانت من الخارج نحو باب المكتبة

وسأله:

«هل رأيت عمي؟»

«لم ارها بعد موعد الشاي، اليس في غرفتها؟»

«لو كانت في غرفتها ما كنت سألت. لا بأس، ارجو ان تحبزيها الى ذهبت عند عائلة ماكستد».

واضاف بسرعة:

«دليلة سعيدة».

وخرج.

نحو الثامنة، عندما دق ناقوس موعد العشاء، لم تظهر تورا في غرفة المكتبة ولا في غرفة الجلوس ولا في غرفة الطعام. جلست فانيسا

وحدها الى طاولة الطعام وهي تستغرب تخلف تورا. انها دقيقة جداً في مواعيدها ولا تتخلف من دون اعلام مسبق.

سألها باكستر ان كانت ترغب في تناول العشاء. اجابت:

«ونتظر السيدة ترنر».

وبعد عشر دقائق نظرت الى باكستر، فوجدته يشاركها قلقها. قال:

«هل تظنين انه من المناسب ان يذهب احد منا الى غرفتها ويرى ان كان شيئاً سيئاً حصل؟ ليس من عادات السيدة ترنر التأخر».

قامت فانيسا قائلة:

«سأذهب بنفسى إليها، ربما تكون مريضة».

ولكن نورا لم تكن في غرفتها. عادت فانيسا ادراجها وهي قلقة على ما يمكن أن يكون حصل. ان نورا يمكن ان تخرج في زيارة طبعاً وتتناول العشاء مع اصدقاء، ولكنها تخبر عن تحركاتها، على الأقل تتصل هاتفياً. انها من النوع الذي يتشدد جداً في هذه المسائل وتطلب من كل افراد الاسرة الالتزام بهذه العادة. ولكنها اليوم لم تقل شيئاً. خلال موعد الشاي لم تتحدث عن رغبها في الذهاب الى اي مكان. تذكرت فانيسا ان نورا قالت شيئاً عن كونها متعبة وتحتاج الى راحة. ولكن السرير في غرفتها لم يكن مستعملاً منذ الصباح. تناولت فانيسا العشاء وحدها. قال باكستر يقلق..

ولا يستطيع ان يفهم. ليس من عاداتها الخروج من دون ان تخبر احداً. اذكر انها مرة عقلت بالثلج في سيارتها ولم تستطع ان تعود. مشت ثلاثة ايام لتجد كشك هاتف وتتصل بنا وتخبرنا عن سبب تأخرها. لا بد ان شيئاً سيئاً حصل. انا متأكد من ذلك».

هبت فانيسا من مقعدها قائلة:

«سوف اتصل بالسيد مالوري».

وجدت رقم عائلة ماكستد في الدليل. اتصلت به. وجاء الجواب:

«السيد مالوري ما يزال يتناول طعام العشاء. هل يستطيع ان ينقل اليه رسالة شفوية؟».

ترددت فانيسا قليلاً، ثم قالت:

«بل اريد التحدث معه شخصياً».

«من نقول له؟».

«فانيسا، سكرتيرته».

مر بعض الوقت قبل ان تسمع صوت برانت على الهاتف:

«فانيسا، ماذا هناك؟».

شعرت باهتمامه. ربما يكون فكر ان امرأ معقداً حصل. ماذا نقول له؟ ان عمته، الامراة الناضجة الذكية، لم تعد الى البيت بعد الساعة. لا تتجاوز التاسعة؟

لاحظ صمتها فقال:

«فانيسا، هل انت بخير؟».

«نعم».

وعرضت له الوضع كما هو. وبعد صمت قليل قال:

«هل ذهبت الى المرائب لتتفدي سيارتها؟».

شعرت فانيسا انها بلهاء لانها لم تفعل ذلك. اعترفت:

«كلا، لم افكر بالأمر. طبعاً ذلك العمل متطفي وكان يجب ان اقوم به أولاً».

وسألتها:

«وماذا عن الخدم؟ هل كلهم لا يعرفون اين هي؟».

مرة ثانية شعرت فانيسا انها تسرعت بالاتصال به من قبل

كل الخدم والعاملين في الفصير. ولكنها قالت:

«لم استجوبهم بعد. باكستر قال ان احداً لم يبلغه ان السيدة تترور

لن تكون على العشاء. وانا توقعت ان تخبره اني لم تكن تحت بالأمر».

توقفت قليلاً ثم اضافت:

«برانت، انا اعتذر ان كنت جعلتك تقلق من صوت ميرر. كان

يجب ان اقوم أولاً بكل الاشياء التي قلت عنها».

«وقد جئت به يقول:

«انا مسرور لانك اتصلت بي يا فانيسا. ان تصرف نورا ليس

طبيعياً. سأكون في البيت خلال خمس عشرة دقيقة».

الثقة فانيسا على الباب لتخبره ان سيارة نورا ليست في المرائب وان
 احداً من الخدم لم يرها بعد تناول الشاي. وان فانيسا كانت صعدت
 الى الطابق الثانية بعد موعد الشاي ولم تر نورا منذ ذلك الوقت.
 لم يضع برانت وقته في مراجعة ما قامت به فانيسا. بل اخذها من
 يدها الى غرفة المكتبة واصر ان تجلس، قائلاً هدهوء:
 «الآن، اخبريني. قلت انك آخر من رآها في موعد الشاي.
 فكري جيداً، هل قالت اي شيء يمكن ان يبرئنا؟»
 «فكرت بالتوضوع كثيراً. كلا يا برانت، لا اذكر اي شيء يفيد
 عن وجودها. قالت انها متعبة وانها تحتاج الى راحة. ولكن هذا كل
 شيء». «انا تقريباً متأكدة من ذلك».
 «وماذا تقصدين بكلمة تقريباً؟»
 «في الحقيقة انا لم اكن انصت اليها. كنت مشتتة الفكر. تعرف
 كيف احياناً يتحدث شخص وانت تستمع اليه واهياناً تتجاوب
 معه، ولكن في وقت لاحق لا تستطيع ان تضع صورة حقيقية
 للمناقشة التي دارت».

قالت ذلك من دون ان ترفع رأسها نحوه. اجاب:
 «نعم، اعرف ماذا يعني ذلك».
 «واضاف:

«عندما قالت انها تحتاج الى ان ترتاح هل اضافت شيئاً؟»
 «هل يمكن ان يكون مكاناً للراحة غير غرفتها؟»
 بدا برانت يفكر ثم يقول:

«يمكن ان تكون ذهبت الى... كلا، لا اظن انها متوجهة الى
 هناك. انها لم تذهب الى البيت الزجاجي منذ وقت طويل».
 البيت الزجاجي؟ انه بيت صغير من زجاج يطل على مناظر طبيعية
 خلابة. تذكرت فانيسا ان نورا تفتت شيئاً عن الجانب الآخر من

البحيرة. قالت:

«انها كانت تقول ان منظرأ جميلاً للقصر في الجهة الاخرى من
 البحيرة في مثل هذا الوقت من السنة؟»
 «وجدت فانيسا نفسها تقفز وتقول باصراو:
 «انها هناك، بالطبع انها هناك».
 لم يعارضها برانت. بل قال:

«وان المشي الى هناك بعيد متذهب في السيارة ونستعمل الممر
 الفرعي الذي ينتهي في الغابة حيث البيت الزجاجي».
 فرحت فانيسا لانه لم يستثن ذهابها معه. وخلال خطوات كانا في
 السيارة، في الممر الفرعي المليء بالحجارة الصغيرة. بدا ان برانت لا
 يكثر بالاضراو التي يمكن ان تحدث للسيارة.

بعد نحو ست دقائق اوقف برانت السيارة بين اشجار كثيفة.
 ونزل من السيارة قائلاً:

«ابق هنا. ان الليلة باردة جداً. وانت لم تحضري معطفاً».
 ومع ان لهجة كانت أمره إلا انها تجاهلت لأول مرة اوامره ونزلت
 من السيارة قائلة:

«ماتني معك. الثوب الذي ارتديه يرد البرد كفاية».
 واشعل برانت بطارية ضوء وسارا معاً في الغابة. سمعا صوت
 استغاثة:

«انها نورا».

قال برانت بتأكيد وارتياح:

«اسرعي، المكان ليس بعيداً».

البيت الزجاجي من جهة التلة الكثيفة بالاشجار، يطل على
 القصر من خلف البحيرة. وظهرت نورا على احدى سلالم البيت
 ترتجف من البرد والالم.

«شكراً لله! ظننت اني سأمضي الليلة هنا. وقعت عن السلام.
اظن اني كسرت عظمة الرسغ».

خلع برانت سترته واحاط بها عمته. وتفحص رجلها.
ثمتمت نورا:

«اذن تذكرت ما قلت يا فانيسا. كان ذلك الأمل الوحيد الذي
انتظرت، ان يخطر ببالك اني قد اكون في البيت الزجاجي».

ابتسمت فانيسا وقالت يارتياح:

«وما كنت سأعرف ذلك لو لم يذكر الموضوع برانت أولاً».

وضع برانت وبطة عنقه حول الرسغ وقال: «الآن ارجو ان
يساعدك ذلك حتى الوصول الى البيت. انا لا اعتقد ان الرسغ
مكسور. ربما التواء بسيط».

فكانت نورا مثالة:

«بسيط؟ لو كنت مكاني لما تجرأت على استعمال هذه الكلمة».

في البيت التقنهم امي على الباب بوجه قلبي:

«شكراً لله، وجدتها».

وفيا برانت يحمل عمته على السلام راحت امي تقول:

«آه يا سيده ترن، قلنا جداً عليك. انت مصابة بأذى ايضاً؟».

ردت نورا:

«توقفي عن ذلك يا امي، وأعدي لنا الشاي».

وأضافت ناظرة صوب فانيسا التي توقفت في القاعة.

«تعالي معنا الى الغرفة يا فانيسا».

واخيراً في غرفتها الدائنة استراحت نورا في السرير، واتصل
برانت بالطبيب ثم قال:

«سيكون هنا بعد قليل».

ونظر الى فانيسا مبتسماً بدفعه جعل قلبها يخفق في شدة. ثم قال

لعمته.

«هل تشعرين بتحسن الآن؟».

«سأشعر بتحسن عندما يصبح الشاي في داخلي، انا في الحقيقة
جائعة جداً».

فقال برانت:

«امي تحضر كل شيء بلا شك».

وأضاف:

«فانيسا فهمت منك انك متعبة. ما الذي جعلك تسيرين كل
هذه المسافة؟».

«هل قلت اني متعبة؟ ربما كنت اترجم المكاري عالياً».

وأعادت ظهرها الى الوراء مستتلة الى الازائك وقالت:

«ولم يكن تعباً جسدياً. فقط شعرت انه كفاني ما عانيت من مرارة
الماضي. هل تفهم يا برانت؟».

«نعم افهم».

قال ببساطة ويحتمل:

وبعد طرق على الباب دخلت امي بطبق مليء بالطعام والشاي.

وبعد قليل وصل الطبيب ووجد في الرسغ التواء قاسياً. ونصح
لا تتحرك من سريرها لبضعة ايام.

دعا برانت الطبيب لتناول الشاي في غرفة الجلوس. وحققت
فانيسا غرفة نورا تاركة امي تساعد معلمتها في تغيير ثيابها.

بعد قليل نزلت فانيسا الى تحت، وانفتحت بيرانت يودع الطبيب
على الباب، ثم يستدير نحوها ويقول:

«اهلاً بك، ظننت انك ستذهبين فوراً الى سريرك. كنت بية
متعبة اليس كذلك؟».

قالت:

ونزلت أخذ حافية يدي، تسبها في غرفة المكتبة.

قال:

أخذيها فها بعد، تعالي الآن، اني احب ان احدث معك في غرفة المكتبة.

تويز كان في وضعه المفضل امام المدفأة، جلست فانيسا على المقعد الكبير وانحنت تداعب اذني الكلب.

هل تعلم اتنا نسيتا شيئاً مهماً خلال بحثنا عن حل لمشكلة ايجاد عمتك؟ كان يمكن لتويز ان يقتضي اثرها.

اشك في ذلك. ان تويز كلب حراسة عادي. عندما يصبح الأمر اقتضاء اثار، اعتقد انت وانا نقوم بعمل افضل.

ناولها فنجان شاي من ابريق قريب وتناول واحداً هو كذلك. ثم قال:

واظن انك تتساءلين كيف اتتني فكرة البيت الزجاجي مع ان نورا لم تذهب الى هناك منذ زمن بعيد.

فانيسا كانت تتساءلت في ذاتها عن مر البيت الزجاجي وكلام نورا عن مرارة الماضي ولم تفهم. قالت:

وربما تكون شعرت برغبة شديدة في رؤية المناظر الطبيعية.

وكلا الأمر أكثر من ذلك. في البيت الزجاجي التقت اول مرة بفراهم ترنر. وهناك كانت تلتقيه في استمرار بعدما امرها والدها ان تبتعد عن رؤيته. احببت المكان منذ كانت طفلة. وهي عندما عادت الى القصر وسكنت هنا منذ ست سنوات، لم تذهب الى البيت الزجاجي مخافة ان تستعيد الامل.

كان يقول هذا الكلام وهو يتوقع سلفاً ان فانيسا تعرف كل قصة نورا وزواجها الفاشل. مشى قليلاً في الغرفة صامتاً ثم توقف امام المدفأة مدقفاً في صورة والدته ثم قال:

والمرارة تدمر الذات ولا يمكن ان يتعايش معها الانسان. انا سعيدة لانها اخيراً تغلبت على هذا الشعور.

لماذا يخبرها ذلك؟ تتساءلت فانيسا من دون ان تقدر على قزح عينيها من الوجه الذي يذكر خطوطه ما حيت.

والوقت يشقي كل الجراح.

قالت وهي تفكر بجرحها واضافت:

ولكن البعض يحتاج الى وقت اطول من غيرهم. هذا كل شيء.

اذن وجهه تحوّل. شعرت في عينيها تلك الهزة على اختراق الافكار من دون ان يقدر احد على اختراق افكاره. بدأ يتكلم:

فانيسا، اريد ان...

ولكن توقف عند ضجيج باب بغل في الخارج، ووقع اقدام وصغير.

قالت فانيسا:

وانه جيرارد.

هز رأسه. هو أيضاً ادرك انه جيرارد. انهم فنجان الشاي بين يديه ثم قال:

وشكراً لك يا فانيسا على كل شيء فعلته الليلة. لو ترددت وتأخرت في الاتصال بي لكنت نورا تعاني أكثر من الالم.

نظر الى ساعته وتابع:

ولن ابقىك أكثر. ان الساعة تجاوزت الحادية عشرة.

على الباب توقفت فانيسا وانضمت الى الرجل الواقف امام المدفأة وتويز على قدميه، قالت: ليلة سعيدة.

لاحظت الارتياح على وجهه عندما اجاب: ليلة سعيدة لك ايضاً.

وهي تسير الى غرفتها لم تلاحظ جيرارد في اي مكان. فكرت انه ربما توجه مباشرة الى سريره. لم تتوقع ان يرجع الى البيت بعد الكلمات الثانية التي توقعت ان يكون تبادلها مع برانت. بلغت فانيسا غرفتها وفتحت الباب واذا بجيرارد في الداخل يستقبلها واقفاً.

«ماذا تفعل هنا؟»

قالت بانفعال.

ابتسم جيرارد:

«هل بدأ رأي اهلي عني يؤثر فيك؟ فكرت انك الشخص الوحيد الذي استطع ان اعتمد عليه، ولا يخشى من سمعي».

قالت:

«أنا سمعتي التي كنت افكر فيها».

واضافت:

«كل ما آمله ان لا يكون رأي احد تدخل غرفتي في مثل هذا الوقت من الليل».

«اعتذر ان ازعجك يا عزيزي. لم افكر في ذلك. اردت فقط ان اتكلم معك في موضوع».

«لم تستطع الانتظار حتى الصباح».

«ليس من وقت في الصباح للمتحدث معك على انفراد. فأنت دائماً مأخوذة».

رأت في وجهه جدية وكآبة. صمتت. فقال:

«هل تريدني ان اذهب؟»

كانت تفضل لو لم يأت. ولكن لم تستطع ان تقول له ذلك. ابتسمت بتردد وقالت:

«الآن بما انك هنا تستطيع ان تقول ما في داخلك».

اشعل سيجارة ونظر اليها قائلاً:

«هل توقعت، يا فانيسا، الا اعود الى البيت؟»

«كلا. اعرف انك ستعود. انت قلت في اول مرة التقينا فيها يا

جيرارد انك تعيش هنا لانك لا تستطيع ان تعيش في السوي ذات في

مكان آخر. لم افكر انك ستدخل عن ذلك بسهولة».

«أنت تقولين الاشياء ببساطة يا عزيزي».

«اقولها لاني احب ان اقول لك الحقيقة ولاني لا اظن انك ستحس

مثلما احب ان تظهر للآخرين. وقيل ان تتابع حديثنا احب ان اعبرك

ان والدتك تعرضت لحادثة».

«الاعلان المفاجيء انعكس انتفاضة من جيرارد سكوت».

«ماذا حدث؟»

«لا بأس، ليس الأمر خطيراً».

اخبرته القصة بكاملها. شعرت باهتمامه وقلقه. انه يريد

بأسر والدته.

«هل تعتقد ان الوقت متأخر لأذهب اليها ورائها؟»

«أتوقع ان تكون نائمة. كانت متعبة جداً. لذا لا تجر».

«الصباح قبل الفطور؟ ستشرح لرؤيتك».

«نعم سأفعل».

«ولم يحاول ان يغادر الغرفة بل اراد ان يتحدث في سريره».

جاء من اجله وبدأ:

«فانيسا، اريد ان آخذ رأيك في...»

«ولم يتمكن من الثانية، اذ امام الباب الكسوف».

خفية يد فانيسا!

نظر إليها نظرة شخص يعتذر للموقف الذي وضعها فيه ،
ولكن اطاعها وخرج من الغرفة ماراً قرب ابن خاله من دون ان
يقول شيئاً .

بقي برانت واقفاً في مكانه بازدياء وقال :
«سألت اذا كنتا معتادين على هذه اللقاءات؟»
فأجابته وهي تسعى ان تضع كامل الموقف في اطاره
الصحیح :

«الا ترى ان كلمة لقاءات تقليدية جداً؟»
«ربما ، ولكن استعمالها لاني رجل احمل قيم التقاليد بمعناها
الاخلاقي ، وظللت لفترة انك أيضاً تشاركيني هذه القيم . انا
كنت دائماً احسب نفسي قادراً على تبين صفات الناس ولكن
معك كنت بعيداً جداً عن الحقيقة» .

حدقت فيه وشعرت انها تكره جيروته وقدرته على جرح
الآخرين وتكره جعل حبيها له يبدو من دون امل . قالت :
«ألا تحمل الاشياء اكثر مما تحمل؟ لم تحصل هذه اللقاءات
من قبل ، ولكن تحصل في المستقبل» .

«من الأفضل ان لا تحصل» .
قال ذلك ببرود تام تاركاً حقبة يدها على الطاولة قرب
الباب ، وذهب .

نورا رفضت في اليوم التالي ان تبقى في سريرها . وهدئت ان
تسير وحدها ان لم يساعدها احد . حملها برانت الى المكتبة بعد
الفطور ووضعها على مقعد مريح قرب المدفأة قبل ان يغادر
المكان مع جيرارد الى القلعة .

فاتيسا شربت مع نورا القهوة التي حملتها ايمي المرحلة لاول
مرة . لذا يبدو انها نسيبت شعورها العدائي نحو السكرتيرة

١١ - اهلاً بك في بيتك!

برانت كان الاول في قطع الصمت :

«هل انتما معتادان على هذه اللقاءات؟» .

قال ذلك بنبرة قاسية ولم يدع المجال لأحد في الاجابة اذ
تابع :

«جيرارد ، انا الآن كنت عند والدتك . هي صاحبة وترغب
في رؤيتك» .

ترقد الشاب الاضغر ثم قال :

«برانت . . .» .

ولكن فاتيسا قاطعته :

«لا تقل شيئاً جيرارد . اذهب لرؤية امك» .

الجديدة فراحت تبسم وتجعل الأجرء رطبة.
«تبدلين متعبة».

قالت نورا لقائسا عندما أصبحتا وحدهما في الغرفة.
وأضافت:

«علمت ان عراقاً كلامياً جرى بينك وبين برانت الليلة
الماضية».

«بالكاد يمكن تسمية ما حصل عراقاً. لا يمكن ان اتعارك مع
ابن شقيقك. ان الشخص مع يسبح ويقل ما يقول من دون
مناقشة».

وحاولت ان تبسم وهي تضيف:
«لم يكن الامر مهماً. ولا اظن ان مضاعفات مستتج عن
ذلك».

«جيرارد اخبرني ماذا حصل. لا تحكمي على برانت بقصوة.
عنده لسان جارح عندما يغضب، اعرف ذلك، ولكنه لا يعني
ما يقوله».

«ومن منا لا يغضب؟»
قالت موبيا وهي تدخل الغرفة وتلفظ العبارة من آخرها.
جلست على احد المقاعد وسألت:

«كيف حال الجريحة؟ برانت اتصل بنا واخبرنا ماذا حصل.
كنت اريد ان اخبر معه الليلة الماضية لكنه لم يقبل».

ثم نظرت الى الطائفة حيث القهوة وسألت:
«هل في الابريق قهوة؟ انا اتحرق لفنجان».

ردت نورا على سؤالها الاول:
«ان الجريحة تتحسن، شكراً. واعتقد ان برانت فعل
المناسب بعدم قبوله ان ترعجي نفسك بالامس. واظن ان

ايحي توقعت حضورك فضاغت كمية القهوة».

فضحكت موبيا وقامت تصبب لنفسها فنجان قهوة. بدت
جميلة جداً بثوبها الأزرق وشعرها الاشقر. وقالت:

«انا دعوت نفسي الى العشاء ايضاً. رأيت ايحي في طريقي
الى الغرفة وابلغتها ذلك. ووالدي سيأتي ليراك بعد الظهر».
فردت نورا:

«هل سيحضر حقاً؟ اذن سيكون عندنا الكثير لتحدث
عنه».

وبعدما انتهت قائسا فنجانها قالت:
«يجب ان اذهب للعمل. اظن ان الرزمة الثانية من البريد
وصلت وانا لم انتهِ من الاولى بعد».

في مكتبها راحت تراجع البريد، وجدت رسالة خاصة
ليرانت، وضعتها على مكتبه بحيث يتمكن من ملاحظتها عند
وصوله. وتابعت عملها مخلقة ذهنها عن اي شيء غير العمل.
جو الغذاء كان مرحباً. برانت لم يكن موجوداً، ونورا
اختارت ان تتناول طعامها في المكتبة. جيرارد لم يكن مترعجاً
اطلاقاً من ان يكون عظاماً بأهل فثاين على الارض يسليها.
لم تستطع قائسا، مستمعة الى الاثنين يتكلمان ويضحكان،
الا ان تفكر انهما يلازمان بعضهما جداً. كلامها على الموجة
ذاتها، يملكان الحساس ذاته للعيش. ومن جهة ثانية لم تستطع
ان تتخيل موبيا متروجة من برانت، تقاسمه ذوقه في الموميتي
والقراءة والمسرح، او هو يعطي اذنيه وعينه للموسيقى
الصاخبة وللرسوم التجريدية.

جيرارد غادر البيت الى القلعة نحو الثانية. رافقت موبيا حتى
الباب ثم دخلت غرفة المكتب تراقب قائسا تعمل وتحدثها في

خفة. وفجأة قالت:

«أنت تعرفين عن علاقتنا أنا وجيرارد، اليس كذلك؟»

ثم أضافت من دون أن تعتمد أزعاج فانيسا:

«وتظنين أننا نحاددان اليس كذلك؟»

وفي الحقيقة الموضوع كله لا يعني. ولكن بما أنك تسألين
سأخبرك: نعم أنا أظن أنكما نحاددان. ألا ترين أنه من المناسب
أن تخبري برانت عن ذلك قبل أن يعرف بنفسه من مصادر
أخرى؟»

أبدت مويبا امتعاضاً وقالت:

«إذا علم قليلعلم، هذا كل شيء. ربما يتضابق في البداية
ولكن سيتقلب على ضيقه فيما بعد.»

«هل نغامرين في جرحه من أجل نزوة عابرة؟»

«إذا بوجه مويبا يأخذ شكلاً جديداً:

«الأمر ليس نزوة عابرة، أن غير المتوقع حصل وأنا وقعت في
حب رجل، لا يقبل برانت ولا يريد أن يرى فيه خيراً. هم
يعتقدون أن جيرارد يشبه والده ويتصرف مثله. ولكنه ليس
كذلك إذا عرفته جيداً. طبعاً أعرف أن عينيه تلعبان هنا
وهناك، ولكنه صادق وصريح ليطهر ذلك ولا يخفيه مثل كثيرين
أعرفهم. في كل حال هي ليست مشكلة لأنني أعرف كيف
أسك زمام الأمور.»

«اذن مويبا لم تكن تستعمل جيرارد مثلاً كان هو يعتقد. ولكن
إن كانت تحبه جداً فلماذا هو لا يعرف ذلك؟ سألتها:

«كيف تمسكين زمام الأمور؟»

«والامر بسيط. هو ليس واثقاً من حيي. ولن يكون واثقاً ابداً
حتى عندما نتزوج.»

«حلفت فيها فانيسا وقالت:

«هل تتوين الزواج منه؟»

«طبعاً أنوي الزواج. ربما سأنتظر بعض الوقت، ولكنني
سأصلي به إلى هذه النهاية، وسنواجه الجميع بالامر الواقع. ربما
لن يكون زواجاً يحلم به والدي ولكن كل الاحتفالات الرسمية
للزواج قد تجعل جيرارد يهرب كالارنب الخائف.»

«ولاحظت استغراب فانيسا التي قالت:

«ولكنك بالطبع لن تستطعي أن تحتفظي بالنزوة
أخلاقية. إن كنت تتوين الزواج من جيرارد، اليس من العدل
أن تخبري برانت الآن، وتحمله من جرح أكبر في المستقبل؟»

«أنت تركزين كثيراً على قضية جرح برانت. أنا لئن أخبرته
لأنني إن فعلت، سيجعل الامر هو وأني صعبة جداً أمامنا. ولا
أريد أن يتعب جيرارد من التحدي ويقول في النهاية أن الامر لا
يستحق كل هذا العناء. لأفترض أن أبي وبرانت سيجرحان
ولكن صدقني أني أعرفهما جيداً، وطريقي هي الوحيدة التي
توصلني إلى الزواج من جيرارد. من بعدها يقبلان بالامر الواقع
كما هو، فيقبلان الكثير من أجل سعادي. ربما أكون أنانية، فأنا
لست من الأشخاص الذين يضحون بأنفسهم. أريد جيرارد
وسأخفه. أعرف أني سأجعله سعيداً، وهذا كل ما يهمني.»

«ولكنك قبل مدة قلت لي أنك تحبين برانت. لا بد أنك
تجملين له بعض العاطفة. أنت مدنية له بالحقيقة يا مويبا ولا
يمكنك أن تجعله يستمر في تصديق موضوع الزواج منك.»
«وقبل أن تتمكن مويبا من الإجابة، فتح الباب ودخل الرجل
الذي كانتا تتحدثان عنه.

«حلفت فانيسا بالرجل الطويل أمامها، وجهها ممتنع

وتساءل في نفسها اذا كان سمع شيئاً. ولم تجرؤ النظر الى مويا
وانتابها شعور ان مويا اكتشفت ما تحمله فانيسا من عاطفة
ليبرانت، ولم تفهم، كل ما غمته ان يكون برانت جاهلاً للمناقشة
التي دارت بينهما.
نظر برانت اليهما ولاحظ ارتباطهما. اغلق الباب خلفه
وسأل:

«هل قطعت مجرى حديث او مشادة بينكما؟»

ولم تجبه اي منهما فقال:

«احتفظا بأسراركما، لا بأس في ذلك.»

وجدت فانيسا نفسها تقول بتردد:

«كنا... كنا لا نتوقع عودتك باكراً.»

فاجاب:

«كلا. ولا انا كنت اتوقع توقعكم لي.»

وجلس الى مكتبه يراجع الاوراق امامه ثم تناول الرسالة
التي وضعتها فانيسا على مكتبه.

مويا تحركت متزعجة وقالت لفانيسا:

«احب ان اتكلم معك على انفراد.»

ونظرت صوب برانت قائلة:

«هل تسمح ان غادرنا الغرفة لدقائق قليلة؟»

كان يقرأ الرسالة يامعان غاضباً ولما رفع رأسه قال بعينين
يطاير منها الشر:

«عليك ان تنتظري يا مويا. انا اريد التحدث مع فانيسا أولاً
على انفراد.»

وجدته جاداً. انسحبت بهدوء قائلة:

«حسناً، سانتظري في غرفة الجلوس.»

مد برانت يده واما الرسالة الى مكتب فانيسا. وقال:
«هل هذه فكرتك؟»

نظرت اليه من دون ان تفهم وتناولت الرسالة وراحت تقرأ
حتى النهاية بامضاء: المعلمة جانيت بيرسون.

وشعرت بانها نفس. الرسالة كانت مختصرة ولكن دقيقة
جداً وواضحة. اعربت عن قرف وخيبة امل لضياح الوقت
الكامل في تنظيم الزيارة لتلميذاتها الى الينغز. تقول انها سألت
التلميذات ان يكنن ما شاهدن، وها هي نسخة مرفقة عما كتبه
احدهن. ولما قرأت فانيسا ما كتبه الفتاة، وجدت نكات
جيرارد عن التحف في كل سطر. سأل برانت:

«وما هذا؟»

نظرت اليه بشجاعة وقالت:

«الوقائع صحيحة. جيرارد كان يتصرف بفكاهة. ولا اظن
ان ثمة ضرراً لأحد.»

انتفخت عضلات وجهه وعنقه وقال:

«وماذا كان يعمل جيرارد في ذلك اليوم؟ هل نظمت
البرنامج معه مسبقاً؟»

«نعم.»

قالت كاذبة بغضب ومن دون اكتراث.

«طبعاً نظمنا ذلك مسبقاً.»

وسعت عيناه للمفاجأة وقال:

«انا لست في موضع للسخرية. ربما تجددين الامر كله مسلياً.
ولكن اؤكد لك اني لا اراه كذلك اطلاقاً. انا فخور ببنات

عائلة مالوري. هل تظنين اني ساعامل هذه السخافة بخفة؟»

«كلا. لا اظن ذلك. لا اظن انك تواجه اي شيء يعمل.»

جيرارد بخفة. انت تبحث عن جرم تلبسه اياه انتقاماً لوالده الذي اساء معاملته عنك؟»

كانت تتكلم بغضب ومن دون ان تكثر لردود فعله. عاطفتها المتأججة المكبوتة طيلة الاسبوع انفجرت في انهاء آخر. تابعت تقول:

«لم تعط جيرارد فرصة ولا مرة ليثبت حسناته. انت قررت منذ البداية انه لا ينفع، وانت لا يمكن ان تكون على خطأ ابداً اليس كذلك؟ كم انت قاض واهم، انك عادل!»

فجأة شعرت ببرانت قربها يأخذها بين ذراعيه ويعانقها في شدة ويتركها كالبلهاء ويغادر الغرفة.

مر بعض الوقت وفانيسا كالشديدة. اخيراً تحركت من الغرفة وسارت بهبطاً في القاعة الكبرى من دون ان تصادف احداً. وفي غرفة نومها شعرت انها في امان، تحاول ان تستيقظ من مفاجأة برانت لها. تحركت نحو الحزانة وسحبت حقيبة الثياب وراحت تملأها بالثياب وباغراضها الخاصة. قررت انها لن تستطيع ان تواجه برانت بعد اليوم. هي سببت له فقدان اعصابه وهو لن يسامحها مطلقاً.

فكرت ان تطاراً في الخامسة يغادر المدينة نحو لندن. المهم ان تغادر القرية الى المدينة في اقصى سرعة. لا بد ان يقبل مستقبلها الى ان تجد مكاناً خاصاً بها.

اغلقت الحقيبة، تناولت معطفها من الحزانة وارتدته. ساعتها تشير الى الرابعة وخمس دقائق. نظرت الى غرفتها للمرة الاخيرة وسارت عبر الممرات.

باب غرفة المكتبة مقفل والقاعة صامتة. لم تر احداً في طريقها الى الطيقة الارضية. دفعت الباب الكبير ليغلق خلفها

وسارت من دون ان تلتفت الى الوراء. مرة واحدة التفتت وهي في آخر منحني. رأت القصر شاهقاً والسماء الملبدة فوقه، مثلما رآته اول مرة، الا انها لن تراه بعد اليوم.

كانت بدأت غطر قليلاً عندما وصل الاوتوبيس الى الموقف حيث كانت تنتظر. ركبته وجلست في مقعد امامي.

«هذه تذكرتك يا آنسة».

قال المعاون ببشاشة، ثم اضاف:

«الطقس اصبح سيئاً اليس كذلك؟ اظن ان السماء ستعطر من الآن حتى عيد الميلاد».

حدقت فانيسا فيه بكآبة وتساءلت أين تراهها تكون في الميلاد؟ التفتت الى الجهة الاخرى لترى نظرات امرأة تحديق فيها بقضول.

«انت السكوتيرة الجديدة في القصر الكبير».

قالت المرأة من دون تحفظ وسألت:

«هل انت في اجازة لبضعة ايام؟».

تردّدت فانيسا ثم هزت رأسها بالايجاب. تمنّت ان تكفي جارتها بهذا القدر من الكلام. ولكن املاها تضاعف عندما قامت المرأة وجلست في المقعد الى جانبها.

«انا صديقة للسيدة رودجرز. هي قالت لي هذا الصباح انك ملائمة جداً للعمل في القصر. ان افراد عائلة مالوري اطوارهم غريبة اليس كذلك؟».

ردّت فانيسا بقسوة:

«كلا، ليسوا كذلك».

ووسط دهمها وجدت الدمع ينساب من عينيها. استدارت نحو النافذة وغمضت عينيها بشدة.

«حسناً».

قالت جارتها واستعيت من جانب فانيسا لتعود الى مقعدها السابق مع شعور بالانزعاج.

غرفة الانتظار في محطة المدينة كانت باردة ورطبة. جلست فانيسا على طرف احد المقاعد البعيد جداً عن الباب الرئيسي، وثلث ان يكون قاطع التذاكر على خطأ عندما اخبرها ان ثمة ساعة تأخير. لم تكن ترغب في وقت يجعلها تفكر في تصرفها. كانت تريد فقط ان تصبح داخل القطار وتذهب خارج المنطقة. ربما تقبل عرض نيفيل بالعمل في الدكان وربما لا. لم تكن تعرف بعد ماذا ترغب ان تفعل.

ومن دون قصد وجدت نفسها تفكر في ما يمكن ان يكون برانت يفعل في هذه اللحظة. غيابها لا يمكن ان يكتشف حتى موعد العشاء. هل يكون نادماً على غيابها؟ ام يهز كتفيه ويلقيها من وجوده مع كامل الشهر الذي مر؟

لاحظت حركة على ممر الباب، واذا بالشخص الذي يستحوذ على تفكيرها يدلف الى قاعة المحطة.

«اعطني حقيبتك وتعالى معي».

قال برانت جازماً.

«كلا».

اعترضت في شدة.

تناول الحقيبة وذراعها وشدها لتشف على قدميها.

«لا تخاربيني يا فانيسا، اذا اقتضى الامر ساحملك خارجاً الى السيارة».

كانت تعلم انه قادر على تنفيذ تهديده، ففضلت ان تمشي مرفوعة الرأس امام ناس المحطة، على ان تبلغه في وقت لاحق.

اصرارها على الرحيل.

وضع حقيبتها في المقعد الخلفي في سيارته السوداء الكبيرة واجلسها في المقعد الامامي وجلس هو خلف المقود وانطلق في صمت في اتجاه القرية. في منتصف الطريق استدار في طريق فرعية وتوقف الى جانب منحني مهجور وقال:

«هنا لن يزعمنا احد».

اطفاً المحرك. ادار رأسه نحوها ثم شد وجهها نحوه لتنظر اليه وقال:

«فانيسا، قبل اي شيء آخر يجب ان اقول لك اني احبك واريدك ان تتزوجيني».

فوجئت فانيسا ووجدت نفسها جامدة لا تقوى على الرد. حدثت فيه ثم تمنت.

«لا اظن انك تقصد ما تقول».

واضافت:

«ولكن ماذا عن موياء؟».

فقال:

«اذن انت متوهمة جداً... يا حبيبي. اختلطت عليك الامور. انا اعرف موياء منذ كانت في الرابعة من عمرها. اشعر نحوها بما يشعر به اي اخ نحو شقيقته الصغرى المفضومة، وليس اكثر من ذلك».

واذ بفانيسا تنفس في عمق وتشعر انها اصبحت في الاطار الصحيح وقالت.

«ولا بد اني قفزت الى كل الاستنتاجات الخاطئة».

اجابها:

«لا شيء هم الان غير معرفتي بان موياء كانت على صواب».

عندما اكتشفت رجلك، فانيسا، هل صحيح انك هربت
لائك مخبئتي؟

«نعم».

قالت بصوت خافت وصادق.

مدّ يده نحو وجهها، ناظراً البريق في عينيها، معانقاً ايهاا في
الشكل الذي طالما حلمت فيه. ثم قال.

«شعرت اني احبك منذ ذلك اللقاء الاول في ذلك الفندق
عندما قلت لي بغضب اني عدو للمرأة. اردت طيلة الوقت ان
اثبت لك يوماً بعد يوم انك غخطئة ولكنك كنت دائماً تضعين
حدوداً بيننا. في تلك الليلة التي حملتك فيها الى الطبقة الثانية
كنت مشدودة مثل شريط قوس واعتقدت في تلك اللحظة انك
لا تطيقين لمسي اياك».

اجابته بتعومة:

«ان ترقني الى ان تحملي في الشكل الذي فعلت جعلني
اخاف من ان تكشف حقيقة شعوري نحوك».
«وهل ذلك كان السبب الذي حدا بك ان تحمليني اصديق
انك مغرمة بجيرارد؟».

«آه، بشأن جيرارد، اريد ان اقول لك...».

«اذا كنت ستهميني في اتي غير عادل، ربما لوافق معك في
الوضع الحالي ولكن ليس عندي اي نية في مناقشة ابن عمي في
هذه اللحظة. واذا كنت مشغولة الفكر على موي انسي الامر.
ان موي تعرف تماماً ماذا تريد وماذا تفعل على الرغم من اني لا
اهتني على اختيارها».

«هل كنت تعلم كل ذلك الوقت؟».

«قبل قليل من سفرها الى النمسا. لم اقل شيئاً لكليها مخافة

ان تكون اية محاولة في التفريق بينهما تزيد من جاذبيته لها».

كانت تبسم في رقة. احاط وجهها في يديه وسألها:

«فانيسا، انت متأكدة من حيك لي؟ اذ عندما ترتبطين بي لا
يجال للعودة عن القرار. لن ادعك ترحلين طالما انا حي».

ردت في رقة واصرار:

«انا لست متأكدة من شيء في حياتي مثل تأكدي من حيي
لك يا برانت».

عانقها في حنان. ثم قال: «لنعد الى البيت الآن».

أدار المحرك وانطلق بالسيارة من جديد. امام القصر وقفت
فانيسا للحظات تتأمله وتقول:

«كم احب هذا البيت».

شعرت بذراعه تحيط كتفيها واذ به يقول:

«فانيسا، اني انا الذي تريدان ليس كذلك؟ ليس فقط
والينغز؟».

لبرهة شعرت بقوة المحبوة وتساءلت «القصر أم الرجل؟».

ألقت برأسها على كتفه وقالت:

«ولكن الرجل يحيا ويحيي فهل تجوز المقارنة؟».

حملها بين ذراعيه وقفز بها على السلام. اعترضت ضاحكة

وهي تقول:

«برانت لا يمكن ان تحملي هكذا، ماذا سيقول الخدم؟».

توقفت قليلا، نظر اليها وقال:

«سيقولون ان آخر عنقود عائلة مالوري اصطاد اجل

عروس! اهلاً بك في بيتك، فانيسا».